



HARLEQUIN®

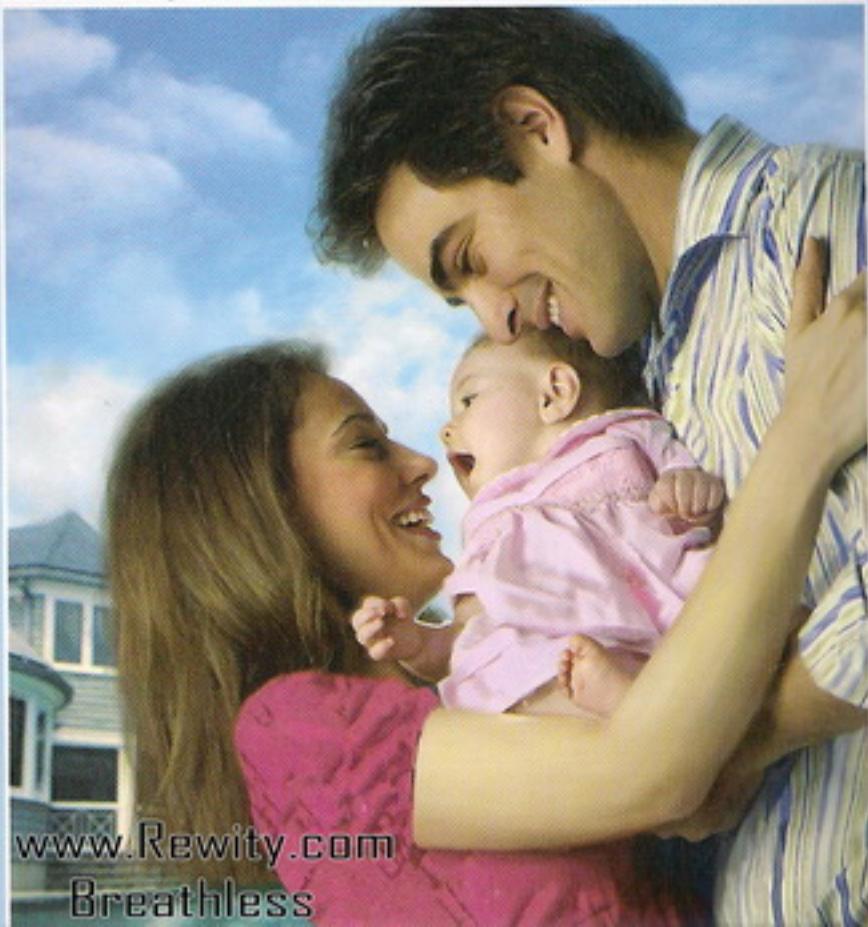
# روايات أحلام



## رقصة تحت ضوء القمر

روبين دونالد

[www.Rewity.com](http://www.Rewity.com)



[www.Rewity.com](http://www.Rewity.com)

Breathtaking



## رقصة تحت ضوء القمر

استقرت نظره جاكوبا المتفاجئة على الرجل الذي دخل عبر الباب . تسارعت الأفكار في رأسها . واجتاحتها رعشة وهي تطبق أصابعها بقوه على الستارة . هذا ليس الشخص البديل . من هو إذا ؟

تحرك الرجل القادم بحيوية وطاقة أثارتا الأحساس المختبئه في أعماقها . حبست أنفاسها وهي تنظر إلى وجهه الرائع المكتمل الوسامه . الذي يدل على أنه قادم من منطقة البحر المتوسط . بدت بشرته السمراء على تناقض مذهل مع عينيه ذات اللون الصاتح . تلك العينان اللتان تشابكتا مع عينيها لحظة دخوله الغرفة .

تلانت الضجة . ولم تعد تسمع الآن سوى دوي دقات قلبها المتسارعة . بينما راح الأمير ماركو كونسيدين من إيليريا يسير نحوها . كأنها الشخص الوحيد الموجود في الغرفة . بحدس عفوي . أحسست جاكوبا كان قلبها تغلف بقطاز من الفولاذ . ليحمي من التأثير الدمر لرجل تجنبته طوال السنوات العشر الماضية .



البحرين، 1 دينار	لبنان، 3000 ل.ل.
ال سعودية، 10 ريال	سوريا، 100 ل.س.
مصر، 8 جنيه	الأردن، 1.5 دينار
المغرب، 15 درهم	الكويت، 750 فلس
تونس، 2.50 دينار	الإمارات، 10 دراهم
عمان، 1 دينار	قطر، 10 ريال

# رقصة تحت ضوء القمر

روبين دونالد



## روايات احلام

# روايات أحلام

تصدر عن شركة دار الفراشة للطباعة والنشر والتوزيع ش.م.م  
المدير المسؤول: آمال سباها الشاش

حقوق النشر والطباعة والتوزيع باللغة العربية

محفوظة لشركة دار الفراشة للطباعة والنشر والتوزيع ش.م.م.

برخص من Harlequin Books S.A

كل الحقوق محفوظة، بما فيها نسخ الكتاب بكامله أو جزء منه بأي شكل من الأشكال  
تم نشر هذه الطبعة بالاتفاق مع شركة Harlequin Books S.A

العلامة التجارية Harlequin وشعار Joey هما ملك شركة Harlequin Books S.A  
وهما مستعملان هنا برخص منهما

كل شخصيات هذه الرواية وهمية. أي شبه بين هذه الشخصيات وأشخاص  
 حقيقيين أحياء كانوا أم أمواتاً هو عرض صدفة

عنوان الأصلي لهذه الرواية باللغة الإنجليزية:

*The Prince's Convenient Bride*

First published in Great Britain 2007

Harlequin Mills & Boon Limited

© Robyn Donald 2007

Translation © Dar El-Farasha - 2011

ISBN 987 - 9953 - 15 - 528 - 8

شركة دار الفراشة للطباعة والنشر والتوزيع ش.م.م. طريق المطار - ستة زعور -

ص.ب: 8254 / 11 هاتف / فاكس: 961-450950 - لبنان

Email: info@darelfarasha.com - http://www.darelfarasha.com

## أعزائي القراء

لأننا عودناكم دائمًا على أجمل الروايات العاطفية... ولأننا نعرف أن قراءنا لا يرثون بأقل من الأفضل... ولأن هدفنا دومًا المحافظة على واحة حب تخفف من وطأة الآلام والهموم في عالمنا... لهذا، اخترنا أن تكون هديتنا إلى قرائنا هي انضمامنا إلى أسرة هارلوكرين Harlequin العالمية.

لماذا هذا الاختيار؟

لأن شركة Harlequin هي رائدة الروايات الرومنسية في العالم أجمع، وهي تتعاون مع أفضل الروايات في هذا المجال، وتتصدر شهرياً أكثر من ٧٠ عنواناً جديداً.

ستظل روايات أحلام على سابق عهدها من حيث اختيار القصة الشيقة والأسلوب الرفيع واللغة السليمة... والتغيير الذي ستلاحظونه هو في زيادة عدد الروايات شهرياً، وتنوع الموضوعات لتناسب جميع الأذواق، وسيكون لمشاركتكم باختيار المواضيع المفضلة لديكم وبأسماء الروايات الالاتي أحببتموهن، الدور الأساسي.

بكل إخلاص

أسرة أحلام

### ١ - لقاء مع الأمير

فررت جاكوباء سنكلير أن هذا المكان هو الموقع المثالي لقضاء أمسية رومسية رائعة. البدر المكتمل يبحر في السماء، ويزين قمم الجبال بتوهجه، مضفياً عليها بريقاً غريباً يحبس الأنفاس، ويرسم لوحات فوق صفة البحيرة التي تلمع وتماوج كالزجاج البركاني.

كان الناس داخل المبني يحتسون الشراب مرتدین ملابس أنيقة، فيما الأضواء المنبعثة من الثريات الكبيرة في السقف تلتمع فوق الأكتاف العارية المزданة بالمجوهرات، فتزيدها توهجاً، وكذلك أقمشة فساتين الساتان الرائعة ويدلات الرجال السوداء. كما تراقصت السنة الشموع على الطاولات المترفة المزданة بأكواب الكريستال والفضيات، والمربربة بالزهور الذهبية والبيضاء.

مررت جاكوباء يدها فوق وركها، ولامست بأصابعها الطويلة قماش فستانها الحريري الفرمزي. هذا الفستان يتاسب تماماً مع المجوهرات التي ترشع تاجها، وتشع فوق رأسها كالنار بسبب انعكاس الأنوار عليها. إنها جواهر حقيقة، تماماً كتلك التي تزين قرطبيها وعقدها. كل شيء يبدو الليلة با赫راً وحقيقة. الجبال والبحيرة والنجموم المشعة في كبد سماء نيوزيلندا الصافية هي حقيقة أيضاً، لكنها تسخر من اللمعان الزائل في هذه الغرفة، وتتباهى بنجومها الماسية التي تنافس كل المجوهرات الموجودة في الحفلة... كل شيء آخر في هذه الغرفة كان مزيفاً، كالطلاء الواضح على الجدار ورائها... .

تعيش «روبين» حق الآن في «نورثلاند» في «نيوزيلندا». أقامت أولأ في مزرعة والدها المتوجه للأجاند والألان، ثم انتقلت إلى «باي أوف آيلندز» وهي منطقة ذات جمال طبيعي أخاذ، حيث تعيش هناك مع زوجها وكلبها. استقالت من مهنة التدريس حين اكتشفت أنها تفضل عليها كتابة الروايات. والآن حين لا تكتب «روبين» فهي تقرأ أو نعمتني بمحديقتها أو ت safر أو تكتب الرسائل لولديها الراشدين وأصدقائها.

تصرفي كأنك تلاحظين حركة ما في الجانب الآخر من الغرفة...  
تنظرين إلى هناك، وتشاهديه... ببطء».

جلجل صوته مشتتاً تركيزها. استدارت جاكوبيا مبتعدة عنه، وهي تشعر بالغضب والتوتر. رأت الباقيين يلعبون أدوارهم، وهم يتحدثون ويتمازحون ويضحكون بنعومة. تجاهلت وجود آلة التصوير، وجالت بنظرها على الحشد. نقلت بصرها ببطء نحو الباب في آخر الغرفة، فوجدت رجلاً مميزاً يدخل عبر الباب. شين آبوت، الممثل الذي سيلعب معها دور الحبيب، لازم المتوجه لإصابته بفيروس في المعدة، لكنهم قرروا متابعة العمل من دونه مستخدمين شخصاً آخر ليرقض معها.

استقرت نظرة جاكوبيا المتفاجئة على الرجل الذي دخل عبر الباب. تسارعت الأفكار في رأسها، واجتاحتها رعشة. هذا ليس الشخص البديل. من هو إذا؟ تحرك الرجل القادم بحيوية وطاقة أثارنا الأحساس المختبئ في أعماقها. حبس أنفاسها وهي تنظر إلى وجهه الرائع المكتمل الوسامي الذي يدل على أنه قادم من منطقة البحر المتوسط. بدت بشرته السمراء على تنافض مذهل مع عينيه ذات اللون الفاتح، تلك العينان اللتان تشابكتا مع عينيهالحظة دخوله الغرفة. تلاشت الضجة، ولم تعد تسمع الآن سوى دوي دقات قلبها المتسارعة، بينما راح الأمير ماركو كونسيدين من إيليريا يسبر نحوها، كأنها الشخص الوحيد الموجود في الغرفة. أحسست جاكوبيا كأن قلبها تغلق بقفاز من الفولاذ، ليحمي من التأثير المدمر لرجل تجنبه طوال السنوات العشر الماضية. قال المخرج بحماس: « رائع... هيا! استمري هكذا... توقفوا عن التصوير!».

استدار وقد ظهرت القسوة على ملامح وجهه، ثم تابع: «ماذا يحدث هنا بحق الجحيم؟».

هذا الجنوح المكتظ بالناس والمتصل بالمطعم يقع في أعلى طبقة من المبني. في هذا النهار تم استئجار رجال ونساء أنيقي المظهر، ليتظاهروا بالمشاركة في الاحتفال، لأنهم يملكون أجساماً رشيقاً ووجوهاً وسيمة... مثلها.

حصلت جاكوبيا على مبلغ كبير من المال، لتبتسم وتبدو ثرية فاتنة تخطف الأنظار، ولا يمكن الحصول عليها، مثل هذه المجوهرات التي تشع فوق عنقها وفي أذنيها. قال زولتان بحماس: «أنت رائعة تماماً هكذا... ستظنين إلى البحيرة، ثم تستديرين إلى هذه الجهة حيث ترين الأمير فجأة. أريد أن أرى ملامح الدهشة والذهول على وجهك، تتبعها بداية ابتسامة، ثم تتحول هذه الثقة الواضحة بالنفس إلى شوق دفين».

توقف عن الكلام للحظة، قبل أن يضيف بنبرة مشككة: «أعتقددين أنك قادرة على القيام بذلك؟».

تعلم جاكوبيا أنه تم إغواوه بمبلغ كبير من المال ليقوم بإخراج هذه الإعلان، وأنه تعهد بأن يحضر فتاة تصاهي بجمالها نجمات هوليود تقوم بهذا الدور. تعبت من الذين يكلمنها كأنها طفلة في الخامسة من عمرها، وقررت أن تبرهن له أن عارضات الأزياء يعرفن الكثير عن التمثيل. قالت: «أجل، أعتقد أنني قادرة على القيام بذلك».

وحدقـتـإـلـيـهـبـالـنـظـرـالـتـيـيـطـلـبـهـاـمـنـهـاـ.ـ حـدـقـبـهـاـزـولـتـانـبـاـهـتـمـامـ،ـ وـعـلـقـفـائـلـاـ:ـ «ـحـسـنـاـ!ـ لـنـ كـيفـ تـبـدوـ هـذـهـ،ـ النـظـرـعـبـ آـلـةـ التـصـوـرـ»ـ.

تجاهلت جاكوبيا انتقاده الواضح، وأعادت انتباها إلى المناظر الرائعة. تذكرت شعورها عندما كانت طفلة. كانت تراقب الأطفال وهم يلعبون مع أهلهم، وتساءل لما هي مختلفة عنهم، وليس لديها والد يصطحبها إلى مثل هذه الأماكن، ويمضي معها الأوقات الجميلة كبقية الأولاد؟

لم يزعج المخرج نفسه ياخفاء إعجابه بها، بل قال: « رائع! والآن،

أن القرن الحادى والعشرين لم يتمكن من محو عداوة الدم التي ما زالت تشكل جزءاً لا يستهان به من وجود إيليريا. على أي حال، ولد الأمير ونشأ في بلد أمه فرنسا، وهو لا يهتم لمثل تلك الأمور.

نظرت إليه خلسة، وشعرت برجفة تعترفها. وجدت جاكوبى نفسها تتذكر بكتابة وياس قصصاً من تاريخ إيليريا، قصصاً قديمة عن حروب قامت انتقاماً للشرف أو للأخذ بالثار. وبخت نفسها بحزن، لا يجدر بها أن تستسلم لخيالها النشيط الذي أوصلها إلى المبالغة وتضخيم الأمور. أعادت انتباها إلى الحاضر، لكن لم يكن هناك أي مجال للتخلص من التأثير القوى والسيطرة لوجود الأمير بالقرب منها. ما كانت جاكوبى لتنجح في عالم عرض الأزياء لو لم تكن طويلة القامة، مع ذلك فهو أطول منها بأربع بوصات على الأقل. بنية جسمه القوية وحركاته الرشيقية، تجعله محط أنظار كل من في الغرفة، كما أن قسمات وجهه القوى تظهر السلطة والقوة التي ورثها. إنه كونسيدين المتأخر بميراث يعود إلى الأيام الغابرة في القرون الوسطى. هو الأخ الأصغر للدوق الأكبر في إيليريا، الذي يحل في المركز الثاني لحكم الإمارة. لا بد أن ماركو كونسيدين قد نشأ على المبادئ نفسها التي تقوم على الارتباط بالأرض والتتعلق بقلعة أسرته في الجبال، ولا بد أنه يتمتع بالكبرياء والفاخر المتوارثين عنها والمرتبطين بتاريخها الشهير. لهذا السبب هو يشكل خطراً بالنسبة إليها.

أخذت جاكوبى نفسها عميقاً. استقرت نظرية الأمير ماركو عليها للحظة، قبل أن ينظر من جديد إلى المخرج. فقط للحظة واحدة... مع ذلك شعرت كأن نظرته الفولاذية اختارت أسرارها الدفين، وسببت أعمقاً لها. شعرت أن الرعب الذي سيطر عليها أفقدها سلامه عقلها وتفكيرها، لكنها قاومت خوفها. هو لا يعلم أنها ولدت في إيليريا أيضاً، لكنها تربت بعيداً عن أختها. لا أحد يعلم بذلك. حسناً! هناك

إلا أنه تمكّن من لجم غضبه ما إن أدرك هوية القادم. انتقل على الفور إلى نبرة متملقة، وهو يقول: «آه! الأمير ماركو... لم أتوقع رؤيتك».

أنهى تعليقه من دون التفوّه بالسؤال الذي لم يجرؤ على طرحه. فكانت جاكوبى بسخريّة أنه وجد من الوقاحة أن يسأل أكثر الرجال سلطة في العالم عن أفعاله، لا سيما أنه المسؤول عن إنتاج مجموعة ضخمة من مساحيق التجميل التي ينفق عليها ملايين الدولارات. في تلك الأثناء، وقفت بهدوء تاركة أنفاسها تخرج بطيءاً من بين ثفتتها، محاولة أن تكتب بعض الثقة والهدوء. إنه لأمر صعب على امرأة تملك شعراً متواحشاً بلون غروب الشمس وطولاً فارعاً، وتنتعل حذاء ذا كعبين عاليين، وترتدي ثوباً مصمماً خصيصاً ليشد الانتباه إليها، وتضع جواهر تشع ببريق يكفي لإنارة سماء القطب الجنوبي! قاومت جاكوبى بشدة كي لا تضحك من شدة الرعب الذي انتابها، وهذه ردة فعل طبيعية ما زالت تسيطر عليها منذ الطفولة، لذا حاولت أن تركز على الحديث الدائر بين الرجلين. قال الأمير ماركو بنبرة عميقه: «إنني أمكث في المجتمع في خليج شيريك، لذا فكرت بالحضور، لأرى بمنفي كيف تسير الأمور». شعرت جاكوبى بألم شديد في معدتها، فهي أيضاً تمكث في المجتمع نفسه. يا للصدفة!

إنها قادرة على التعامل مع هذا الأمر، فهو في الواقع لا يدرك مطلقاً من هي. والدها ممثلان شاركا في مسرحية مرعبة لا أحد يتذكرها، وذلك في المرحلة الأولى من طفولتها في إيليريا، لكنهما الآن ميتان. كما أن الكثير من الأمور حدثت خلال السنوات الماضية في تلك الإمارة الصغيرة الفقيرة التي تقع بين قلب أوروبا ومنطقة البحر الأبيض المتوسط المشمسة. بالرغم من القرار المرعب الذي اتخذته شرطة إيليريا بتنفي عائلتها، فهي وأختها ألكسا تعيشان بأمان الآن. كما يبدو

الحديث الداير أمامها، لاحظت جاكوبـا أنـ الأمير ذو ذكاء لامـ، ولديه إرادة لا تلينـ. أثرـ بها ذلك بطريقـة ماـ. بعد نظرـة سريـعة لـفـتها على ملـامـع وجهـه الـواـئـقة والـمـيـسـطـرة، فـكـرتـ أنهـ خطـيرـ جداـً أيضاـ.

كمـاـ لوـ أنهـ شـعـرـ بـأـفـكارـهاـ عـنـهـ وـنـظـرـاتـهاـ إـلـيـهـ، التـفتـ الـأـمـيرـ إـلـيـهـ، وـالـتـقـتـ عـيـنـاهـ الزـرـقاـوـانـ الـهـادـيـتـانـ بـعـيـنـيهـاـ. عـلـىـ الفـورـ ظـهـرـ مـاـ يـشـبـهـ التـحـدـيـ الـبـدـائـيـ بـيـنـهـمـاـ. بـقـيـتـ تـحـدـقـ بـهـ لـعـدـةـ لـحظـاتـ، ثـمـ أـخـفـضـتـ أـهـدـابـهاـ لـتـخـفـيـ مـاـ تـفـكـرـ بـهـ، لـكـنـهـاـ بـقـيـتـ تـشـعـرـ بـتـحـدـيقـهـ بـهـ، وـهـوـ يـقـولـ بـنـعـومـةـ وـبـنـبـرـةـ عـمـيقـةـ: «ـنـحـنـ لـمـ نـلـقـ مـنـ قـبـلـ. أـلـيـسـ كـذـلـكـ؟ـ»ـ.

قالـ المـخـرـجـ باـقـتـضـابـ: «ـآـسـفـ! لـمـ أـدـرـكـ ذـلـكـ. هـذـهـ جـاكـوبـاـ سـنـكـلـيرـ»ـ.

تـعـدـ إـغـفـالـ مـاـ تـبـقـيـ مـنـ التـعـرـيفـ عـنـهـ، لـكـنـ ذـلـكـ لـمـ يـزـعـجـهـ، فـلـدـيـهـ أـمـورـ أـهـمـ لـتـقـومـ بـهـ بـدـلـاـًـ مـنـ القـلـقـ بـشـأنـ رـجـالـ أـغـيـاءـ يـعـتـرـونـ أـنـ عـارـضـاتـ الـأـزـيـاءـ أـقـلـ شـائـعـاـ مـنـ غـيرـهـنـ، وـأـنـ مـسـتـوـاهـنـ مـتـدـنـ عـنـ بـقـيـةـ النـسـاءـ، وـأـنـهـنـ لـاـ يـمـلـكـنـ سـوـىـ الجـسـدـ الـجـمـيلـ فـقـطـ. وـضـعـتـ جـاكـوبـاـ عـلـىـ وجـهـهـ أـكـثـرـ اـبـسـامـاتـهـ تـحـفـظـاـ، وـمـذـتـ يـدـهـاـ قـائـلـةـ بـبـرـودـةـ: «ـكـيـفـ حـالـكـ، سـيـديـ؟ـ»ـ.

ـ آـنـسـةـ سـنـكـلـيرــ.

رفعـ الـأـمـيرـ يـدـهـ، وـقـرـبـهـ مـنـ شـفـتـيهـ، ليـطـبـعـ فـيـ الـهـوـاءـ فـوقـ قـفـازـهـ قـبـلـةـ رـسـمـيـةـ. معـ أيـ شـخـصـ آخرـ، كانتـ لـتـفـكـرـ أـنـ هـذـاـ التـصـرـفـ مـصـطـنـعـ وـلـاـ يـحـتـمـلـ. لكنـهـ بـطـرـيقـةـ ماـ، حـولـ ذـلـكـ التـصـرـفـ إـلـىـ إـحـسـاسـ سـرـيعـ وـقـويـ كـالـبـرـقـ اـخـتـرـقـهـ حـتـىـ الـأـعـماـقـ. أـدـرـكـتـ أـنـهـ تـنـفـسـ بـصـعـوبـةـ، وـأـنـهـ بـحـاجـةـ مـاـسـةـ إـلـىـ شـرـابـ مـاـ لـتـرـطـبـ الـجـفـافـ الـمـفـاجـئـ لـفـمـهـاـ وـحـلـقـهـاـ. فـكـرتـ عـلـىـ الفـورـ، أـنـهـ خـطـيرـ بـالـفـعـلـ!

قالـ الرـجـلـ: «ـأـسـميـ مـارـكـوـ كـونـسـيدـيـنـ»ـ.

لـكـنـ عـيـنـهـ الزـرـقاـوـانـ بـقـيـتـاـ تـحـدـقـاـنـ بـهـاـ بـشـكـلـ مـبـاـشـرـ وـوـاـضـحـ،

فـقـطـ صـدـيقـتـهاـ الـمـفـضـلـةـ وـالـوـحـيـدـةـ، كـمـاـ هـاـكـوـ لـنـ يـخـبـرـ أـحـدـاـ بـالـأـمـرـ. بـالـنـسـبـةـ إـلـىـ أـيـ شـخـصـ آخرـ هـيـ مـوـلـودـةـ فـيـ نـيـوزـيـلـنـدـاـ، كـمـاـ أـنـ اـسـمـهـ، الـذـيـ يـتـمـاشـيـ مـعـ بـشـرـتـهاـ الـبـيـضاـءـ وـشـعـرـهـ الـلـامـعـ، يـجـعـلـ مـعـظـمـ النـاسـ يـفـتـرـضـونـ أـنـ لـدـيـهـاـ أـقـارـبـ فيـ سـكـوتـلـنـدـاـ.

أـجـبـرـتـ نـفـسـهـاـ عـلـىـ عـدـمـ التـفـكـيرـ فـيـ مـخـاـوفـ الـمـاضـيـ الـمـقـلـمـ، وـتـسـاءـلـتـ لـمـاـذـاـ يـرـتـدـيـ الـأـمـيرـ ثـيـابـاـ تـصـلـحـ لـسـهـرـةـ رـاقـصـةـ. الـبـذـلـةـ مـتـطـابـقـةـ تـمامـاـ مـعـ مـقـاسـ جـسـمـهـ، وـهـيـ تـظـهـرـ عـرـضـ كـتـفـيهـ وـرـشـاقـةـ جـسـمـهـ ذـيـ الـعـضـلـاتـ الـقـوـيـةـ. قـالـتـ لـنـفـسـهـاـ بـغـضـبـ، حـسـنـاـ! إـنـهـ فـاتـنـ...ـ رـجـلـ حـقـيـقـيـ مـؤـثـرـ وـجـذـابـ، لـكـنـهـاـ عـمـلـتـ مـنـ قـبـلـ مـعـ أـكـثـرـ الـرـجـالـ وـسـامـةـ فـيـ الـعـالـمـ، وـالـتـحـدـيقـ بـهـ كـفـتـاهـ مـرـاـهـقـةـ أـمـرـ مـحـرـجـ. وـضـعـتـ عـلـىـ وجـهـهـاـ تـعـاـيـرـ مـنـ الصـفـاءـ وـالـهـدـوـءـ، بـعـيـدـينـ جـداـ مـعـ أـيـ اـنـفـاعـ، وـأـجـبـرـتـ نـفـسـهـاـ عـلـىـ التـرـكـيزـ مـنـ جـدـيدـ عـلـىـ الـحـدـيـثـ الدـاـيـرـ بـيـنـهـ وـبـيـنـ زـوـلـتـانـ.

قـالـ الـأـمـيرـ بـتـائـنـ: «ـأـتـمـنـيـ أـنـ تـجـرـيـ الـأـمـورـ عـلـىـ مـاـ يـرـامـ، وـكـمـاـ هـوـ مـخـطـطـ لـهـاـ»ـ.

أـكـدـلـهـ الـمـخـرـجـ: «ـالـأـمـورـ تـسـيرـ بـشـكـلـ جـيدـ حـسـبـ مـاـ هـوـ مـخـطـطـ بـالـفـعـلـ»ـ.

ثـمـ رـاحـ يـخـبـرـ بـإـيجـازـ عـنـ كـلـ مـاـ تـمـ إـنـجـازـ حـتـىـ الـآنـ، وـعـمـاـ تـبـقـيـ لـإـتـامـ الـعـلـمـ. اـعـتـادـتـ جـاكـوبـاـ أـنـ تـحـظـيـ دـوـمـاـ بـالـاهـتـمـامـ بـسـبـبـ مـظـهـرـهـاـ الـأـخـاذـ، لـكـنـ هـذـهـ بـيـنـ الـمـرـةـ الـأـوـلـىـ الـتـيـ يـتـمـ فـيـهـاـ تـجـاهـلـهـاـ. بـالـطـبـعـ!ـ هـيـ الـآنـ لـيـسـ الـوـحـيـدـةـ الـتـيـ تـسـلـبـ الـأـلـبـابـ بـوـجـودـ الـأـمـيرـ الـوـسـيـمـ.

لـطـالـمـاـ فـكـرـتـ فـيـ التـقـاعـدـ بـعـدـ أـنـ تـصـبـحـ فـيـ الـثـلـاثـيـنـ مـنـ عـمـرـهـاـ، أـيـ بـعـدـ ثـلـاثـ سـنـوـاتـ، لـكـنـ الـأـجـرـ الـمـذـهـلـ الـذـيـ سـتـقـاضـاهـ عـنـ هـذـهـ الـحـمـلـةـ الـدـعـائـيـةـ سـيـسـمـعـ لـهـاـ بـالـتـخـلـصـ مـنـ عـمـلـهـاـ عـلـىـ الفـورـ، حـسـنـاـ!ـ مـاـ إـنـ تـتـهـيـ مـنـ الـعـمـلـيـنـ الـلـذـيـنـ تـمـ التـعـاـدـدـ مـعـهـاـ لـإـنجـازـهـمـاـ، حـتـىـ تـبـتـعـدـ عـنـ الـأـضـوـاءـ، وـتـعـيـشـ حـيـاةـ طـبـيـعـةـ سـعـيـاـ وـرـاءـ الـرـاحـةـ. عـلـىـ الرـغـمـ مـنـ إـيجـازـ

هز الأمير رأسه، وقال: «هل تمانع إن بقيت هنا للمشاهدة؟».  
بالتأكيد جاكوبأ تمانع، لكنها تعلم أنها غير قادرة على الاعتراض.  
قال زولتان بحماس: «لا! على الإطلاق».

نظر الأمير إليها. ضاقت نظرته قليلاً وهو يسألها: «أتمانعين لو  
بقيت للمشاهدة آنسة سنكلير؟».

ابتسمت جاكوبأ ليدو حماسها شبيهاً بحماس المخرج، وقالت:  
«لا، سيدى».

بعد قليل راقب ماركو البديل وهو يتعثر بعد الخطوة الثانية في  
الرقص. تسأله كيف يمكن لأي رجل أن يكون أخرق هكذا في حين أن  
شريكه تتحرك كأنها في حلم. أتراء متأثراً جداً لأنه يرقص مع الفاتنة  
المشهورة جاكوبأ سنكلير؟ لاحظ أنها تقوم بأفضل ما يمكنها لتخفي  
عدم جدارة الرجل، لكن لباقيها لم تتفع في إعطائه أي إحساس بالنفمة  
والحركة. تسأله إن كان لون شعرها طبيعياً، فهو يبدو كآلستة النيران  
وكذلك لون ثوبها. صرخ زولتان: «توقفوا عن التصوير».

ثم تابع بنبرة عادية: «حسناً! من دون مجاملة، ليس هذا هو  
المطلوب».

تجهم وجه البديل، وقال بوقاحة: «إنها لا تتمكن من متابعي».  
قال ماركو بهدوء: «هل يمكنني القيام بالدور؟».

حدق به المخرج، فيما بدت عليه ملامح الدهشة والاستغراب. تابع  
ماركو بنبرة ساخرة: «إن لم أتمكن من الرقص بمهارة كافية، يمكنك أن  
توقفني على الفور».

لم ينظر إلى جاكوبأ سنكلير، لكنه تمكن من الإحساس برعها عندما  
اقترب منها. إنها ردة فعل لم يكن متعدداً عليها أبداً، فمنذ أن أصبح في  
ال السادسة عشرة من عمره، لم يشهد ماركو ممانعة من أي امرأة رغب في  
الاقتراب منها. لكن الوضع مختلف هذه المرة وأمام هذه الفتاة. هناك

يملؤهما بريق يفوق الإعجاب قليلاً. رأت جاكوبأ نظرات الإعجاب  
تلك مئات المرات في عيني رجال آخرين، وأصبحت قادرة تماماً على  
تمييزها. لكن نظرة الشوق هذه مختلفة جداً. إنها آسفة ومحذرة...  
تحرك زولتان باززعاج بجانبها، وهذا أمر جيد له، فهو يدرك بدون أي  
شك أن الأمير ماركو هو من يمسك زمام الأمور كلها في هذا الوضع.  
آه! بالطبع لديه عقد، لكن جاكوبأ لم تشक للحظة أن الأمير قادر على  
إنهائه بقوه وقوه إن أراد ذلك. شعرت بالرضا والمرح عندما أسرع  
المخرج بالتعليق بكلام سخيف عن الطقس. عقد ماركو كونسيدين  
جاجيه السوداين بتجهم، ثم أعاد انتباذه إلى الرجل بجانبه. لم تجرؤ  
جاكوبأ على الشعور بالراحة، بل شعرت بصدمة. سأله الأمير: «إذًا،  
متى ستنتهي؟».

أجاب المخرج: « علينا مغادرة المكان عند الساعة السادسة  
 صباحاً، لكن من المحتمل أن ننتهي من التصوير قبل ذلك. نفذت  
جاكوبأ الملاحظات الموجهة إليها بشكل جيد فعلاً».  
أيها الأحمق المتملق! قالت ذلك في سرها، لكنها أظهرت أسنانها  
الجميلة كأنها تبتسم له، وعلقت بضيق: «أنت لطيف جداً».

سأل الأمير بنبرة طبيعية: «أين هو شريكها؟ أليس من المفترض أن  
ينفذ رقصة فالس رومنسية؟».

مدّ زولتان يديه أمامه، ورفع كتفيه قبل أن يقول: «يعاني شين آبوت  
من ألم في المعدة».

حدق الأمير به قائلاً: «ألا يشكل غيابه عائقاً بالنسبة لإكمال  
العمل؟».

أجاب المخرج بتوتر: «لا... لا! سيكون موجوداً في اللقطات  
القريبة، الليلة نحن نستخدم البديل عنه لنصور اللقطات المتعلقة بمشاهد  
الرقص البعيدة في أرجاء القاعة».

شيء ما يجذبه نحوها، لكنها لم تظهر له أي محاولة إغواء. ربما هي فعلاً مغرومة بذلك الرجل، وهي عشيقته منذ عدة سنوات، مع أن هوكى كندي غير مخلص لها. قال المخرج بنبرة مشككة: «حسناً! إن كانت هذه رغبتك».

أكمل ماركو بهدوء: «لن تخسر شيئاً».

هو في الواقع يريد أن يعرف ما سيكون عليه إحساسه وجاكوبي سنكلير بين ذراعيه. قال المخرج، وهو يخفى امتعاضه بابتسامة مقنعة: «حسناً! سترى كيف تجري الأمور معكما. تذكرى، جاكوبي! يجب أن تبدي منذهلة وتبه مغرومة. أريد أن أرى العاطفة والشوق الشبيه بالحماس عند الاندفاع في الماء للمرة الأولى. دعي جسمك يظهر الأحساس، وكانت تشاركته أحاسيسه».

تورد وجه جاكوبي، فابتسم ماركو، وكان شيئاً دفينياً تحرك في أعماقه. سيطر على نفسه بقوة، وأصفع إلى زولتان وهو يعطي تعليماته، ذاكراً ما هو مطلوب منهما. استغرق الأمر أكثر مما اعتقاد ليصوروا سيرهما الطبيعي نحو بعضهما البعض، واللقاء في وسط قاعة الرقص. جاكوبي سنكلير أخصائة من الطراز الأول بعملها، وهذا أمر جيد، لأن زولتان يبحث دائماً عن الكمال في عمله، لكن ردة فعله تجاه جاكوبي سنكلير تبدو عدائية تقريباً. بالرغم من ذلك، قدمت هذه الأخيرة ما وجده ماركو عرضاً ممتازاً. في الواقع، كاد يصدق أنها تشتعل شوقاً إليه. بكلمات أخرى، إنها ممثلة ممتازة! مع ذلك شعر بتوتر خفي لديها، وهو لا يعتقد أن سببه هو المخرج وتعليماته الصارمة لها. تسائل ماركو إن كان زولتان حاول التودد إليها من قبل ورفضته. تفاجأ من الغضب الذي شعر به بسبب تلك الفكرة، فركز على الفور على ما طلب منه القيام به. وجد الأمر سهلاً، لا سيما أن آلات التصوير غير مسلطة عليه فعلاً، فعدساتها تتبع تحركات ظهره لا وجهه. قال المخرج:

«حسناً! جيد، هذا يكفي. والآن إلى الرقصة الفعلية». ابتسم لماركو ابتسامة رجل لرجل، جعلت الأمير راغباً في لكمه على أنه، وقال متابعاً: «وهذا أكثر متعة».

رفع ماركو حاجبيه، فارتباك زولتان. فجأة أنهى كلامه قائلاً: «إن أضعت الاتجاه، جاكوبيا ستعمل على توجيهك إلى المكان المناسب». مد ماركو ذراعه، فوضعت جاكوبيا يدها عليه، وسارت بلياقة إلى جانبه حتى وسط الغرفة. بعد ذلك أصبحت بين ذراعي ماركو والحرير يطفو بينهما، وعطر نسائي خفيف يدغدغ أنفه، وجسدها الرشيق يتهدى بين ذراعيه. قاوم بشدة إحساساً حاداً بالشوق كاد يسيطر عليه. بدأت الموسيقى من جديد. بدا وجه جاكوبيا خالياً من أي تعبير. تجنبت نظرة عينيه وحدقت إلى ما فوق كتفه. لم يتحرك ماركو حتى نظرت إليه متسائلاً، وعندما ابتسم، رأى بريقاً من نار في عينيها الرماديتين. تمت: «استرخي! نحن مغرومان. لا تنسى ذلك؟».

ومن دون أن يفسح لها المجال لتتكلم، أرجحها معه مستهلاً الرقصة. أمه الفرنسيّة هي من علمته الرقص، وهي معلمة قاسية جداً. ولا شك أن شخصاً بمثل قدراتها علم جاكوبيا سنكلير الرقص أيضاً. تبعه جاكوبيا بلياقة وانسياط، وهي ترفع وجهها الجميل نحوه، مظهراً تعابير خلابة تحاكي الإحساس بالانبهار من الحب الأول، إلا أن عينيها يقيناً حذرتين، كأنهما عيناً غزال جريح.

بعد مرور حوالي بعض الوقت، سألها ماركو: «لماذا أصررت على قيادة الرقصة مع ذلك الشاب؟».

رمته بنظرة أخرى من عينيها الرماديتين. شعر ماركو بجسده يتنفس من جديد، إذ انبثق الشوق فيه مجدداً، فكاد يتعثر بخطوته. لاشك أن عقلها منشغل بتعليمات المخرج، لأنها ابتسمت له ابتسامة مليئة بالاغواة. ابتسامة تشع شوقاً، حتى إنه للحظة خطيرة تمنى لو أنها

هي متعلقة برجل يعرف الجميع بشأن علاقاته العاطفية الأخرى؟ إنها تبدو واقعة جداً بنفسها، ومدركة تماماً لما تستحقه، فكيف ترضى القيام بدور باش ومستسلم كهذا، دور العشيقة المخدوعة؟ لو أنها حبيبة، فلا بد أنه سيخلص لها بشكل مطلق... .

من أين أنت هذه الفكرة إلى رأسه، بحق السماء؟ هو دائماً مخلص للنساء اللواتي يعاشرهن حتى انتهاء العلاقة، فما بالك لو كانت جاكوب هي حبيبه! سمح لوجهها الرائع الجمال والاحساس بها بين ذراعيه أن يؤثراً به. من المحتمل أنها تبقى مع هوكي لأنه ثري بما فيه الكفاية حتى يدفع مراراً وتكراراً ثمن عدم إخلاصه لها. ربما ظهر شيء من أفكاره على وجهه، لأن جاكوب نظرت إلى البعيد، وأجابت بكلمات باردة وحذرة: «إنها منطقة رائعة في نيوزيلندا. أنا متحبزة لها».

قال ماركو بنبرة ساخرة: «جميعنا مبالغون للتحيز إلى ما يعجبنا». تسألت جاكوب ما الذي دعاه إلى التكلم بهذه النبرة الحاسمة الساخرة. انعكس ذلك في عينيه الشفافتين. إنهم زرقاءان وثاقبتا النظارات لدرجة أنها تشعر بهما بجرحان الدرع الذي تلفه حولها بعنابة. تابع بنعومة: «ربما يمكنك أن ترافقيني لرؤية ذلك الجزء من نيوزيلندا يوماً ما».

زعزعت كلماته حركاتها الرشيقه المناسبة عبر القاعة، لكن عندما ضغطت يده بطريقة آلية عليها لذكرها بالخطوات، التقطت النغمة من جديد، وتتابعت الرقص من دون أن تترنح، أما وجهها فلم تظهر عليه أي علامات الانفعال، لذا بقي الأمر مبهماً بالنسبة له. قالت بنبرة عاديه وهي تبتسم من جديد: «ربما».

بما كانها تنظر إلى عينيه، لكنها كانت تحدق بحاجبيه، وعندما أحني ماركو رأسه قليلاً نظرت ثانية إلى البعيد. ضجت الدماء في عروقها، وكان شلالاً من الطاقة يجري فيها. من فوق كتفه العريضة لمحت

بالفعل مرسلة له بالتحديد. سرعان ما ذكر نفسه أنها حبيبة هوكي كندي دائمًا وأبداً. حسناً! هو لا يقبل المشاركة، كما أنه لا يريد أن يسرقها من كندي، الصديق المقرب لأخيه غابي. مع ذلك ظل يشعر بالشوق إليها.

قالت جاكوب ببنبرة عميقة: «على أحد الطرفين أن يقود الرقص».

- ألم يكن هو قادرًا على القيام بذلك؟

لمعت عيناهما مجدداً، وكأنها متربدة بالتحدث معه. قالت: «إنه بحاجة إلى دروس إضافية ليتمكن من القيام بدور الرجل في الرقص».

أطقت شفتيها بقوة، فيما ازداد تورد وجهها، وظهر احمرار طفيف على خديها. مع أن لهجتها تحمل في طياتها النبرة الإنكليزية، سألتها: «هل أنت من نيوزيلندا؟».

شيء ما ظلل النور في عينيها، لكنه اختفى قبل أن يتمكن من التفكير به ومعرفة ماهيتها، أجابت بخفة: «ولادة ونشأة».

- من هذه المنطقة؟

تحركت كتفها تحت يده وهي ترفعها قليلاً. قالت: «لا، بل من منطقة نائية في الشمال».

عاد يسألها: «أتعنين من أوكلاند؟».

كورت جاكوب شفتيها، وكأنها ستخبره عن أكثر الأسرار إثارة وغرابة في حياتها. قالت بمرح: «بل أبعد من ذلك. الشمال حيث لا تمطر السماء، وحيث الثلوج أمر نادر، لكن الرطوبة قاتلة بالفعل».

- لم أذهب إلى هناك أبداً.

لمعت عيناهما ببريق التسلية والمرح. إنهم ليستا رمادييتين، فهناك شرارات ذهبية تلمع في أعماقهما، وكان معدناً غريباً وثميناً يستقر في خلاياهما. أجبر نفسه على أن يكون موضوعياً، فهو ما زال منجدباً بجمالها. من الغرابة ألا يكون هوكي مخلصاً لها! تسأله ماركو لماذا

المخرج يشير إلى عدد من الراقصين ليدخلوا باحة الرقص. إنه يتسم، يبدو أنه حصل على ما يريد من هذا المشهد. لماذا تعرض شين المسكين لذلك الفيروس اللعين؟ إنه يمثل لها الأمان المطلقاً، فهو مغرم بزوجته لدرجة أنه لا يرى أي امرأة غيرها، وهذا ما يشعرها بالاطمئنان معه. أما مع الأمير الجذاب فيبدو كما لو أن جسدها يمتلك فكراً خاصاً به، وهو يشعر بالألم من شدة الفضول والشوق إليه. في الواقع، أدركت وهي تشعر بذهول من الصدمة، أنها لا تمثل أبداً، بل الأمر برمتها حقيقي. إنها تشعر بالانجذاب إلى الأمير ماركو كونسيدين، وجسدها يؤكد لها ذلك. بدأ المخرج يرسم دوائر في الهواء، وهو يهز رأسه ويثير بيديه.

- أعتقد أنه يريدنا أن نتحرك بشكل دائري ونحن نرقص.

من دون أن يجيئها، شدها ماركو نحو جسده وأدارها حوله، معتبراً إياها على الاستناد عليه، في حين عمد الراقصون الآخرون إلى الابتعاد عنهم مفسحين لهما المجال للتحرك. إحساس غريب سيطر عليها بسرعة البرق، فارتجمت من خيانة جسدها لها.

تمت الأмир: «أتشعرين بالبرد؟».

أبعدها قليلاً عنه ليتمكن من النظر أكثر إلى وجهها. آه! إنها لا ترتجف من البرد، بل تشعر بنار الشوق تحرقها. كيف يمكن لعينين بلون الثلج أن تلمعاً كالنار؟ شهقت جاكوبما إن أحنى ماركو رأسه، وطبع قبلة على شعرها.

في اللحظة التي لمستها شفتيه بدأت أحراجات الحماس والفرح تضيء في أعماقها، مبعثة زفاف صوت أمها الخائف والمتوتر عن أذنيها.

- لا تعرفي أبداً أنك من إيليريا... لا ترتبطي بهم بأي علاقة أو أي أمر آخر... إنها الطريقة الوحيدة لتبقى حية ومتوازية عن أنظارهم. عديني بذلك!

بالكاد لاحظت أن المصور يتبعهما تصوير كل ما يقومان به. شعرت بإحساس من السعادة يعتريها لم تشعر به من قبل، فأغمضت عينيها، وهذا الأمر غير مذكور في النص. أراحت رأسها للحظة على كتف الأمير، مختبرة إحساساً غامضاً من الراحة في قوته وبنية الخشنة وقامته الفارعة. صرخ المخرج بقوة، منهاجاً تلك اللحظة الفريدة: «رانع جداً! استمرا في ذلك».

أخيراً ببدأ الفجر يشق طريقه ملقياً لونه الزاهي الشاحب فوق الجبال. ثاءبت جاكوبما. إنها الآن ترتدي سروالاً عملياً وسترة سميك، وهي تبدو مرهفة بالفعل، لكنها ما زالت متاثرة بما فيه الكفاية بالرجل الواقف بجوارها.

علمت أنها ستتصحو قريباً من هذا الحلم، فهذا الحماس الشديد سيختفي ما إن تصل إلى ملاذ الأمان في غرفتها. حتى ذلك الوقت عليها أن تبقى عملية ومتماضكة قدر الإمكان، وهذا الأمر سهل عليها. لطالما كان كذلك، لأن خبرتها في هذا المجال تجعلها دائمة السيطرة والثقة بنفسها، لكن الذكريات الماضية وتحذيرات أمها الدائمة وخوفها من أن يكتشف أحدهم يوماً ما سرها الدفين، شتت أفكارها ومنعها من التخلص عن حذرها.



شيء من العناد ظهر في نبرة صوته، حذرها أن أي اعتراض إضافي من قبلها لن يكون منطقياً أو مقبولاً، لذا سارت بهدوء نحو السيارة الأولى التي رأتها توقف.

فتح موظف المنتجع باب السيارة، ثم أحنى رأسه للأمير، وقال:  
«صباح سعيد، سيدى».

ثم نظر إلى جاكوب، وتتابع: «صباح سعيد، آنسة سنكلير. هل سارت الأمور على ما يرام؟».

قال الأمير: «هذا ما أتمناه».

تحرك برشاقة ليجلس في المقعد الخلفي بجانب جاكوب، من دون أن يتلامس جسدهما. حاولت هذه الأخيرة أن تهدئ من تسارع نبضها، فراحت تنفس بهدوء، فيما انطلقت السيارة نحو المنتجع. أبقت جاكوب ملامح وجهها خالية من أي تعبير، وعينيها مركزتين على الطريق أمامها، حتى ظهر المنتجع متداً ب أناقة وجمال على جانبي البحيرة التي تبدو مياهها كأنها سوداء اللون. أصر ماركو على مرافقتها حتى غرفتها، وعندما وضع المفتاح في القفل، قالت معترضة: «أنا لست متعبة إلى هذه الدرجة. شكرأ لك».

ابتسم لها بسخرية، وهو يسلّمها المفتاح قائلاً: «بل أنت كذلك، فهناك ظلال تحت عينيك الغامضتين، وهناك شحوب واضح على وجهك».

بدأ صوته عادياً، مع ذلك رأت لمعاناً غريباً في عينيه، جعلها تشعر برجفة خفيفة. هناك حالة من الجاذبية الطاغية حوله تجعل بشرتها تتنفس. بسرعة، وقبل أن تترك مجالاً للصمت الذي لن تتمكن من السيطرة عليه، قالت: «أعلم أن زولتان ممتن لقدومك، لكن أنا وأصياع قدمي نشعر بالامتنان أكثر منه. لابد أن التصوير كان ليستغرق وقتاً أطول لو لم تعرّض خدماتك».

## ٢ - خوف من الماضي

مع أن التصوير يجب أن يكون أمراً مملاً بالنسبة له، لكن ماركو كونسيدين لم يبدُ عليه التعب أبداً. وقف بجانب جاكوب، وبطريقة ما حجب كل من يقف حوله عن نظرها. راقبته سراً تحت ضوء القمر الشاحب، ولاحظت أن ملامح وجهه المتغطرسة أصبحت أكثر بروزاً، كما أن حيونته ما زالت في أوجها. نظرت جاكوب باضطراب واضح إلى البعيد، وجالت بعينيها بدون أي تركيز على الجبال العالية عبر البحيرة. طبع الليل الطويل وجه ماركو كونسيدين على حواسها. فهي تعرف جيداً الآن كيف يتحرك جسده وهو يقودها حول قاعة الرقص، كما أنها لن تنسى مطلقاً رائحة عطره الرجللي الخفيف وردة فعلها القوية إليه. كلما تذكرت هذه الحملة الإعلانية، ستذكرة بخوف غامض كم شعرت بالأمان وهي بين ذراعيه، وكم بدا ذلك الأمان مهدداً لوجودها.

على بعد مسافة قصيرة، وقفت عدة حافلات وسيارة بانتظار الجميع.

قال ماركو وهو يقودها: «من هنا».

أمسك بذراع جاكوب عندما ترددت قليلاً. قالت بقلق: «المخرج بانتظاري».

- هناك سيارة أخرى لتقله.

قال ماركو ذلك بهدوء، ومال برأسه ناحية الطريق، حيث اقتربت عربة من الحشد، فتابع: «ها هي السيارة».

لتسمح للنوم أن يتملّكها. آخر ما فكرت به بغموض بالكاد بدا سؤالاً متراوحاً... بالطبع، بعد مرور تلك السنوات وموت الدكتاتور الذي حكم إيليريا، لم يعد الخطر مهدداً بها وباختتها من البلد الذي ولدتا فيه، بالرغم من تحذيرات أمها... .

\* \* \*

- كيف يمكنك القيام بذلك؟

رفعت جاكوبأ نظرها عن طبق الكعك المحلّى والفاكهه أمامها. مع أن الوقت أصبح بعد الظهر، قدم لها المنتجع الفطور على الشرفة المظللة خارج غرفها. سألت: «ماذا؟».

نظرت ماري تانيبيو باستثناء إلى فتات قطعة التوست التي أكلتها، وقالت: «أنت تأكلين الكثير، ومع ذلك تبدين نحيلة».

- إنها الجينات والتمارين الرياضية.

قالت جاكوبأ ذلك وهي تنظر بإعجاب إلى عمل المهندس، الذي تمكّن من تزويد كل غرفة بشرفة خاصة تطل على البحيرة الرائعة الجمال والجبال المحيطة بها. تنهدت رفيقتها، وأردفت: «كيف يمكنك أن تبدي جميلة هكذا دون أي مساحيق تجميل، وشعرك معقود إلى الوراء كذيل الفرس، كأنك ما زلت طفلة، على الرغم من أنك لم تناجي لأكثر من ست ساعات؟».

قالت جاكوبأ بنبرة لطيفة:

- أظن أنه مجرد حظ لا أكثر.

وأضاف بمرح: «كانت أمي تقول دائماً: «تناولي فطور أمير، وغداء تاجر وعشاء متسلٌ». وهذه المقوله صحيحة تماماً».

نظرت الفتاة الأخرى إلى ما وراء كتف جاكوبأ، واتسعت عيناها.

قالت بنبرة هامسة، وهي تبتسم: «بالتحدث عن الأمهاء... أميرك وصل للتر، وهو يسير عبر المرجة كأنه يملك العالم وكل ما فيه».

رفع ماركو كتفيه، وعلق: «من بين كل هؤلاء الممثّلين كان سيجد شخصاً ما يجيد الرقص، ما يجعلني أتساءل لماذا تم استخدام البديل، الذي يبدو بوضوح أنه لا يجيد رقص الفالس».

لأنه صديق زولتان! لكن بالرغم من موقف المخرج منها، لا ترغب جاكوبأ في إثارة المشاكل له. قالت: «إنه يملك القامة المناسبة، وليس هناك رجال كثُر بهذه الصفة».

أحنى الأمير رأسه ذا الشعر الداكن، وكأنه يظهر موافقته... أو ربما لا. أعطاها المفتاح وهو يقول: «كانت ليلة مثيرة».

ابتسمت له برقه، وسارت إلى داخل جناحها. استدارت، ثم قالت: «شكراً لك، وعمت مساء».

ضاقت نظرة عينيه، وللحظة طائشة اعتقدت أنه سيعانقها. تسارعت دقات قلبها بجنون وتوقع، إلى أن بدت القسوة على تعابير وجهه وتراجع إلى الوراء قائلاً: «عمت مساء».

قبل أن تقدم على عمل أخرق، أغلقت الباب وانكأت عليه، وهي تشعر ببنبضها يضج في أذنيها، كأنها بالكاد تمكّنت من الهرب والتخلص من خطر عظيم. تسائلت إن كان الأمير قد شعر بمثل ذلك الإحساس الغريب الذي تملّكتها. لأول مرة في حياتها تمنت لو أنها تستطيع أن تكون أقل حذراً، فكل إحساس أنثوي في أعماقها يخبرها أنه رجل رائع. ذكرت نفسها بغضب، أنها سمعت ما يكفي عن علاقاته الغرامية. منذ سنوات، قامت جاكوبأ بتصوير إعلان مع فتاة كانت تعاني من آثار علاقتها الغرامية مع الأمير ماركو كونسيدين. المسكينة! تخلى عنها بأسرع طريقة ممكنة، عندما اعترفت بتهور أنها تحبه. كما يبدو، تعمد الأمير منذ البداية أن يخبرها أنه لا يريد لها أن تغرن به.

ثناءت جاكوبأ قبل أن تصعد إلى السرير. عليها أن تخلص من كل الأفكار التي تقض مضاجعها قبل أن تتمكن من الاسترخاء بما فيه الكفاية

الزرقاوين الفاتنتين. قال بنبرة جدية: «أمل أنني لم أخف صديقتك، وأدفعها إلى الابتعاد».

- لا ، لم تفعل . لدبها رحلة بالطائرة ، وعليها الذهاب بسرعة .  
إن استمرا بالتحدث في الأمور العامة فستبقى على ما يرام .

- إنها الفتاة التي كانت ترتدي الفستان الأبيض ، الفتاة الساذجة مقارنة بك : الفتاة المدللة المترفة .

شعرت بالرعب من الغيرة البشعة التي سيطرت عليها ، لأنه تذكر ماري . قالت بلا اهتمام : «أجل» .

- وأنت ، متى ستغادرین؟  
إلى أين سيصل بحديثه هذا؟ هي تشك أن يقدم ماركو كونسيدين على الثرثرة معها لمجرد الثرثرة .

بعد لحظة من التردد ، قالت : «بعد ظهر اليوم» .  
نظرت إلى الساعة في رسغها ، وتابعت : «بعد ثلاثة ساعات بالتحديد» .

تراجع ماركو على كرسيه ، وقال : «أنا ذاهب إلى تاهيتي لمدة أسبوع» .

أجابت جاكوبـا بحذر : «يا للروعـة!» .  
- تعالى معي .

حول اقتراحـه المباشر تماـسـكـها إلى أشـلاءـ ، كما أصـابـ مـكانـاـ خـفـياـ  
في أعـماـقـهاـ . رـأـتـ في نـظـرـتـهـ الـانتـظـارـ الـبارـدـ ، وـكـانـهـ شـيـءـ جـمـيلـ يـرـيدـهـ ،  
وـهـوـ قـادـرـ عـلـىـ الـحـصـولـ عـلـيـهـ . شـيـءـ يـؤـمـنـ لـهـ التـسلـيـةـ وـهـوـ يـسـطـعـ التـخلـيـ  
عـنـهـ مـاـ إـنـ يـشـعـرـ بـالـمـلـلـ مـنـهـ . شـعـرـتـ بـغـضـبـ شـدـيدـ ، لـكـنـهاـ أـخـفتـ  
مشـاعـرـهـ الـمـتـضـارـيـةـ بـابـتسـامـةـ خـفـيـةـ ، وـقـالـتـ بـهـدوـهـ : «أـنـتـ لـطـيفـ جـداـ ،  
لـكـنـ لـاـ . شـكـراـ!» .

هي ليست مجرد فتاة فاتنة الجمال ، وبسيطة بلها ترضى بأى علاقة

الإحساس الذي طفى على جاكوبـا أـعـلـمـهاـ بـحـضـورـهـ . قـالـتـ بـحـزمـ :  
«إـنـهـ لـيـسـ أـمـيرـيـ» .

تمـنـتـ أـلـآـ تـظـهـرـ عـلـىـ خـدـيـهاـ الـحرـارـةـ الـتـيـ تـشـعـرـ بـهـاـ . قـالـتـ رـفـيقـتـهاـ  
وـهـيـ تـضـحـكـ بـصـوـتـ عـالـيـ : «يـجـبـ أـنـ يـكـونـ كـذـلـكـ . بـدـاـ ذـلـكـ بـوـضـوحـ  
لـيـلـةـ الـبـارـحةـ ، وـأـنـتـمـ تـرـقـصـانـ مـعـاـ كـأـنـكـمـ بـطـلاـ قـصـةـ خـرـافـيـةـ» .

وـقـفـتـ عـلـىـ الـفـورـ ، وـتـابـعـتـ : «أـلـيـ أـنـ أـحـضـرـ حـقـيـقـيـتـيـ . إـلـىـ الـلـقـاءـ  
جـاكـوـبـاـ ، وـشـكـرـاـ عـلـىـ النـصـائـحـ الـمـفـيـدـةـ» .

قالـتـ جـاكـوـبـاـ وـهـيـ تـشـعـرـ بـعـدـ الـاـرـتـيـاحـ : «لـمـ أـفـعـلـ شـيـئـاـ» .

صـحـحـتـ لـهـاـ مـارـيـ : «أـغـيـرـ صـحـيحـ . أـشـعـرـ أـنـيـ أـفـضـلـ حـالـاـ . بـشـأنـ  
الـذـهـابـ عـبـرـ الـبـحـارـ كـمـ اـقـرـهـتـ عـلـيـ . . . قـمـتـ بـالـاتـصـالـ بـالـوـكـالـةـ الـتـيـ  
تـعـمـلـيـنـ فـيـهـاـ ، فـشـكـرـاـ لـكـ عـلـىـ ذـلـكـ كـلـهـ» .

غـادـرـتـ مـارـيـ مـسـرـعـةـ ، تـارـكـةـ جـاكـوـبـاـ لـتـنـهـيـ قـطـعـةـ الـحـلـوـيـ ، فـيـ حـيـنـ  
أـعـصـابـهـاـ رـاحـتـ تـنـفـضـ بـقـوةـ .

عـنـدـمـاـ تـوقـفـ الـأـمـيـرـ مـارـكـوـ بـجـانـبـ طـاـولـتـهـ ، رـفـعـتـ نـظـرـهـ إـلـيـهـ  
مـحاـوـلـةـ الـسـيـطـرـةـ عـلـىـ اـضـطـرـابـهـ . أـوـلـ فـكـرـةـ خـطـرـتـ بـيـالـهـ صـدـمـتـهـ . كـمـ  
هـوـ جـذـابـ بـسـرـوـالـ الـجـيـزـ وـالـقـمـيـصـ الـقـطـنـيـ الـزـرـقـاءـ الـتـيـ تـمـاـلـ لـوـنـ عـيـنـيـهـ  
بـالـتـحـديـدـ! أـبـعـدـتـ بـسـرـعـةـ الـإـحـسـاسـ الـقـويـ الـذـيـ شـعـرـتـ بـهـ بـالـانـجـذـابـ  
نـحـوهـ ، لـكـنـ عـقـلـهـ بـقـيـ يـؤـكـدـ لـهـ أـنـهـ رـائـعـ . قـالـتـ : «صـبـاحـ سـعـيدـ» .

شـعـرـتـ بـالـامـتنـانـ لـقـدرـتـهـ عـلـىـ الـقـيـامـ بـتـلـكـ الـمـجـامـلـاتـ باـحـتـرـامـ  
وـهـدوـهـ . بـدـاـ صـوـتـهـ هـادـئـاـ وـمـتـمـاسـكـاـ ، وـبـعـيـدـاـ عـنـ الشـوـقـ الـبـائـسـ الـذـيـ  
تـشـعـرـ بـهـ وـتـحـاـولـ إـخـفـاءـهـ .

جالـ مـارـكـوـ بـنـظـرـهـ عـلـىـ وـجـهـهـ ، وـهـوـ يـبـتـسـمـ لـهـ اـبـتسـامـةـ تـمـزـجـ  
الـسـخـرـيـةـ وـالـتـعـالـيـ مـعـاـ . قـالـ : «جـاكـوـبـاـ ، هـلـ أـسـطـعـ الـجـلوـسـ مـعـكـ؟» .

أـجـابـتـ بـصـورـةـ آـلـيـةـ سـرـيـعـةـ : «بـالـطـيـعـ ، تـفـضـلـ!» .

جـلسـ مـارـكـوـ كـونـسـيـدـيـنـ عـلـىـ الـكـرـسـيـ الـمـقـابـلـ لـهـ ، وـحـدـقـ بـهـ بـعـيـنـيـهـ

عاطفية دون ارتباط أو حب.

بقي يحدق بها بعينيه الثاقبتي النظرات: «هل أنت مغفرمة بهوكى كندي؟».

قالت بضيق: «أنت الآن تتغفل على شؤوني الخاصة».

شعرت جاكوبى بالانزعاج، لأنه يصدق الشائعات التي تتعلق بعلاقتها مع الرجل الذي تعتبره أقرب صديق لها، وهو الشخص الوحيد في العالم الذي يعرف قصة ماضيها، بالإضافة إلى اختها ألكسا.

ضاقت نظرة عيني مارك، وقال: «ليلة البارحة بذوق متجاوحة جداً معي. لم ترغبي بحدوث ذلك، لكن هذا ما حصل. وبالطبع... امرأة مغفرمة برجل آخر لا تتصرف بهذه الطريقة».

وجدت جاكوبى نفسها محشورة في الزاوية، فهاجمته على الفور: «هذا يُعد تحراشاً، ولدينا قوانين تمنع مثل هذه الأفعال في نيوزيلندا».

- أم أنني افترست جداً من الحقيقة المحرجة؟ هو يملك هذا المتاجع. أليس كذلك؟

تورد وجهها من الغضب والضيق، وفقدت تماسكها الذي تُحسد عليه للحظة خاتمة: «ماذا تعني بذلك؟».

- أعني أنه يدفع لك للبقاء هنا.

- لا!

عملت بسرعة على استرداد هدوئها وتماسكها. نظرت إليه باحتقار، وأظهرت نبرة صوتها برودة متعالية وهي تقول: «في الواقع، مؤسستك تدفع لي مقابل البقاء هنا، كما أني أجده هذا الحديث مزعجاً».

عليه أن يشعر بالخجل، لكن من الواضح أن النساء لا يخجلون، لأن ماركو بدا ساخراً وهو يقول: «لم أعلم أنك محتشمة إلى هذه الدرجة، ويزعجك تدخل الآخرين في ما تدعينه شأنك الخاص».

أجابت على الفور: «إهانتك لي لن توصلك إلى ما أفترض أنك تريده».

سألها بنبرة ناعمة كالحرير: «وما الذي أريده؟».

أجابت بتعالٍ: «علاقة مؤقتة معي».

رفع ماركو حاجبه مستغرباً، لكنه بقي يحدق بعينيها بتحمّل وببرودة، لدرجة أنها شعرت بتأثير نظرته في عظامها. بعد ذلك، ومن دون أي تحذير، مال إلى الأمام وأمسك يدها. شعرت جاكوبى بلمساته تخترقها كأنها صدمة كهربائية... مع ذلك حدقت به ببرودة، بينما كان جسدها يضج بأحساسين أصابتها بالرعب.

رفع ماركو يدها إلى فمه، وطبع قبلة على راحة يدها، فشعرت ببرقة في عمودها الفقري وبدوار في رأسها، كأنها وصلت إلى عالم آخر مختلف، لا شيء فيه سوى ماركو كونسيدين. ظهرت ابتسامة مرحة على فمه، وتترك أصابعه ترتاح على رسغها الناعم. قال بنبرة صادقة عميقة: «على الأقل سأكون مخلصاً لك».

غضت جاكوبى على شفتها، وقالت بصوت عالٍ: «لا!».

جزء ما في أعماقها يريدها أن تستسلم له، لذا بالكاد استطاعت أن تلفظ رفضها من بين شفتيها المترددين.

- هل أنت متأكدة؟

تمتمت: «بدون أدنى شك».

وسحبت يدها من يده.

هذه المرة ترك يدها، لكن ليس قبل أن ترى لمعان الرضى في عينيه. اتسعت عيناه المتلائتان، وهي تراقبه ينهض بحركة رشيقه سريعة. لكن ارتياحها كان قصير المدى، إذ انحنى ماركو نحوها وعانقها. تجمدت جاكوبى في مكانها، لكن إحساساً ما في أعماقها توهج بتوق لا يرحم، وكأنه ما زال يقطأ بسبب الساعات التي أمضتها بين ذراعيه الليلة الماضية. لم تشعر بمثل هذا الإحساس يوماً من قبل. شهقت، وحاولت أن تبتعد، لكن ماركوا استمر في معاشقتها ببطء ورقابة.

في اللحظة التالية كانت واقفة، فيما أحاطت ذراعي ماركو بها بقوه.  
عندما ابتعد عنها قليلاً ليحدق إلى عينيها بعينيها شبه مغمضتين، همس  
 بشيء ما... ربما باسمه، لكنها لم تسمع ما قالته، لأنه عاد إلى  
 معانقتها من جديد.

رفعت جاكوبـا يدها لتلمس خده، فالسعادة التي تشعر بها تعطى  
 عليها. لطالما كانت حذرة في علاقتها مع الرجال، ولم تتخـلـ عن ذلك  
 الحذر إلا مع هوكي، الذي هو بمثابة أخ لها. لم تشعر مرة من قبل بهذا  
 الانجذاب القوي نحو رجل. همس صوت خفيف في رأسها، إن ما  
 يحدث مجرد انجذاب حسي، لا شيء أكثر... مجرد انجذاب فقط.  
 عانقها مارـوـ وكأنـها نصفـهـ الآخر... وكأنـهماـ سيفترقـانـ، ولن يـرـيـاـ  
 بعضـهـماـ منـ جـديـدـ أـبـداـ، وهذا العـنـاقـ هوـ كـلـ ماـ بـقـيـ لـهـمـاـ مـعـاـ. تـوقـفـ  
 عنـ عـنـاقـهاـ فـجـأـةـ، وابتـرـعـ عنـهاـ ليـقـولـ بـنـبـرـةـ قـاسـيـةـ:ـ «ـلـابـدـ أـنـتـ مـجـتـونـ!ـ»ـ.  
 تنفسـتـ جـاكـوبـاـ بـعـقـمـ، ثمـ رـفـعـ يـدـاـ مـرـتـجـفـةـ إـلـىـ شـعـرـهاـ.ـ لـابـدـ أنـ  
 نـزـعـ الـرـبـاطـ عنـ شـعـرـهـ المـعـقـودـ كـذـيلـ الفـرسـ،ـ وـلـمـ تـلـاحـظـ ذـلـكـ.ـ قـالـتـ  
 بـنـبـرـةـ مـرـتـجـفـةـ:ـ «ـكـلـاتـاـ كـذـلـكـ!ـ»ـ.

- لا بـأـسـ!ـ لـمـ يـرـنـاـ أـحـدـ...ـ عـلـىـ مـاـ أـظـنـ.  
 رـمـقـهـاـ بـنـظـرـةـ قـاسـيـةـ،ـ وـهـوـ يـتـابـعـ بـنـبـرـةـ عـادـيـةـ:ـ «ـآـسـفـ!ـ»ـ.

ادرـكـتـ جـاكـوبـاـ وـهـيـ تـشـعـرـ بـالـرـعـبـ،ـ أـنـهـ كـانـ ضـائـعـةـ جـدـاـ بـعـنـاقـهـ،ـ  
 لـدـرـجـةـ أـنـهـ لـمـ تـهـتـمـ مـطـلـقاـ إـنـ كـانـ الـعـالـمـ بـأـسـرـهـ يـرـاقـبـهاـ أـمـ لـاـ.ـ تـمـسـكـ  
 بـمـاـ تـبـقـيـ لـهـاـ مـنـ كـبـرـيـاءـ وـكـرـامـةـ،ـ وـتـرـاجـعـتـ إـلـىـ الـورـاءـ.ـ بـنـبـرـةـ صـوتـ،ـ  
 حـاـوـلـتـ جـاـهـدـةـ أـنـ تـبـدوـ مـرـحـةـ وـخـفـيـفـةـ،ـ قـالـتـ:ـ «ـأـتـمـنـيـ أـنـ تـسـعـدـ بـرـحـلـتـكـ  
 إـلـىـ تـاهـيـتـيـ،ـ سـيـدـيـ!ـ»ـ.

ابـسـمـ لـهـاـ مـارـكـوـ اـبـسـامـةـ مـقـتـضـيـةـ،ـ بـالـكـادـ بـدـتـ فـيـهـاـ أـسـنـانـهـ الـيـضـاءـ:  
 «ـوـأـنـاـ أـتـمـنـيـ أـنـ تـسـمـتـعـيـ فـيـ أـيـ مـكـانـ تـذـهـيـنـ إـلـيـهـ وـأـيـ عـمـلـ تـقـومـيـنـ بـهـ،ـ  
 لـكـ اـحـفـظـيـ جـيـداـ مـاـ سـاقـوـلـهـ لـكـ:ـ الـآنـ،ـ بـعـدـ أـنـ عـلـمـتـ أـنـكـ تـوـقـيـنـ إـلـيـ

كـماـ أـتـوـقـ إـلـيـكـ،ـ لـنـ أـفـكـرـ فـيـ التـخـلـيـ عـنـ الـأـمـ!ـ»ـ.  
شـعـرـتـ بـقـلـبـهـ يـقـزـ فيـ صـدـرـهـ.ـ قـالـتـ بـصـوـتـ مـضـطـرـبـ:ـ «ـقـدـ أـكـونـ  
مـرـأـةـ الـأـوـلـىـ الـتـيـ تـقـولـ لـكـ لـاـ،ـ لـكـتـيـ أـقـصـدـ مـاـ أـقـولـهـ!ـ»ـ.

لـمـ يـحـاـوـلـ أـنـ يـقـولـ لـهـاـ مـخـطـةـ.ـ بـدـلـاـ مـنـ ذـلـكـ قـالـ عـلـىـ نـحـوـ  
مـفـاجـيـ:ـ «ـأـنـتـ خـافـهـ مـنـيـ.ـ لـمـاـذاـ?ـ»ـ.

حـدـقـتـ بـهـ بـغـضـبـ،ـ وـهـيـ تـدـفـعـ خـصـلـةـ مـنـ شـعـرـهـ إـلـىـ مـاـ وـرـاءـ أـذـنـهـ:  
«ـلـستـ كـذـلـكـ.ـ لـكـتـيـ لـاـ أـقـومـ بـعـلـاقـاتـ مـتـهـورـةـ،ـ سـيـدـيـ!ـ»ـ.

نـفـاجـاتـ عـنـدـهـ سـمعـتـهـ يـضـحـكـ ضـحـكـةـ عـالـيـةـ وـبـمـرـحـ حـقـيقـيـ.ـ قـالـ لـهـاـ  
بـنـبـرـةـ وـقـحةـ:ـ «ـوـلـاـ أـنـاـ،ـ وـإـنـ كـنـتـ تـعـقـدـيـنـ أـنـ رـمـيـكـ كـلـمـةـ «ـسـيـدـيـ»ـ عـلـيـ  
كـالـحـجـارـةـ سـتـجـعـلـنـيـ أـحـفـظـ عـلـىـ مـسـافـةـ بـيـنـيـ وـبـيـنـكـ،ـ فـأـنـتـ مـخـطـةـ!ـ»ـ.

أـجـابـتـ بـعـرـفـةـ:ـ «ـأـحـتـفـرـ الرـجـالـ الـذـيـنـ يـعـتـقـدـونـ أـنـ لـدـيـهـمـ الـحـقـ فيـ  
الـحـصـولـ عـلـىـ أـيـ اـمـرـةـ تـعـجـبـهـمـ!ـ»ـ.

- قـولـيـ لـيـ،ـ مـنـ دـوـنـ أـيـ تـظـاهـرـ أوـ تـرـدـدـ،ـ إـنـكـ لـاـ تـشـعـرـيـنـ  
بـالـانـجـذـابـ إـلـيـ.

علـقـتـ جـاكـوبـاـ مـتـلـعـثـمـةـ:ـ «ـمـاـ عـلـاقـةـ ذـلـكـ بـأـيـ شـيـءـ آـخـرـ؟ـ أـنـاـ لـاـ أـقـيمـ  
عـلـاقـةـ مـعـ أـيـ كـانـ،ـ فـلـدـيـ تـحـفـظـاتـ عـلـىـ الـأـمـ!ـ»ـ.

أـجـابـ مـارـكـوـ بـهـدـوـءـ:ـ «ـوـأـنـاـ أـيـضاـ.ـ لـقـدـ أـوـضـحـتـ فـكـرـةـ هـامـةـ:ـ أـنـتـ  
تـشـعـرـيـنـ بـالـانـجـذـابـ إـلـيـ،ـ لـكـنـكـ لـاـ تـرـيـدـيـنـ إـفـسـادـ عـلـاقـتـكـ مـعـ هوـكـيـ  
كـنـدـيـ مـنـ أـجـلـ أـمـرـ غـيرـ صـادـقـ وـحـقـيقـيـ!ـ»ـ.

قـالـتـ بـضـيـقـ:ـ «ـأـنـتـ لـاـ تـعـرـفـ شـيـئـاـ عـنـ عـلـاقـتـيـ بـهـوـكـيـ!ـ»ـ.

- أـعـلـمـ أـنـهـ غـيرـ مـخلـصـ لـكـ،ـ لـذـاـ لـاـ يـمـكـنـكـ الـوـثـقـ بـهـ،ـ وـلـاـ أـمـلـ لـكـ  
فيـ إـكـمالـ هـذـهـ الـعـلـاقـةـ أوـ اـسـتـمـارـهـ إـلـىـ الـأـبـدـ.

تـوقـفـ عـنـ الـكـلـامـ،ـ وـعـنـدـمـاـ بـقـيـتـ صـامـتـةـ بـعـنـادـ تـابـعـ:ـ «ـ...ـ وـأـعـلـمـ أـنـهـ  
لـاـ مـجـالـ لـلـشـكـ يـاخـلـاصـكـ لـهـ،ـ فـأـنـتـ تـبـدـيـنـ رـاضـيـةـ بـاـنـتـظـارـهـ فـيـ كـلـ مـرـةـ  
حـتـىـ يـعـودـ إـلـيـكـ!ـ»ـ.

ضمها إليه ماركو، وعائقها، مستغرباً تجاوبها. رفع رأسه، ونظر إلى عينيها بعينين حازمتين. قال:

- اتصل بي إن احتجت إلى .

لم تحاول أن تخفي نبرة السخرية في صوتها وهي تقول: «مخرج  
جيد. من السهل جداً الوصول إليك. أليس كذلك؟».

ل لكنها قصدت، أن من المستحيل أن تسأل عنه، وهو يعرف ذلك.

- أي اتصال بأحد مكاتب سباق حلبات العالم، الفور:

استدار ماركو، وسار مبتعداً. لمعت أشعة الشمس على شعره الأسود، وبدا جسده الرياضي كتلة من القوة، كأنه نمر كاسر. جلست جاكوبيا، وهي ترتجف حتى عظامها، ومنعت نفسها من مراقبته حتى يغب عن ناظريها.

أدارت رأسها، لكن الأوان كان قد فات. اختفى الأمير وراء المبني، فشعرت بياحساس غريب من الوحدة والإحباط يسيطر عليها. تجاهلت ارتجاف يديها، وسكتت لنفسها فنجاناً من القهوة محاولة أن تهدئ أفكارها. إذاً، لقد التقت بشخص من عائلة كونسيدين! ارتجف فمها، فوضعت الفنجان على الطاولة كي لا تسكب القهوة عليها. قالت بضيق: «وقد متفاخر ومتكبر».

آه، صحيح! وقاس وبلا رحمة، كما أنه مدلل ومتحكم . . .  
جداب جداً. إنه الرجل الوحيد الذي شعرت بتأثيره عليها، لكن الحذر  
الذي تأصل في داخلها بسبب تحذيرات أمها يمنعها من رؤية ماركو  
كونسيدين ثانية. آه! ربما ستراه أثناء الاحتفال بإطلاق الحملة  
الإعلانية، لكنها متأكدة من أنه سيجد امرأة أخرى تشغله قبل ذلك  
الوقت، وعندما ستصبح بأمان. تركت فنجان القهوة على الطاولة  
الصغيرة، ونهضت على قدميها لتدخل إلى غرفتها.

卷之三

عندما تلفظ بتلك الكلمات، تسأله لماذا يزعج نفسه بالكلام، فالنساء بالعشرات في حياته، ويأمكانه الحصول على أي امرأة يختارها. مع ذلك ها هو يسعى إلى رفقة امرأة يبدو عليها بوضوح أنها لا تزيد أي شيء يتعلق به. تباً! هناك نساء كثيرات أردنية وتجاهلهن. بعضهن اعترفن له بحبهن، فابتعد عنهن قبل أن يسبب لهن أي أذى أو ألم، فهو لم يسع مرة إلى أكثر من رفقة وعلاقة عاطفية عابرة، ولم يتم مرة بإعادته من قبل كما يحصل الآن. أما الآن، فهذه المرأة تنظر إليه بعينيها الرماديتين الرائعتين الغامضتين كالضباب، وتظهر بقوة إنكارها لأي إنجذاب بينهما، مع أن الأمر شديد الوضوح.

قالت جاكوبا بضيق وتوتر: «من فضلك! ارحل الآن». منذ قرون طويلة وأسلافه يأخذون ما يريدونه، وأحياناً يدفعون الكثير ثمناً لافعالهم. تذكر ماركو ذلك فجأة. لكنه يعلم وبشكل مؤكد أن لديها كل الحق لترفضه، وأن الإغراء بالقوة لا قيمة له. منع نفسه من الإمساك بها، ليضمها ويعانقها من جديد، حتى تعرف أنها تشعر بالحساسية، كتلك التي تضيّع في رأسه وتسيطر على حواسه. قال بهدوء وبنبرة عادية: «بالطبع!».

بدأ عقله يعمل بسرعة إضافية. نظر إلى وجهها الجميل، ورأى لمعاناً في أعماق عينيها، شده أكثر إليها. قاوم الرغبة الطاغية بمعانقتها من جديد. لمس خدتها، ولاحظ كيف اتسعت عيناهَا بارتباك. هناك طرق أخرى للحصول على ما يريده، فهو مشهور بأنه يملك استراتيجيات ناجحة للحصول على ما يريده. مع ذلك، في اللحظة التي لامست فيها رؤوس أصابعه بشرتها، انهارت كل استراتيجياته، وسيطر عليه توق شديد لمعانقتها مرة أخرى.

قرأت جاكوبيا ما يفكر به على وجهه، لكنها بدت غير قادرة على إبعاده، فهذه هي المرة الأخيرة التي تعانقه فيها، وهذا ما تريده بالفعل.

السباحة، فهي تكتب منذ الساعة الرابعة صباحاً، وقد اكتفى عقلها من التمحيص والتفكير.

وقفت جاكوبيا، وجالت بنظرها فوق الخليج. عاصفة الأسبوع الماضي حركت الأعشاب البحرية، ودفعتها إلى الشاطئ، ولأنها تكرر السباحة عبر الأعشاب بقية بعيدة عن البحر. أما الآن، فأشعة الشمس تنهادى على سطح المياه الزرقاء، وليس هناك أي أعشاب بربة تطفو فوق المياه.

من الأشياء الرائعة في كتابة القصص القصيرة، إنها تستطيع الكتابة في أي وقت تشاء. أمضت الساعات الأخيرة على كرسي طويل تحت مظلة تشرف على الشاطئ. بعد أن كتبت المزيد من الصفحات التي أملت أن تتحول إلى قصة للبالغين، حملت جهاز الكمبيوتر إلى الغرفة الوحيدة في الكوخ. تساءلت إن كانت الصفحات التي كتبتها جيدة، لكن تلك هي المسودة الأولى، لهذا فهي لا تشعر بالقلق على نوعية الكتابة الآن. كل ما تعرف هو أنها تملك تفاصيل القصة في عقلها، وإن لم تسطرها على الورق، فهي تخشى أن تتحول إلى تفاهات وترهات. الكتابان السابقان اللذان كتبتهما للمرأهقين تحت اسم مستعار لقيا الشجاج، وأعيد طبعهما عدة مرات، ما أعلمها أنها قادرة على الكتابة وتغيير عملها.

ثاءبت جاكوبيا، وارتدى ثوب السباحة. ستبعد عبر الخليج، ثم تستحم وتناول غدائها وتنام تحت تلك المظلة. فكرت برضى وفرح أنها لا تشارك بهذا الشاطئ مع أي شخص آخر. رزنت بسعادة نغمة موسيقية، ثم حملت سجادة صغيرة ومنشفتها. لكن ما إن فرشت السجادة على الشاطئ، حتى بدا لها كأنها تدعوها للجلوس عليها لدقائق أو أكثر، كي تستحم بأشعة الشمس.

بغرفة ما، انجرفت إلى الحلم... . . . . . رجل عذبها للحظات وبدون

واافت جاكوبيا على العمل في أسبوع الأزياء في نيوزيلندا مقابل أجراً جعل مديرتها أعمالها تكاد تفقد وعيها لشدة الرعب. قالت جاكوبيا، وهي تبسم لتخليلها مدير أعمالها القرؤية تنهار:

- أنا مدينة لهم، فهم من أعطوني الفرصة الأولى للعمل كعارضة أزياء.

- حدث هذا منذ إحدى عشرة سنة، وفي كل سنة تذهبين للعمل معهم مقابل سعر زهيد.

تنهدت بيلا بقوه عبر الهاتف، قبل أن تتابع: «أنت شديدة الولاء. هذه هي مشكلتك. ولاه غبي لا طائل منه».

- هذا ما تقولينه لي دائمًا.

- وأنا على حق. بعد انتهاء ذلك الأسبوع ستذهبين في عطلة. أليس كذلك؟

- أجل. سأمضي أسبوعاً رائعاً في كوخ في أقصى شمال نيوزيلندا.

- كوخ؟!

ابتسمت جاكوبيا، وقالت: «إنه كوخ صغير، يقع على أجمل شاطئ في العالم كله».

تنهدت مدير أعمالها، وعلقت: «ويبدون أي تسهيلات للاتصال عبر الهاتف، لن أتمكن من الوصول إليك».

\* \* \*

شراء تلك المزرعة كان القرار الأنسب لها، فهي تبعد أميالاً عن أي مكان. بالنسبة لجاكوبيا، إنها الملاذ الوحيد لها. عندما تنتهي من الأعمال المتبقية لها، ستبني متزلاً جديداً هنا لتعيش فيه.

رفعت نظرها عن شاشة جهاز الكمبيوتر، وتنهدت باريلاح، وهي تحدق بالشاطئ الذهبي. كان بإمكانها البقاء في منزل هوكى في جنوب الخليج الجزر، لكنها بحاجة إلى الوحدة. حسناً! الآن هي بحاجة إلى

وعي منها، لأنها سمحت له بالابتعاد عنها في الناحية الأخرى من البلاد... لفظ اسمها ببطء ونعومة، ثم ابتسم ومد يده إليها... هذه المرة لم تشعر بمخاوف الشار القديمة، لذا تستطيع الذهاب معه... عندما حاولت السير نحوه، أصبح الهواء كثيفاً جداً... فجأة، وجدت نفسها تبتعد أكثر فأكثر عنه... في النهاية سقطت على الأرض... استدار الرجل، وقال لها بقسوة: «تأخر الوقت كثيراً، جاكوبا!». ثم اختفى...

علقت الدموع برموشها، فاستيقظت متجاجحة ومندهشة. قالت بسرعة: «آه، جاً بالله!».

نهضت بسرعة غاضبة من نفسها، وركضت إلى الشاطئ ثم إلى المياه. غطست في المياه بقوة، وسبحت بنشاط لتمحو كل ما تبقى من ذلك الحلم في ذهنها. سبحت بعناد على طول الشاطئ الممتد أمام الكوخ، لكنها وجدت نفسها ترتجف، بالرغم من أن الوقت هو أواخر الربيع والمياه دافئة. امتلاً ذهنها بأفكار تتعلق بمخاطر السباحة لا سيما أنها بمفردها. استدارت وتوجهت نحو الشاطئ. في البداية ظنت أنها سمعت صوت محرك قارب، فاستدارت وحدقت بالبحر. بعد لحظة من التحديق في البحر الفارغ، أدركت أن الصوت الذي يقترب بسرعة ليس لقارب. أعلمها هدير المراوح الدائرية بمصدر تلك الضجة.

راقبت جاكوبا بقلق الطائرة المروحية، وهي تنخفض فوق التلال، لتقترب أكثر من الشاطئ. فات الأوان لتعود إلى الكوخ. ثوب السباحة الذي ترتديه ليس محتشماً. هذا ما فكرت به بضيق وهي تحدق بالطائرة.



### ٣ - أنا انتظر...

وقفت جاكوبا في وسط المياه، تراقب الطائرة تستدير وتتجه مباشرة نحو الشاطئ. فكانت بشيء من الرعب أنه هوكي... لا بد أنه هوكي. هل حدث مكروه لأنكسا؟ هل تحققت مخاوف أمها بشأن اكتشاف أمرهما ومعاقبتهما؟ لا! أدركت بتعقل أن مخاوف إيلونا سنكلير تعود جذورها إلى الماضي، أما الحكم الجديد الأمير اليكس، فقد حرر بلاده، وهو يقود شعبه إلى الديمقراطية، لذا فإنها وأنكسا بأمان.

إذاً من هو القادر؟ أبعدت شعرها الناري عن وجهها، فيما سرى الاضطراب في عروقها بقوة أكثر مما إن أصبحت الطائرة فوقها مباشرة، وانخفضت لتسתר على الرمال. أسرعت تارة بالركض وطوراً بالسباحة نحوها. أخيراً توقفت والمياه تغمرها حتى خصرها، وحدقت بتوتر ما إن فتح باب المرافق للطيار، وخرج منه رجل طويل القامة أسمر البشرة رشيق الحركة، وأسرع مبتعداً عن حركة المراوح.

اعتصر قلبها ألم مفاجئ. كم عدد المرات التي تخيلت فيها مذ غادرت متوجع خليج شيريك، رأساً متعالياً ذا شعر أسود يتوجه نحوها، فشعرت بمزيج من الحماسة والشوق، لكنها لم تحصل إلا على خيبة الأمل؟ هذه المرة تعرفت على الأمير على الفور. شيء ما في أعماقها تفتح وأزهر، كان ناراً مسته، فتوهج، وأضاء، وعاد إلى الحياة من جديد. عادت مراوح الطائرة إلى التحرك من جديد بالاتجاه المعاكس. وقفـت جاكوبا تراقبـها، غير مصدقة أنها ترتفـع بعيدـاً عن الشاطـئ، وتتجـه

سأله: «ولماذا غادرت الطائرة؟». رفع حاجبه بسخرية، وأجاب: «إنها توصل مسافراً آخر إلى متجمع في المنطقة العليا من الشاطئ، وستعود عما قريب. لديك وكيلة أعمال ماهرة جداً. تفاوضت معنا بشأن تعويض إضافي ومناسب لك».

أدركت جاكوبيا كم يظهر من مفاتن جسمها أمامه، أما هو فيرتدي بالطبع ثياباً أنيقة وباهظة الثمن. قالت باقتضاب: «بلا بارعة في عملها وكذلك أنا. بالطبع سأقوم بكل ما يطلب مني لإنجاح الحملة. أحتاج فقط إلى عدة دقائق حتى أصبح جاهزة».

رفع ماركو حاجبيه باستغراب، وقال: «أساعدك على توضيب حقيتك».

منذ دقائق قليلة فقط كانت تشعر بشوق شديد إليه، والآن ها هو هنا، وهي لا تزيد أي شيء أكثر من الابتعاد عنه، فهو خطير جداً. رفعت رأسها عالياً حتى شعرت بألم في كتفيها، ثم بدأت بالسير نحوه. شيء ما طويل ورقيق وقوى التف حول ساقها، والتتصق بجلدها. سرحت جاكوبيا مصدومة ومتزعجة من نفسها في الوقت ذاته، فقد الذكرت بعد فوات الأوان الأعشاب البحرية التي كانت تطفو على سطح الماء.

سأل ماركو على الفور بصوت عالي: «ما الأمر؟».

قالت، لكن بعد فوات الأوان:

- لا يأس! لا شيء خطير.

لم يهتم ماركو لتبلل حذائه أو سرواله، أصبح قريباً بخطوتين فقط. أمسك بها، ورفعها بعيداً عن المياه وهو يسأل باهتمام: «ماذا حدث؟ ماذا هناك؟».

تمتمت: «أعشاب بحرية. يمكنني أن أسير، إنها مجرد طحالب لزجة».

مجدداً نحو الحضارة والمدنية تاركة ماركو على الشاطئ. راحت الأمواج تندفع نحوها بلهفة، وهي مشغولة بالتحقيق بماركو كونسيدين، في حين أن قلبها بدأ يضج بالحياة من جديد بعد أسبوع من الحزن والموت البطيء. ابتسם لها ماركو، وبقيت عيناه مسمرتين على وجهها حتى اختفت المروحية وراء التلال خلف الشاطئ. تورد وجهها، وشعرت أن كل عصب في جسدها يرتجف.

قال ماركو بنعومة ما إن أصبحت قادرة على سماعه: «مرحباً، جاكوبيا!».

- لماذا أنت هنا؟

تلفظت بكلماتها الغاضبة بنبرة خشنة ومنخفضة. أدرك مسبقاً سبب سؤالها المتسرع، فقال: «أتيت لأراك بالطبع. نحن بحاجة إلى مزيد من العمل في الحملة الإعلانية».

ظهر الاستغراب جلياً في نبرة صوتها: «لماذا؟».

- المشاهد على البحيرة ليست جيدة.

قالت بعجرفة باردة: «أنا لا أصور مشاهد سيئة».

- لست أنت المخطئة ولا المخرج، فأنا من لم يتم بالدور بشكل مقنع. يحتاج الأمر إلى إعادة التصوير من جديد... احتجنا إلى وقت طويل لتتمكن من معرفة مكانك.

- وكيف تمكنت من معرفته؟

أظهرت ابتسامته ثقته بنفسه واقتاعه بقدراته على الوصول إلى ما يريد. قال: «من وكيلة أعمالك، بالطبع».

بالطبع! لا أحد مطلقاً قادر على رفض أي طلب لماركو كونسيدين. ليس فقط لأنه صاحب مؤسسات ضخمة وناجحة، بل لأن ابن عمه الأمير أليكس سلمه أعماله الضخمة عندما استلم الحكم بعد وفاة الديكتاتور، وماركو قادها إلى مزيد من النجاح والتألق.

ادارت جاكوبأ رأسها وألقت به على كتفه. شعرت بأنفاسه تتسارع، حملها نحو الشاطئ قبل أن يضعها على الأرض، ثم أمسك بها سمعت دقات قلبها في أذنيها. قالت له: «أنت أيضاً». ضحك بمرح، ما دفعها لترفع رأسها وتنظر إليه. قال: «وفري هذا الكلام لرجال مثل شين أبوت أو البديل عنه في التصوير». ولدهشتها - ركع على ركبتيه، وراح يبحث عن أي أثر لعضة أو لسعة. شعرت جاكوبأ بالحرارة تجتاحها، وكان ناراً مستها. قال بنبرة لم تقولها له.

قال لها باللغة الفرنسية: «أنت جميلة جداً، وتشعین کنور الصباح». تتحدث جاكوبأ باللغة الفرنسية، لكنها كانت لتفهم ما الذي يقصده حتى لو كانت تجهلها، فهو غير قادر على السيطرة على لمعان عينيه المائحتين، وعلى تورد وجهه الأسمر.

همست باللغة نفسها: «إنه شعور متبادل». رفع ماركو رأسه، وغدت عيناه فجأة حادتين وحازمتين. سألها: «كيف يمكن لفتاة من نيوزيلندا أن تتحدث باللغة الفرنسية بمثل هذه العلاقة وهذه اللهجة؟».

كيف يمكنه أن يبدي أجواء الشوق والشغف بهذا الشكل المفاجئ؟ ارتجفت جاكوبأ حتى أعماقها، وأجابت: «أمريكي كانت فرنسية. كبرت وأنا أتحدث الفرنسية».

هز ماركو رأسه، لكنها أدركت أنه يخزن هذه المعلومة في مكان ما من دماغه الذكي. همس على بشرتها: «في وقت لاحق، عليك أن تطربيني المزيد عن طفولتك ونشأتك».

تبخرت على الفور تلك المشاعر الطاغية عليها. أبعدت رأسها عنه، لكن قبل أن تحظى بالوقت الكافي لستجمع قدراتها، عانقها من جديد، وهو يمرر أصابعه الطويلة في شعرها. رفع رأسه، وقال بصوت قاسي: «أثرت جنوني منذ اللحظة التي رأيتكم فيها. قولي لي الآن إن هو كي الذي حبيبك، وسوف أبتعد عنك».

شعرت أنها غبية بالفعل، لأنها لم تتمكن إلا من الصراخ والثرثرة. للحظات قليلة كي يتتأكد أنها قادرة على الوقوف بمفردها. ثم - ولدهشتها - رکع على ركبتيه، وراح يبحث عن أي أثر لعضة أو لسعة. شعرت جاكوبأ بالحرارة تجتاحها، وكان ناراً مستها. قال بنبرة لم تعرفها هي نفسها: «أنا بخير».

سمعت صوت نورس من بعيد، فتردد الصدى في أذنيها بطريقة غريبة. راودها شعور بأن الأرض توقفت عن دورانها حول الشمس، فانحبس أنفاسها في صدرها. نظرت إلى رأس ماركو المتخنن أمامها، ولم تستطع التفوه بأي كلمة لشدة تأثيرها بقربه وبعزلة المكان. رفع ماركو نظره، ورأى في عينيها التعبير الذي لم يعد بإمكانها إخفاؤه. انتصب واقفاً على قدميه بحركة رشيقة سريعة، وابتسم لها. برع غريب، وضع يديها الاثنتين على كتفيه، ودفعه بقوة، لكن بدا لها أنها تحاول أن تبعد جباراً. ظل ماركو جامداً كالصخرة، وعضلاته تحت يديها قوية لا تتحرك. قال بنبرة حازمة ووائقة لدرجة الغرور: «حسناً!».

ثم أحنت رأسه، وعانقها... ضاقت ذراعاه حولها وهو يضمها إليه. يا للغرابة! تبخر كل ما لديها من إحساس بالمنطق. ارتجفت من شدة فرحتها بقربه، واستسلمت لعنقه. في مكان ما في مؤخرة دماغها ترددت أصوات التحذير، لكنها تجاهلتها، لتضيع بذلك الشوق الكبير الذي تملكها طوال الأيام والليالي المنصرمة، والذي ملا رأسها بسلسلة من الأحلام المقلقة. استجابتها لعنقه جعلتها تشعر بالكثير من الكمال في هذه اللحظة، وكان شيئاً نادراً وجد طريقه فجأة إلى حياتها، فأحسست أنها وجدت أخيراً منزلها الحقيقي. رفع ماركو رأسه ليحدق بها، وهو يقول: «أنت جميلة جداً».

قال ذلك وهو يبتسم ابتسامة هادئة لطيفة. تنفست جاكوبَا بعمق.  
أجبرت نفسها على التكلم بهدوء وبدون أي غضب أو حماس وهي  
تقول: «نشأتنا معاً، فامي وأمه كانتا أرملتين وكانتا مجبرتين على العمل  
لإعالة عائلتيهما. لهذا السبب اعتنت بنا إحدى الجارات. كنا نبني  
عندها طوال النهار ونحن صغيران، وفي ما بعد كنا نذهب إليها بعد  
المدرسة وخلال العطل المدرسية. اعتاد الناس على التعامل معنا كأخ  
وأخته، وهذا ما نشعر به حال بعضنا البعض».

طال الصمت بينهما. وأخيراً قال ماركو هامساً: «انظري إلي!».

رفعت جاكوبَا جفونها بتردد، لتلتقي نظرته الشاقبة المشعة  
كالكريستال. سألها: «لِمَ لم تخبرني أحداً بذلك؟ كل من يعرفكما يعتقد  
أنكما حبيبان، ويشقق عليك بسبب عدم إخلاصه لك».

رفعت رأسها عالياً، وقالت بنبرة غاضبة: «من سيصدقنا؟ على أي  
حال، هذا الأمر لا يعني أحداً غيرنا».

- لكنك أخبرتني به.

غضبت جاكوبَا على شفتها. أجل، هذا ما فعلته، لكن لماذا؟ هي  
وهوكي يقدران كثيراً خصوصيتهما، وهم يجدان الوضع مسليناً. أما هي  
فإن علاقتهما المفترضة تؤمن لها درعاً حاماً حال الرجال الذين  
تصادفهم في عملها، ومعظم هؤلاء الرجال يرغبون في إقامة علاقة  
معها، لكنهم يقابلونها بحذر وبرودة خوفاً من إغضاب هوكي. بدون أي  
تحفظ أو مراوغة، قال ماركو مردداً صدى أفكارها: «لماذا أخبرتني؟».  
حدقت به، وأفكارها تتصارع في رأسها، فكرر سؤاله: «لماذا  
أخبرتني، جاكوبَا؟».

قالت بضيق: «لأنك أغضبني».

- أم لأنك لا تريدين أن تثير علاقتك به اهتمامي أو غضبي؟

- لا -

قالت جاكوبَا متلعثمة: «لن أفعل... فهو ليس كذلك».

انتظر ماركو لبعض الوقت، وعندما طال صمتها، قال بدون أي  
تفهم أو تعاطف: «لماذا تبقين معه إذاً، فيما يظهر بوضوح أنه لا يحبك  
إلى درجة كافية ليكون مخلصاً لك؟».

شعرت جاكوبَا كأن وجهها تجمد من الصدمة. قالت بازعاج:  
«لست مجبرة على الإجابة».

ابتعدت عنه على الفور، ونظرت حولها بازعاج. بدا ماركو غاضباً  
جداً. أدركت ذلك بخوف، ما إن تعرفت على ذلك النوع من الغضب  
البارد، الذي يشتعل كالنار تحت درع من السيطرة على النفس. قال  
بقوس: «الأنه حبيب رائع أنت تسامحينه على كل شيء؟ لأنه يقدم لك  
نوعاً من الاستقرار؟ هل يبتزك بالتهديد؟».

شهقت جاكوبَا، واستدارت مبتعدة، فأمسك ذراعها، وأدارها إليه  
حتى يتمكن من رؤية وجهها. سألها: «أهذه هي الحقيقة؟ أجيبيني...!  
أهذا ما يحصل؟».

بدت نبرة صوته قاسية وغاضبة، أما ملامح وجهه فبدت عدائة  
 تماماً. فجأة تراءت لجاكوبَا ملامح أسلافه الدمويين الذين اتبعوا سياسة  
شرسة في العصور الوسطى وما بعدها. أجبت بقوس وغضب: «لا،  
بالطبع! هو لا يبتزني، ونحن لسنا حبيبين».

قال الأمير بسخرية: «هل أنتما مجرد صديقين مقربين؟ أنا لا أؤمن  
بهذا النوع من العلاقات بين الرجل والمرأة».

قالت وهي تلفظ بالكلمات من بين أسنانها: «ذلك ما يحدث عادة  
عندما ينشأ الإناث كآخرين. والآن دعني أرحل!».

ترك ماركو ذراعها ليضمها بين ذراعيه. بالرغم من غضبها، اندفعت  
الأحاسيس فيها كفيضان طاغٍ لا يقاوم، وسيطرت على كيانها.  
- أخوان؟

توقف عند درجات الشرفة ومد يده إليها، قائلًا: «أهذا اتفاق جدي بيننا؟».

عندما ترددت، ابتسم لها كأنه يتحداها. سيطرت جاكوبى على ترددتها وصاحتها. شعرت بموجة كهربائية تمر عبر ذراعيها، وتثير اللهب الذي عملت جاهدة على إطفائه منذ دقائق قليلة. لمعان عينيه أعلمها أن هذا ما يشعر به هو أيضًا، وأنه تعمد أن يمسك بيدها. ضغطت على أسنانها، وابتعدت عنه قائلة: «إن كنت تريدينني أن أكون جاهزة قبل عودة الطائرة، فأنا بحاجة إلى الاستحمام وتحضير حقيتي».

قال ماركو بهدوء وبلا اهتمام: «سأنتظرك مهما تأخرت». لكنه أطلق يدها، وسار قربها وهما يصعدان الدرج.

أدركت جاكوبى الفخ الذي أوقعت نفسها فيه. تابعت بسرعة: «الم تقل إن الطائرة ستعود في أي دقيقة؟».

إنها على حق! الإحباط الذي شعر به جعله يتقد غضباً. إنه يشعر بالشوق إليها في كل حواسه وأعصابه... يشعر به كنار حامية في أعماقه. بطريقة ما تمكنت جاكوبى من تشتيت سيطرته على نفسه، وهي سيطرة يفتخر بها دائمًا وفي أي أمر كان. قالت جاكوبى بصوت مرتفع: « علينا الإسراع، فأنا بحاجة إلى حزم حقيتي».

ضغط ماركو على أسنانه، وقاوم بشدة موجة جديدة من الشوق إليها. رأى كيف توردت بشرة وجهها الشفافة وهي تستدير مبتعدة. حملت بأصابع مرتجفة الرداء الملقى على الشاطئ، وهي ترمي بنظرة جانبية محاولة كشف أفكاره.

قال بنبرة هادئة ومنطقية: «أنت على حق. من الأفضل أن نذهب». سار مبتعداً عن الشاطئ نحو الكوخ ملاحظاً أنها تحاول استعادة ثقتها بنفسها. استخدم ماركو نبرته المعتادة الناعمة كالحرير والحازمة في الوقت نفسه، تلك النبرة التي يجعل موظفيه يركضون لتلبية ما يطلب به بسرعة، فقال: «لا داعي لهذا الخوف، فأنا لا أقدم على إغواء أي امرأة بالقوة».

لم تجبه جاكوبى، مع أنها شعرت باضطراب في أعصابها، بل احتفظت بكبرياتها. تجاهلت الحرارة الواضحة على وجهها وقالت: «يسريني أن أعرف ذلك».

رفع حاجبه، وعلق: «بما أننا نعمل معاً، سأوضح لك أمراً: إن كان لا بد من حدوث علاقة غرامية بيننا، فستحدث فقط عندما تظهررين بوضوح أن هذا ما تريدينه».

أخفقت رموشها، وهي تشعر بالخجل والضيق. قالت بازداج: «لا تقلق. لن يحدث ذلك أبداً».



عندما ارتجفت، أنهى كلامه بنعومة: «بالطبع! أستطيع أن أنزع سروالي، وأضعه على الشرفة، فحرارة الشمس قوية جداً وكافية لتجففه».

علمت جاكوبيا أنه يتعدّد مضايقتها، فابتلعت غصة، وقالت: «افعل ما تشاء. أنا سأذهب لاستحم».

آه! لماذا كلف نفسه مشقة القدوم إلى هنا بنفسه؟ الأثرياء وكبار رجال الأعمال الذين قابلتهم من قبل لديهم موظفون للقيام بمثل هذه الأعمال. أتراء اعتقاد أن بإمكانه إقناعها بأن تصبح صديقته؟ أمسكت بين ذراعيها مجموعة من الشباب، واختفت في غرفة الحمام. تمنت بحرارة لو أنها تستطيع أن تخفي في مكان ما في الغرفة حتى تصل الطائرة. ما زال عليها أن توّضّب حقيقتها أيضاً. شعرت بإحساس قوي من الإحباط المخجل، فأقدمت على الاستحمام بسرعتها المعهودة.

جفت جسمها، وارتدت سروالاً قطنياً وقميصاً واسعاً ذات لون أخضر داكن. أبعدت شعرها عن وجهها إلى الوراء، وعقدته قبل أن تمرر أحمر الشفاه فوق شفتيها. عندما عادت إلى الغرفة، وجدته مرتدياً ثيابه، وقد أنهى تفريغ البراد. حدق إليها مليأً قبل أن يحمل صندوق التبريد عبر الباب نحو الشرفة التي تطل على البحر. حتى وهي تدبر ظهرها له، وتوضّب ثيابها في الحقيقة، ظلت تشعر بحضوره القوي. هذا ما فكرت به بغضب، وهي تغلق باب الخزانة بقوة. تجاهلت اضطراب أعصابها، فرفعت حقيقتها، وأخذتها إلى الخارج.

ووجدت ماركو متكتتاً على السياج، وهو يحدق عبر الخليج. بدا ضخم البنية، رشيق الجسم واثقاً من نفسه. مع أن صوت ارتطام الأمواج بالشاطئ يخفى صوت وقع قدميها على الأرض الخشبية، إلا أنه استدار على الفور، وقد تخلف وجهه الوسيم بقناع برونزى وهي تضع حقيقتها على الأرض. وقف مستقيماً، ومذ يده ليأخذ منها جهاز

#### ٤ . عودة إلى العذاب

تبعها ماركو إلى الغرفة الوحيدة في الكوخ. عندما دخل، نظر حوله مستغرباً ورافعاً حاجبيه لبساطة الأثاث وللبساطة التي يشعر بها من يدخل الغرفة. فكرت جاكوبيا بضيق، تبأله! لقد احتل معظم مساحة الغرفة، كما استهلك معظم الهواء الموجود فيها. قالت بصوت عال: «أرجو أن تنتظري في الخارج، سأحضر نفسي وأخرج بسرعة».

- هل ستعودين إلى هنا بعد العمل؟  
قالت بشكل حاسم: «لا!».

تساءلت إن كان عليها أن تبوح له بذلك، لكن الأمر لا يستحق أن تقوم برحلة طويلة أخرى إلى الشمال من جديد، ففي غضون أيام قليلة ستمضي بعض الوقت في منزل هوكي في خليج شيريري، وهو لن يمانع إن وصلت إلى هناك قبل يومين أو أكثر من الوقت المحدد.

قال ماركو: «إن أعطيتني صندوقاً، سأفرغ لك البراد». غضبت منه لأنه بدا مدركاً لما يجب أن يقوم به، لكنها قالت بسرعة: «شكراً لك. صندوق التبريد هناك».

أشارت بيدها نحو صندوق كبير لحفظ الطعام. ما إن استدارت لتحضر ثيابها، حتى لاحظت أن حاشية سرواله وحذاه مبللين بالماء. قالت: «أخشى القول إنني لا أملك مجففاً هنا لتجفف ثيابك».

رمאה بنظره مرتحة، وقال: «لا تقلقي بشأن ذلك. أنا أتحمل الأمر».

عاد الآن ليتعامل معها ببرودة وبطريقة عملية، واضعاً الحواجز بينهما. هذا أفضل! راحت تقاوم بشدة الإحساس بالندم، لمجرد أنها استعادت الأحاسيس التي اجتاحتها منذ وقت قصير وهي بين ذراعيه.

الجناح الكبير الواسع المكيف يطل على الجهة الشرقية الشمالية من المרفا. ومع أنه صمم بطريقة بارعة، لكنه يعطي انطباعاً واضحاً بأن الفندق بُني من أجل الضيوف وراحتهم لا من أجل مالكه. تمنت جاكوبـا لو أنها الآن بأمان في ملادها الخاص في كوخها البسيط والبدائي، لكنه لن يبقى ملادها بعد الآن، بعدما عرف مارـوكـو طريقـهـ إلىـهـ. لن تتمكن من الذهاب إلى هناك مجدداً دون أن تذكره وتستحضر وجودـهـ. نظرـتـ إلىـ الزهـورـ الموضوعـةـ فيـ وـعـاءـ الأـزـهـارـ،ـ وـسـأـلـهـ:ـ «ـمـاـذـاـ أـنـتـ هـنـاـ؟ـ»ـ.

قالـ بـنـبـرـةـ حـازـمـةـ:ـ «ـتـسـهـيلـ الـعـلـمـ وـالـإـسـرـاعـ فـيـ إـنـجـازـهـ»ـ.ـ سـمعـ عـلـىـ الـغـورـ رـنـينـ الـهـاتـفـ،ـ فـتـوقـفـ عـنـ مـاتـبـعـةـ الـكـلـامـ.ـ التـقطـ سـاعـةـ الـهـاتـفـ،ـ وـعلـقـ:ـ «ـلـابـدـ أـنـهـ زـولـتـانـ»ـ.

رمـتـ جـاكـوبـاـ بـنظـرةـ حـادـةـ كـالـخـنـجـرـ،ـ فـيـماـ سـمعـتـهـ يـقـولـ:ـ «ـحـسـنـاـ!ـ».ـ أـعـادـ سـاعـةـ الـهـاتـفـ إـلـىـ مـكـانـهـ،ـ فـقـالـتـ جـاكـوبـاـ بـكـبـرـيـاءـ:ـ «ـمـنـ فـضـلـكـ!ـ لـاـ تـجـبـ عـلـىـ اـتـصـالـاتـيـ مـرـةـ ثـانـيـةـ.ـ أـنـ قـدـرـةـ عـلـىـ مـاتـبـعـةـ أـعـمـالـيـ بـنـفـسـيـ»ـ.

حملـتـ اـبـتسـامـةـ الـأـمـيرـ السـخـرـيـةـ وـالـتـفـهـمـ فـيـ الـوقـتـ نـفـسـهـ:ـ «ـآـسـفـ!ـ

كـانـتـ رـدـةـ فعلـ تـلقـائـيـةـ»ـ.

أـجـابـتـ بـنـبـرـةـ قـرـيبـةـ مـنـ الغـضـبـ:ـ «ـلـابـدـ أـنـكـ تـكـرـهـ أـنـ أـجـيبـ عـلـىـ اـتـصـالـاتـكـ لـوـ كـنـتـ فـيـ مـنـزـلـكـ»ـ.

لـمـاـ قـالـتـ ذـلـكـ؟ـ هيـ لـنـ تـذـهـبـ مـطـلـقاـ إـلـىـ مـنـزـلـهـ.ـ تـعـجـبـ كـيفـ أـنـ حـضـورـ يـجـعـلـ دـمـاغـهـ يـغـلـيـ،ـ وـلـسانـهـ يـتـلـقـ بـكـلـ ماـ تـفـكـرـ بـهـ.ـ حـدـقـ بـهـاـ مـارـوكـوـ بـعـيـنـيـنـ مـتـأـمـلـيـنـ،ـ وـقـالـ:ـ «ـأـنـاـ مـتـأـكـدـ مـنـ أـنـكـ خـيـرـةـ بـمـاـ فـيـ الـكـفـاـيـةـ،ـ وـلـنـ تـعـلـقـيـ عـلـىـ خـطـأـ تـافـهـ كـهـذاـ.ـ الـمـخـرـجـ فـيـ طـرـيقـ إـلـىـ هـنـاـ»ـ.

الـكـوـمـبـيـوـتـرـ النـقـالـ،ـ فـقـالـ:ـ «ـلـيـسـ ثـقـيـلاـ.ـ بـإـمـكـانـيـ حـمـلـهـ»ـ.

قـالـ مـارـوكـوـ بـنـبـرـةـ هـادـئـةـ:ـ «ـأـهـذـاـ العـنـادـ جـزـءـ مـنـ شـخـصـيـتـكـ،ـ أـمـ أـنـكـ توـفـرـيـهـ لـيـ وـحدـيـ؟ـ»ـ.

قـالـ بـهـدـوـهـ مـهـنـيـ،ـ قـامـتـ بـالـتـمـرـنـ عـلـيـهـ فـيـ غـرـفـةـ الـحـمـامـ:ـ «ـإـنـهـ مـجـرـدـ جـهـازـ كـوـمـبـيـوـتـرـ خـفـيفـ الـوزـنـ»ـ.

- نـشـأتـ وـأـنـاـ أـؤـمـنـ أـنـ عـلـىـ الـمـرـأـةـ أـلـاـ تـحـمـلـ أـيـ شـيـءـ أـثـقلـ مـنـ حـقـيـقـيـهـ يـدـهـاـ.

تـابـعـ،ـ وـهـوـ يـتـسـمـ بـسـخـرـيـةـ:ـ «ـ.ـ.ـ.ـ إـلـاـ طـفـلـهـاـ»ـ.

شـوقـ عـاـصـفـ وـقـويـ اـجـتـاحـهـاـ.ـ تـخـيلـتـ طـفـلـاـ فـوـقـ ذـرـاعـيـهـاـ.ـ طـفـلـهـمـاـ،ـ رـبـماـ فـتـاةـ صـغـيـرـةـ تـحـمـلـ لـوـنـ شـعـرـ أـمـهـاـ الـأـحـمـرـ وـعـيـنـيـهـاـ الرـمـاديـيـنـ،ـ وـلـامـعـ وـالـدـهـاـ الـمـتـكـبـرـةـ.ـ أـرـعـبـتـهـاـ الـفـكـرـةـ وـجـعـلـتـهـاـ تـشـعـرـ بـالـقـلـقـ.ـ صـوتـ مـحـركـ بـعـيـدـ أـنـهـيـ تـلـكـ الـقـصـةـ الـخـيـالـيـةـ.ـ هـاـ هـيـ الطـائـرـةـ تـقـرـبـ بـسـرـعـةـ وـبـلـوـهـ مـنـخـفـضـ فـوـقـ التـلـالـ.ـ قـالـ مـارـوكـوـ بـنـبـرـةـ هـادـئـةـ،ـ وـهـوـ يـتـسـمـ بـإـبـسـامـةـ بـارـدـةـ:ـ «ـوـصـلـتـ فـيـ الـوقـتـ الـمـثـالـيـ.ـ لـتـذـهـبـ»ـ.

أـخـذـ جـهـازـ الـكـوـمـبـيـوـتـرـ مـنـ يـدـهـاـ،ـ وـحـمـلـ بـتـواـزـنـ صـنـدـوقـ الـتـبـرـيدـ التـقـيلـ فـيـ يـدـهـ الـأـخـرـيـ قـبـلـ أـنـ يـنـطـلـقـ.

\* \* \*

وـصـلـواـ إـلـىـ أـوـكـلـانـدـ فـيـ سـاعـةـ مـتـأـخـرـةـ مـنـ بـعـدـ الـظـهـرـ.ـ هـبـطـتـ الطـائـرـةـ عـلـىـ سـطـحـ مـبـنـيـ فـيـ سـاحـةـ الـمـدـيـنـةـ.ـ عـادـةـ مـاـ تـسـمـتـ جـاكـوبـاـ بـالـطـيـرانـ فـوـقـ الـمـدـيـنـةـ الـوـاقـعـةـ بـيـنـ مـرـفـايـنـ.ـ أـمـاـ هـذـهـ الـمـرـةـ فـبـالـكـادـ لـاحـظـتـ ذـلـكـ.ـ مـاـ إـنـ أـصـبـحـاـ فـيـ الـمـبـنـىـ الـفـاخـرـ الـمـكـيـفـ،ـ حـتـىـ قـالـتـ جـاكـوبـاـ:ـ «ـمـتـىـ سـبـدـاـ التـصـوـيرـ؟ـ»ـ.

- صـبـاحـ الـغـدـ.ـ أـنـتـ سـتـبـقـيـنـ فـيـ هـذـاـ الـفـنـدـقـ اللـيـلـةـ.

قـالـ مـارـوكـوـ ذـلـكـ،ـ ثـمـ نـظـرـ إـلـىـ سـاعـتـهـ،ـ وـتـابـعـ:ـ «ـلـدـيـكـ لـقاءـ مـعـ زـولـتـانـ فـيـ غـضـونـ عـشـرـ دـقـائقـ»ـ.

نهض ماركو، وقال بلا اكتراث: «لا داعي للشك، كما أنتي مدین لك، فانا اقترح إعادة التصوير». - علمت ذلك.

سألت بعد لحظات وقد تورد وجهها خجلاً: «ما الذي لم يعجبك بالتحديد في الصور الرئيسية؟ هل كنت ظاهراً بشكل واضح؟». رفع حاجبيه وأجاب: «لا».

تابع باززعاج: «كيف علمت أنني المسؤول عن إعادة تصوير تلك اللقطات؟».

- لو لم تعجب تلك الصور زولتان لأخبرني، وكان ليشعر بالفرح لحصوله على فرصة يثبت فيها أنه غير مناسب لهذا الإعلان. وجد ماركو نفسه يتمنى لو أنها تشبه عارضات الأزياء اللواتي يعرفهن، فهي منشغلة جداً بعملها، وهذا يعني أن لا وقت لديها للاهتمام بأي أمر آخر. هذه المرأة ذكية، وعندما تنظر إليه بهاتين العينين الرماديتين الصافيتين، فهي لا تؤثر فقط في حواسه وانفعالاته بل بعقله وإدراكه.

- أنت بارعة في عملك، لكن يبدو أن هناك اختلافاً في الحركة بين الصور التي التققطت لشين آبوت وتلك التي التققطت لي، وكما لاحظت أنا ذلك، لا بد أن الآخرين سيفعلون أيضاً.

إنها الحقيقة، لكنها ليست الحقيقة الكاملة! أضاف: «هذا أول عطر تنتجه الشركة، وأريد للحملة الإعلانية أن تكون من أفضل ما يمكن القيام به».

ها هو من جديد يقول الحقيقة، لكن ليس كلها! نظرت جاكوبـا إليه محاولة الوصول إلى أعماقه بنظراتها الثاقبة ووجهها الجميل المشرق، أما شعرها فيتهادى على ظهرها كأنه نار حية تشتعل، وشعر مارـکو على الفور باعصابه تفور في جسده. أصبح صوته أكثر تصلباً وهو ينهي

مع أن جاكوبـا أرادت من مارـکو أن يغادر، لكنها لم تستطع أن تطلب منه ذلك. ومادام يملك السلطة والمال، فلديه كل الحق بأن يجلس ويستمع إلى النقاش الدائر مع زولـتان.

أجبرت جاكوبـا نفسها على البقاء هادئة وعملية أثناء الحديث مع المخرج، ممعنة في تجاهل مارـکو. لم ينجح الأمر، ففي كل مرة، كانت تشعر بنظرته مثبتة عليها كان جسدها يشتعل إثارة وشوقاً. بعد مرور حوالي النصف ساعة، قرر زولـتان أن يغادر مبدياً مرحـاً مقاجـناً. قال المخرج واعداً: «يوم واحد أو اثنان كحد أقصـى».

- في أي ساعة سنبدأ؟

- عند الساعة السادسة صباحـاً. ستأتي سيارة لتقلـك إلى الموقع. نقل نظره إلى الأمير الصامت، وعاد ليحـدق بـجاكوبـا، ويقول وهو يبتسم بـمـكر: «اذهبـي إلى السرير باكـراً هذه الليلة، لتكونـي بـحـالة رائـعة في الغـد».

لمـعـت عـيناـها وـهـيـ تـجـيبـ: «بالـطـبعـ!».

لا بد أن الرجل يعتقد أنها الحبيبة الحالية لمـارـکـو. اعـترـفـتـ في سـرـهاـ أنهـ لاـ يـلامـ إنـ فعلـ. معـ أنـ الأمـيرـ لمـ يـلـمسـهاـ، وـلـمـ يـظـهـرـ أيـ أـثـرـ لأـيـ عـلـاقـةـ حـمـيمـةـ بـيـنـهـمـاـ، لـكـنـهاـ لـاحـظـتـ بـوضـوحـ التـمـلـكـ الدـفـيقـ في تـصـرـفـهـ مـعـهـاـ، وـهـذـاـ يـشـيرـ عـواـطـفـهـ وـأـحـاسـيـسـهـ وـيـقـلـقـهـ عـلـىـ السـوـاءـ. بـالـرـغـمـ مـنـ اـقـنـاعـهـاـ أـنـ لـاـ سـبـبـ مـنـطـقـيـ لـدـيـهـاـ بـعـدـ الـآنـ لـخـافـ مـنـ سـكـانـ إـيلـيرـياـ، لـكـنـهاـ لـاـ تـجـرـؤـ عـلـىـ السـمـاحـ لـنـفـسـهـاـ بـالتـقـرـبـ مـنـ مـارـکـوـ كـوـنـسـيدـيـنـ. حـسـناـ! لـاـشـكـ أـنـهـ تـابـلـغـ فـيـ القـلـقـ بـشـأنـ الصـحـافـةـ التـيـ قد تـكـشـفـ أـسـرـارـ الـمـاضـيـ، كـمـاـ أـنـ القـسـمـ الـذـيـ أـقـسـمـتـ بـهـ لـأـمـهـاـ عـلـىـ فـرـاشـ مـوـتـهـ بـالـآـتـبـوـجـ أـبـدـاـ بـأـنـهـاـ مـنـ إـيلـيرـياـ، مـاـ زـالـ قـائـماـ. لـذـاـ نـهـضـتـ عـلـىـ الـفـورـ، وـقـالـتـ لـمـارـکـوـ: «شـكـرـاـ لـكـ عـلـىـ مـاـ بـذـلـتـهـ مـنـ مـجـهـودـ، وـعـلـىـ الـوقـتـ الـذـيـ هـدـرـتـهـ لـإـحـضـارـيـ إـلـىـ هـنـاـ».

أجبرت نفسها على تناول بعض الطعام الذي قدم لها في الغرفة، ثم أمسكت بها نفسها النقال وطلبت رقمًا. انتظرت حتى أجبت أختها، وقالت: «مرحباً ألكسا! كيف تجري الأمور معك؟».

قالت ألكسا بمرح: «جيدة. أين أصبحت في كتابة القصة؟».

- لم أنجز الكثير.

أخبرتها بما حدث معها، فقالت ألكسا باهتمام ومرح: «أيتها المتعجرفة! وأنا التي لم أصدق للحظة أن عملك له أهمية بالفعل، وهذا هو المخرج يفعل المستحيل لتعاوني العمل معه».

ابتسمت جاكوبيا قائلة: «لا تقلقي بشأن المخرج. تعاملت مع رجال أسوأ منه. كيف هي أستراليا؟».

- مدخلة!

الكسا طيبة بيطرية، وهي الآن في عطلة. امتلأت بالحماس وهي تخبرها بالكثير من الأمور. عندما انتهت، قالت جاكوبيا: «أضفت صوراً رائعة ومعلومات كثيرة عن الحيوانات. كيف تجري الأمور المادية؟».

- لا بأس! لا تقلقي بشائي، فقد أصبحت مستقلة الآن، والفضل يعود لك.

بدأت جاكوبيا العمل عارضة أزياء وهي في السادسة عشرة من عمرها، وذلك بعد سنة من ظهور الأعراض الأولى للمرض الذي قضى على أمها. ومع أنها استمتعت بعملها، إلا أن طموحها الأساسي كان تقديم أفضل عناية طبية لإيلونا سنكلير. عندما بدا بوضوح أن لا شيء قادر على إنقاذ أمها، بدأت بدراسة عدة طرق لاستثمار أموال أعمالها، كي لا تموت إيلونا وهي قلقة على مستقبل ابنتها. أعطى عملها هذا أمها الأمان والثقة، وأمن لأختها ألكسا كل الوسائل التي أرادتها لتتصبح طيبة بيطرية. سألتها أختها: «هل كل شيء على ما يرام، جاكوبي؟».

كلامه: «مبلغ طائل من المال ينفق على هذه الحملة».

- في النهاية كل الأمور تعود لتصب في مجرى واحد هو المال.

قال بسخرية وتهكم: «هكذا تجري الأمور في هذا العالم».

نظرتها السريعة إليه اتّهّمه بالربا، فأضاف قائلًا: «أنت تستخدمني وكيلة أعمال صعبة جداً، فقد عملت على الحصول على أكبر مبلغ ممكن من المال، لتسمح لنا بإحضارك مجدداً».

رفعت جاكوبيا كتفيها، ولم تعلق على ما سمعته، بل قالت: «إن كنت تعذرني، سأتناول عشاء باكرأ الليلة. ها قد سمعت مخرجك المرتفع الأجر يعطيني تعليماته بالنوم باكرأ».

قال الأمير بانزعاج: «أجل. وقد بدا وقحاً جداً كما أعتقد، في التعبير عما يريدك منك».

رفعت كتفيها قائلة: «لم يكن يتحدث إليك، بل وجه كلامه لي. المخرجون مستبدون وطغاة، لكنه لن يظهر عدائته للرجل الذي يدفع له المال. كما قلت، المال يتحكم بالعالم كله».

سارّت نحو الباب، وأجبرت نفسها على القول بنبرة عادلة وعملية: «عمت مساء».

قال بتكاسل: «نامي جيداً».

ثم غادر. أغلقت الباب وراءه وهي تتنهد بألم. انكأت جاكوبيا على الباب، محاولة أن تهدئ من توتر عضلاتها المتشنجـة. لم تنجح أي من الطرق المعتادة في تهدتها، فجسدها ظل متوتراً كالأسلاك المشدودة. نزعت عنها ثيابها، واستحملت، لتزيل عنها بعض التوتر والقلق، لكنها لم تستطع أن تخفف من الشوق المتنامي في أعماقها إليه. هي تعلم أنها ستراه مجدداً، فهناك سلسلة من الحفلات حول العالم تم التخطيط لها لتقديم العطر، بدءاً من الحفل الملكي الذي سيجري في لندن، وهي ستكون رفيقة الأمير في كل رحلة.

- لا بأس!

احست شقيقتها بالحزن الكامن خلف جوابها. ترددت قليلاً، ثم قالت باهتمام: «أعلم أن الأمور ليست على ما يرام. هل ما زال ذلك الأمير من إيليريا بحوم حولك؟».

- أجل.

صمتت ألكسا لعدة لحظات قبل أن تسأل: «هل تعتقدين أنه يشك بأمر ما؟».

أسرعت جاكوبى بالرد قائلة: «لا! أحياناً أتساءل إن كنا نبالغ قليلاً بالاحتفاظ بسرية هويتنا الحقيقة. أستطيع تفهم خوف أمي، لكن الأمور تبدلت الآن. كانت تشعر بالرعب من الديكتاتور والشرطة السرية، أما الآن بعد عودة الأمير الشرعي إلى الحكم، أشك أن هناك داع للقلق. لا أخطط بالطبع للتجول وإخبار الناس أنني من إيليريا، لكنني ببساطة، لا أعتقد أن كارثة ستحدث إن علم أحدهم بالأمر».

لم تجب ألكسا عن السؤال المتضمن في ما قالته اختها. لكنها قالت: «أربما بالغت أمي قليلاً بخوفها علينا ويطلبها منا ألا نخبر أحداً بالأمر، لكن بالطبع كانت لديها أسبابها الواضحة».

- أعلم، لكن باولو كونسيدين توفي منذ سنوات طويلة، ولا أعتقد أن من الضروري أن نقى حذرتين وخائفتين.

- هل قابلت الحاكم الجديد؟ هل يبدو من الرجال الذين يحلمون بالانتقام؟

ترددت جاكوبى بالرد، فهي لم تر ملامح الأمير الوسيم أليكس في مخيلتها، بل رأت وجه ماركر القاسي الباقي دائماً في عقلها ومخيلتها. الانتقام؟ لا، بل الأذلاء والاحتقار...».

ادركت أنها تريد من اختها أن توافقها على أنهما ليستا بحاجة إلى إخفاء جذورهما وإرثهما من إيليريا. قالت بسرعة: «إن كنت تفكرين

بقصص أمي عن الثأر فلا. الأمير أليكس رجل متحضر، وليس مجئتنا قاتلاً. بكل الأحوال، لماذا علينا القلق بشأن الانتقام؟ إن كان هناك من عليه أن يقلق، فهي الشرطة السرية. عليهم أن يخشوا أن نقدم طلب تعويض عن قتل والدنا وعن مطاردة أمنا لتهرب من إيليريا».

قالت ألكسا بنبرة غير واثقة: «قد يكون هناك أكثر بكثير مما أخبرتنا به أمي».

رفعت جاكوبى كتفيها قائلة: «ربما، لكنه أصبح من الماضي الآن. بكل الأحوال، لم يعد الأمر مهمًا، فأنا أشعر كأنني من نيوزيلندا مئة بالمائة».

- وأنا أيضاً.

تابعت ألكسا بنشاط: «ذلك الكلام التافه عن إيليريا لا قيمة له مطلقاً عندي. أريد أن أنساه بشكل تام».

نظرت جاكوبى إلى الساعة الموضوعة بجانب السرير. قطبت جيئنها عندما لاحظت كم مر الوقت بسرعة. قالت: «حسناً! لننسِ تلك الأمور. من الأفضل أن أنهي الاتصال الآن، فلندي عمل في صباح الغد».

عندما رن جرس المنبه في صباح اليوم التالي، استيقظت جاكوبى وهي تشعر بالتعب والإرهاق.

سألها المخرج أثناء وضع مساحيق التجميل على وجهها: «هل أمضيت ليلة طويلة، عزيزتي؟».

لعبت النبرة الماكيرة والمخادعة في صوتها على أعصاب جاكوبى. نظر إلى ساعته، وتتابع: «كم من الوقت ستحتاج قبل أن تنهي عملك؟».

أجاب خبير التجميل بضيق:

- جاكوبى! لا تتكلمي.

حدق بالمخرج بغضب، وتتابع: «أحتاج إلى عشر دقائق بعد،

أجاب زولتان: «انتهى العمل، وأعتقد أن الفيلم المصور سيعجبك. جاكوبيا وشين يعملان معاً كفريق، وكأنهما ينشران الشر في كل مكان».

قال ماركو بنبرة عادية وبلا اهتمام: «هذا ما أتمناه». بدلت عيناه باردين، حتى إن جاكوبيا شعرت ببرجة تعريها عندما نظر إليها. تابع ببرودة: «هذا في النهاية السبب الذي أدفع لهما من أجله مبلغاً طائلاً ولنك أيضاً».

رد زولتان بسرعة: «بالطبع. حسناً! إن كنت تعذبني، فمن الأفضل أن أذهب لأراقب بعض الأمور».

تمكنت جاكوبيا من الابتسام له بمهنيتها المعهودة، بينما كانت عيناه تحدران الأمير من الاقتراب منها. لمعت عيناه بالمرح، لكن لم يظهر ذلك على فمه، وقال: «كم تحتاجين من الوقت لتصبحي جاهزة؟». أدركت أن كل من حولهما يصغي إليهما ولو بشكل خفي. أجابته بتنافل، متمنية أن يفهم الملاحظة ويرحل، لكنه لم يفعل. قال: «سأنتظرك».

غادرت جاكوبيا بغضب وحدر موقع التصوير. استعادت في ذاكرتها بعض الجمل من حديثها مع الكساليلة البارحة. هل تملك أنها أي سبب لتكون مصرة هكذا على إخفاء سر ولا دتهم؟ هل كانت مجبرة على الهرب والاختباء معهما في الجانب الآخر من العالم؟ مهما يكن، فجاكوبيا لا تريد أي علاقة مع أمير إيليريا ماركو كونسيدين. ليس فقط لأنه من إيليريا، بل لأنه يجعلها تشعر بعواطف لم تدرك وجودها من قبل، كما أنه حولها إلى امرأة تشعر بأحساس تصدمها وتشير فيها الجنون، وهذا أمر لا تريده. إن لم يكن ماركو مستعداً للتعامل معها بتهديب مطلق، فكل ما عليها القيام به هو أن توقفه عند حده. شيء ما في أعماقها، تساؤل بسخرية كيف ستتمكن من القيام بذلك. تعمدت

لأنتهي من وضع أحمر الشفاه. بعد ذلك علينا أن نضع ذلك الناج المزعج في شعرها». علق المخرج: «ليس هناك أي إزعاج فيه، فهو يساوي أكثر من مليون جنيه».

قالت جاكوبيا بضيق: «وهو ثقيل جداً». صرخ خبير التجميل: «اصمتني، جاكوبيا!». تجاهله زولتان، وسألها: «إذاً، ألسنت تخططين لتصبحي أميرة، وتضعي مثل هذا الناج يوماً؟». قالت بدون أي اهتمام: «لا».

كانت هذه بداية يوم طويل جداً. بقيت جاكوبيا متظاهرة ظهور ماركو، وشعرت بالاحباط والأمان معاً لأنه لم يظهر. التصوير مع شين كان أمراً مختلفاً جداً، فهي تمثل معه، أما مع ماركو فتبدو ردة فعلها يائسة بسبب تأثيرها بسحره الرائع وجاذبيته القوية. استعملت ذاكرتها لستعيد ما شعرت به بين ذراعي ماركو وهمما تحيطان بها، وردة فعلها وشعورها عندما كان يتسم لعينيها. لابد أن الأمر نجح، ففي وقت متأخر من بعد الظهر طلب زولتان من الجميع التوقف عن العمل.

- هنا كل شيء اليوم، أيها الشبان والشابات. انتهي المرح. حدق للحظة بجاكوبيا، قبل أن يتابع بنبرة ماكرة: «أو ربما بدأ للتو، بالنسبة لمن هم ذاهبون للسهر والسمسر».

شعرت جاكوبيا بوخذ حيث الشعر القصير في مؤخرة عنقها. لم تستدر، لكن جسدها انكمش ما إن شعرت بأحد هم يقترب منها على مهل ومن دون أي ضجة. نزعت القفازين الطويلين، ووضعتهما على طاولة قريبة منها، وهي ما زالت ترتدي ثوب السهرة القرمزى. اقترب ماركو بقامته الطويلة، وتوقف على بعد خطوات منهم. كان وجهه الوسيم يلمع تحت بريق الأضواء القوية وهو يقول: «هل انتهيتم؟».

- أريد أن أعتذر عن تصرف في الأخرق البارحة.

قالت جاكوبا: «اعتبر الأمر متلهياً. أنا آسفة أيضاً، ما كان علي أن أدع الأمور تصل بيتنا إلى ذلك الحد».

قال مقتراحاً وهو يخفف من ضغط يده: «أخبريني بذلك أثناء العشاء».

- لا! لا أريد الذهب معك إلى أي مكان.  
أخيراً، تفوهت بذلك. تلك الكلمة مع بشاعتها الواضحة بقيت معلقة بينهما لفترة.

قال بهدوء: «أعتقد أن عليك القيام بذلك».

سمعت شيئاً ما في نبرة صوته جعلها تجفل، وهو يتبع: «حتى الآن تصرفت باحتراف لدرجة الكمال، فلماذا تبدأين بالتصرف وكأنك تعملين للمرة الأولى في مجال الإعلان؟ قد يعود الأمر عليك بالسوء».

قالت تواجهه بقدر ما تستطيع من شجاعة: «بذا لي الأمر كتهديد لا كدعوة، مما لا يجعلني أشعر بالراحة».

أجاب بنعومة: «من الواضح أنك نسيت، لذا سأعمل على إنعاش ذاكرتك. لدينا موعد عشاء على اليخت، يتبعه حفل استقبال ورحلة بحرية على المרפא مع عدد من الناس لا يقلون عن المئة».

- أنا لم أوفق على ذلك.

توقفت عن متابعة ما تفكّر به، لتسأله:

- وهذا موعد عمل؟

- بالطبع.

قطب ماركو جبينه، وتتابع: «تم الاتفاق في اللحظة الأخيرة دون طلب موافقتك، لكن كان يجب أن تعلمي بذلك. ألم تتصل بك وكيلة أعمالك؟».

غضت جاكوبا على شفتها قبل أن تقول: «ربما تكون قد أعلمتهني

جاكوبا أن تأخذ وقتها في تبديل ثيابها، متنمية أن يكون قد رحل عندما تغادر غرفتها.

خرجت من غرفة تبديل الشباب مرتدية سروال جينز وقميصاً بيضاء قصيرة الكممين. أبعدت شعرها إلى الوراء، ولم تضع من مساحيق الزينة على وجهها غير أحمر شفاه باهت. لم تفاجأ عندما رأت أنه مازال متظراً، وهو يتحدث من جديد مع زولتان. رفع ماركو نظره في اللحظة التي ظهرت فيها. قال شيئاً ما للمخرج قبل أن يسير نحوها بخطى واسعة وبتصميم قاهر. ركز نظرات عينيه الزرقاويتين على وجهها، كأنه يعلن فوزه بجائزة النصر في الحرب. اعترتها رجمة بسبب خوفها من شر مرتفب، وهذا ما جعلها تهدا لأنهما كانا تحت المراقبة من العيون الفضولية، وسمحت لنفسها أن تبتسم له بتحفظ. سألها وهو يسير برفقتها نحو المخرج: «كيف تمكنتين من أن تبدلي بكل أناقتك وأنت تردددين سروال جينز وقميصاً قصيرة؟».

أجبته ساخرة: «إنه الزي الرسمي لكل العارضات، كذلك الحقيقة الكبيرة».

حدق بالحقيقة المت Dellية من ذراعها، وقال: «ما الذي تحملينه فيها، ما تبقى من خزانتك؟».

اعترفت قائلة: «تقريباً».

في تلك الأثناء أصبحا في الخارج. سأله بمنتهى الصراحة: «ما الذي تريده مني؟».

رفع حاجيه مجيئاً: «نحن ذاهبان لتناول العشاء».

القوة الواضحة في نظره جعلت قلبها يعتصر بالألم في صدرها. قالت بحذر: «لا أعتقد أن هذه فكرة جيدة».

لم يتظاهر ماركو أنه لا يعلم عمما تتحدث، بدلاً من ذلك ضغط بأصابعه على ذراعها ما إن اقتربا من حافة في الرصيف.

عبر الفاكس هذا الصباح، أو عبر البريد الإلكتروني. لكنني لم أناكِ من أي شيء قبل أن أغادر صباحاً.

كان عليها أن تهرب كما يهرب الغزال في الجبال، وبدلًا من ذلك، ها هي تقع في المصيدة.

بدت المدينة الصناعية مضاءة بالحياة والألوان. ولم تفاجأ جاكوبا على الإطلاق عندما انعطافا نحو زاوية، ووجدت أمامهما حديقة ورود قديمة، سياجها صدئ، لكنها مليئة بالأزهار المفتوحة والورود الحمراء. وجدا سيارة بانتظارهما في الموقف، والساائق يجلس بصبر في داخلها. قالت: «لا أستطيع الذهاب وأنا مرتدة هذه الشياط العادية».

قال وهي من السخرية في نبرة صوتها: «بالطبع! الشياط الملائمة بانتظارك في اليخت».

تأكدت أنهما بعيدان عن سمع السائق داخل السيارة. توقفت جاكوبا وركبت عينيها عليه بنظرة غاضبة. سأله بعناد: «كيف حدث ذلك؟».

- مصممة أزياء شهيرة خاطلت لك الشياط. إنها تعرف مقاسك جيداً، لذا هي تملك فستانًا يناسبك، كما أن فريق عملها أوجد لك كل الأشياء الإضافية من أكسسوار ومجوهرات. أنا متأكد أن لديك كل ما أنت بحاجة إليه للتبرج في حقيقة يدرك هذه.

مع أنها مولعة بالعناية ببشرتها، غير أن جاكوبا لا تضع مطلقاً مساحيق الزينة إلا أثناء العمل. ومهمما يكن، فهي تؤمن أنها يجب أن تبقى مستعدة لأي شيء. قالت على مضض: «هذا صحيح».

بعدئذ سارعت بالصعود إلى السيارة.

ما إن ابتعدت السيارة عن الموقف حتى قال لها ماركو: «هناك الكثير من الاهتمام بالفيلم المصور، ومع قدوم أسبوع الموضة، فررنا أن نركز على بدء الحملة الإعلانية من هنا، إن كنت لا تمانعين».



مصمم ليظهر أناقة كاحليها وصغر قدميها. ابسمت جاكوب بضيق، وهي تتذكر أصوات الآلات التي تنسج في هواء المنطقة الصناعية. على طاولة الزينة رأت زجاجة عطر أغرتها لتنشق عطرها، إنها عطر مستخلص من الورد يحمل أثراً خفيفاً لرائحة مثيرة نادرة. لم تر على الزجاجة ما يشير إلى اسم العطر أو مصدره. من المؤكد أن هذا العطر هو موضوع الحملة الإعلانية كلها. رشت من الزجاجة على رسغها، وانتظرت للحظات قليلة، ثم قربت يدها من أنفها؛ رائحة مثيرة وغنية! إنها تشبه بشكل ما رائحة البخور، لكن عطر الورد منها دفناً رومانسياً تغلغل في أحاسيسها وهي تضع مساميق الزينة على وجهها. المناسبة تتطلب منها تصفييف شعرها. وتركته ينسدل على ظهرها. طرفة خفيفة على باب الغرفة الرئيسية دفعتها لترفع كتفها. شعرت بقلبه يضطرب في صدرها، لكنها سارت بثبات نحو الباب لفتحه.

ميز كالعادة بثاب السهرة! وقف ماركو خارج غرفتها برفقة حارس يحمل علبة مخملية بين يديه. قال بسخرية عندما ترددت، ولم تبتعد عن الباب: «إنها مجهرات «بلينغ»، وقد وصلت مباشرة من لندن». نبرة صوته الساخرة لم تشبه اللمعان المفاجئ الذي ظهر في عينيه وهو يحدق بها. جالت عيناهما على الإسم الشهير على العلبة التي يحملها، وقالت: «فضلاً».

قال ماركو للرجل الذي يرافقه: «انتظر هنا».

بدا الحارس كأنه راغب في الاعتراض، لكن نظرة واحدة إلى وجه الأمير أوقفت ما كان يفكر في التلفظ أو القيام به. السلطة الطاغية التي تظهر بدون أي مجهد تبدو مناسبة لماركو، تماماً كدماغه المتفوق وسحره الأخاذ، وكلها أسلحة ماضية لبناء دفاعاته القوية التي لا تُنْهَى. قال وهو يفتح العلبة: «القرطان على ما أعتقد، أو ربما السوار أو الخاتم».

## ٥ - تهديد مبطن

إحساس لا يرحم بالشوق سيطر عليها، وإن كان كل ما يحتاج إليه ليخترق دفاعاتها هو مجرد لمسة عادية، فلا بد أنها في خطر حقيقي. أدرك جاكوب أن غريبة التملك لديه أمر وراثي، كما أدرك أنه لن يعاقبها. قال لها إنه سينتظر حتى تأتي إليه بنفسها، والثقة الواضحة بالنفس التي تشع من عينيه تعلمها أنه متأكد من الحصول عليها في النهاية. احتاجت إلى كل ما لديها من كبراء وإرادة لتقول: «دعني أمضي، من فضلك!».

تركها ماركو على الفور، لكن عندما قادها نحو غرفة استقبال واسعة أنيقة، شعرت كأنه يأخذها نحو فخ مجهر. قال للخادم: «من فضلك! خذ السيدة سنكلير إلى الغرفة الرئيسية التي أعددت لها». هز الرجل رأسه، وقال: «من هنا، سيدتي».

نهدت جاكوب بচمت وارتياح، ثم تبعت الخادم إلى غرفة أخرى أكثر زخرفة ويدخاً. قال وهو يشير نحو زر الجرس: «إن احتجت إلى أي شيء، من فضلك اضغط على الزر، وستأتي الخادمة لتلبية طلباتك».

- شكرأ لك.

ما إن غادر الرجل، حتى حدقت بثاب الملقة فوق السرير. مصممة الأزياء المفضلة لديها تفوقت على نفسها: ثوب سهرة من لون شعرها، ففازان طويلان، حذاء ذو كعب عال، غير عملي بالمطلق لكنه

أجبت بهدوء: «أتمنى ألا يكون هناك مجال لارتداء التاج». - ليس في هذه المناسبة.

تفاجأت عندما وضع الخاتم ذا الحبة الماسية الكبيرة في إصبعها. من دون أن تنظر إليه حملت القرطين. بدا واضحًا أنها صممها ليتناسب مع الخاتم. حبوب الماس مرصوصة في شكل نصف دائري، ومنها يتندلى حجر كريم على شكل قلب. بدا القرطان رائعاً الجمال لدرجة أنها رمشت بعينيها لتتأكد مما تراه. قال ماركو بنبرة جعلتها ترفع رأسها بسرعة لتتظر إلى: «اختيار جيد يدل على ذوق رفيع».

عادت لتحقق في المرأة، ورفعت القرطين وقربهما من أذنيها بيدين مرتجفتين. وقف وراءها، فيدا طويلاً جداً، ويدت جاكوبا صغيرة ورقية جداً قربه. شعرت بالقرطين ثقيلين وباردتين في يديها، تماماً مثل العينين الزرقاويين اللذين تنظران إليها بشغف. قال ماركو وهو يقلب شفتيه بسخرية: «إنهما رائعين! أبقي هادئاً، وسأضعهما لك». بدت حركة يديه رشيقه وواثقة، كما أن رائحته كانت مزيجاً من الصابون وعطر الليمون مع أثر لعطر خاص به وحده. قال وهو يتراجع إلى الوراء: «ها قد انتهينا».

ضاقت عيناه وهو يتحقق بها بنظرة تقديرية، ما جعلها ترتجف وتحس بقشعريرة في جسدها، لأنها منجدبة إليه بشكل لا يقاوم.

- من المؤكد أنك لست بحاجة إلى تأكيدي بأنك تبدين فاتنة. ابتسامته الهدامة زادت من قلقها، فيما تابع يقول: «جذابة وفاتنة ومع ذلك مهذبة ولبقة. هذه العادات مستجعل كل امرأة تراك تأمل أن ينتقل إليها شيء من هذا التوهج والسحر الباديدين عليك إذا ما اشتترت هذا العطر. سوف تساهمين في بيع ملابين الزوجات منه».

- لهذا السبب استخدمتني. أحاول أن أعطي العمل كل ما يستحقه لإنجاحه.

علقت بذلك بضيق، ثم سارت لتخرج من الغرفة، فيما رفعت رأسها عالياً، ما جعلها تشعر بألم في عنقها. وصلا إلى صالة الاستقبال الفخمة، وراقبته جاكوبا وهو يسكن لهما شرابة. للحظات قليلة، تمكنت من الإعجاب بهذه السهرة التي تظهر كتفيه العريضتين ورشاقة جسمه. رفع ماركو كوبه، وقال: «هذا نخب نجاحنا المتظر».

بالطبع! هو يتكلم عن الحملة الإعلانية. مع ذلك، شيء ما في نبرة صوته وفي عينيه، أضاف موجة جديدة من الحرارة إلى بشرتها. قالت بنبرة طبيعية: «النجاح مغامرة كبيرة، فكيف إن كان من أجل عطر جديد».

- ما تقولينه صحيح، لكن هذا العطر سيحقق النجاح المتظر. هل أعجبك؟

- إن كان ما تعنيه هو العطر الذي وجدته على طاولة الزينة في غرفة النوم الرئيسية، إذاً أجل! أحببته كثيراً. ما اسمه؟ رفع كتفيه، وأجاب: «السبب ما، يعتقد وكلاء الدعاية والإعلان أنها ليست بفكرة جيدة البحث بالاسم الآن. هل تتناول العشاء؟».

لاشك أن هناك غرفة طعام تمثل غرفة الاستقبال بالأناقة والترف على متن اليخت، لكنهما تناولا العشاء في غرفة أصغر أكثر حميمية. نظرت جاكوبا إلى الطبق أمامها بعدم شهية. عادة ما تكون قابليتها للطعام جيدة، لكنها الآن هجرتها. سألها ماركو مستغرباً: «ألا يعجبك الطعام؟».

- بلى! إنه شهي.

ملأت شوكتها بقطعة من الثونة، وأجببت نفسها على مضغها ويلعها بصعوبة. نظر إلى كوبها الذي لم ترشف منه إلا رشبة واحدة، وقال: «هل من خطب في الشراب؟».

أجبت جاكوبا بصدق: «من النادر أن أشرب وأنا أتناول الطعام».

وبالحياة يتذفكان في عروقها أكثر من أي وقت مضى ، وبيان تلك السيطرة المحكمة والتحفظ الدائم قد انزاحا عنها . مع ذلك أحست بالألم بسبب الانجداب الطاغي الذي تشعر به نحوه .

هذا ليس عدلاً! إنه يمثل كل ما يجب أن تتجنبه . . . إنه يمثل تهديداً أساسياً لسلامة فكرها ، فهو شخص لا يرحم ، وهي تتوق إليه لدرجة أنها تشعر بجفاف في حلقها . نظر ماركو إلى ساعة يده ، وقال : «الدينما عشر دقائق قبل أن يبدأ الضيوف بالوصول . هل تريدين أن تصليحي زينتك؟» .

تمسكت جاكوبيا باقتراحه بفرح واضح . نهضت على الفور ، وهي تقول : «بالطبع ، من الأفضل أن أفعل» .

إنه دائماً شديد اللباقة . نهض في الوقت نفسه ، وللحظة أصبحا متقابلين وجهًا لوجه عبر الطاولة مثل عدوين . قال عيناها تجولان على وجهها : «الست بحاجة إلى ذلك ، تمكنت من تناول الطعام من دون أن تخسر أي أثر لأحمر الشفاه عن شفتيك ، كما أن شعرة من شعرك الأحمر الرايع لم تغير مكانها» .

قالت جاكوبيا بحزن : «سأتأكد من ذلك بكل الأحوال . أفترض أنك تريدين أن أضع المزيد من العطر؟» .

- بالطبع!

هررت جاكوبيا ، وهي تسأله ما الذي حدث لقطع ذلك الانسجام الواضح بينهما ، والذي اعتقدت بوجوده أثناء تناول العشاء . لاشيء! لأن ذلك لم يحدث أبداً . الأمير ماركو كونسيدين رجل ذكي ، يتحلى بسلوك مهذب جداً وقدرة على إسعاد النساء ، وقد تمكّن من استغبائهما ، لتظن أنها تمكنت من تأسيس نوع من الألفة والوثام بينهما . آه! إنها غبية بالفعل لمجرد التفكير بذلك . ربما رأى ما الذي يحدث ، وهذه هي طريقته لإبعادها وتحذيرها . بخجل وضيق أضافت طبقة من أحمر

رفع ماركو حاجبيه ، وقال : «أنت امرأة حكيمة . هل لديك أي عادات سيئة؟» .

للحظة اعتتقدت أنها سمعت ما قاله بطريقة خاطئة ، لكن ملامح وجهه الرائعة أخبرتها أنه تقوه بالكلمات بهدوء وثقة ، فما الذي يقصد؟ هل يقصد أموراً مثيرة؟ قالت بنبرة باردة وبازدراء : «لا» .  
- خبر جيد .

حدق إلى عينيها بنظرته الثاقبة ، واستمر في النظر إليهما لفترة طويلة . لو أنها كذبت عليه ، كان ليعلم بذلك . إنه رجل خطير بالفعل . قالت جاكوبيا بتأني : «ماذا عنك؟» .

شعرت بالرضا عندما ظهرت الدهشة على وجهه ، لكنه استعاد تمسك أعصابه وهدوءه بشكل فوري . قال بنبرة جافة : «لا! أعترف أنني كنت أسرف بالشراب عندما كنت يافعاً وأحمق في الجامعة ، لكن هذا كل شيء . أنا أفضل أن أعمل بجهد وبصفاء ذهني طبيعي» . هزت رأسها ، وعلقت بنعومة : «والآن بعد أن تفاهمنا على ذلك ، عم ستححدث؟» .

- اختاري أنت؛ نجمك السينمائي المفضل ، الموسيقى التي تحببليها ، أو مصمم الأزياء الأفضل؟  
لابد أنه - كمعظم الناس - يعتقد أنها سطحية ، ولا تملك سوى وجهها تعشقه عدسة ألات التصوير .

أخبرته جاكوبيا عن آخر كتاب أنه قرأت منه أيام قليلة فقط ، وتبيّن أنه قراء أيضاً ، ولديه أفكار هامة بشأنه . بعد مرور خمس دقائق أدركت أنها تستمتع بوقتها ، بسبب مواجهة آرائها مع ذكائه الخارق وإجاباته السريعة . إنه مثير للاهتمام! بل أكثر من ذلك ، إنه يأسرها بوجهات نظره التي يعبر عنها بذكاء حادٍ وبسرعة . وجدت نفسها تضحك بسبب تعليقه المحكم عن شخص قابلته سابقاً ، ولم تعجب به . شعرت معه بالحماس

عرفها على الأشخاص القلائل الذين لا تعرفهم، وأدخلها في  
الحوارات الدائرة بينهم. مع ذلك شعرت طوال الوقت أنه يمتلكها بثقة  
وببرودة، ما يبعد أي رجل آخر عنها. آخر الوافدين هما زوجان من  
اليابان، اعتذرا عن تأخيرهما لأنهما كانا يشاهدان بإعجاب شجيرات  
البوتنيه. قالت جاكوبا وهي تبتسم لهما: «أحقاً؟ أمي كانت مولعة  
بتلك الشجيرات، وكان لديها بعض النماذج الراوحة».

تمنت على الفور لو أنها لم تقل شيئاً عن إيلونا. أبقيت نظرها على وجه المرأة الناعمة الملائحة التي تحدثها، وأنهت كلامها قائلة: «... لكنها كانت مجرد متذلة».

أشرق وجه الزوجين، وجعلها تعدهما بأن تزورهما لرؤيه  
مجموعتهما النادرة، عندما تزور بلادهما. قال الأمير ما إن ابتعد  
النهران الشابان: أعلماك أن تقدم بنيا، فعما، أنصحك بذلك؟

رمته بنظره باردة، وعلقت: «هذا ما أريده بالفعل، فهم رائعنان». ابتسم لها ابتسامة سريعة مليئة بالإعجاب والتقدير، أدفأنت قلبها الأحمة، قبل أن يقول: «كلام ميش».

ظهر حارس الأمن عند الباب ووقف متظراً. أحنى ماركو رأسه، وهو يقول: «هذا كل شيء.. يمكنا الانطلاق الآن».

تضاعف صوت المحرّكات، وعلى الفور بدأ اليخت بالابتعاد عن الرصيف البحري. تمنت جاكوبيا لو أنها تحظى ببعض الراحة وبالابتعاد عنه، لكن ماركو لديه أفكار أخرى مختلفة. سار برفقتها متقدلاً من مجموعة إلى أخرى، واضعاً يده على ظهرها بحركة تدل على التملّك. ولسبب ما كان مصمماً على أن يعطي انطباعاً بأنهما أكثر من زملاء عمل. ومع أنه يجعل نبضها يتسارع والدم يتتدفق في عروقها كالطوفان، إلا أنها لا تشق به. فكرت جاكوبيا بحزن أن جسدها وقع أسيراً له بالفعل، وكل ما لديها الآن لتدافع عن نفسها هو عقلها الواعي ووعدها لأمها.

الشفاء، ثم مررت يديها فوق شعرها، وقامت بسكن المياه الباردة على رسغيها لتمكن من تهدئة تدفق الدماء الحارة في عروقها، ثم رشت كمية إضافية من العطر.

عادت إلى صالة الاستقبال، بعد أن رسمت ابتسامة على شفتيها،  
محاولة تجاهل دقات قلبها المتسارعة. ما إن دخلت، حتى سمعت  
أصواتاً آتية من الممر الخارجي. أمسك ماركو بذراعها، ومع أن لمسه  
بقيت خفيفة لدرجة أنها بالكاد تشعر بها، فقد شعرت بحرارة قوية تتدفع  
في عروقها. ابتسم لها، فشعرت بقليلها يقفز إلى فمها. قال بنبرة مليئة  
بالإعجاب: «تدينِ رائعة شكلنا لا بصدق».

أخفت سعادتها بسبب إطرائه، وقالت: «وكيف هي رائحتي؟». عندما رفع حاجيه، أضافت: «العطر هو السبب الوحيد لكل هذا المحب والدفء في النهاية».

تحرك حاجبه بسرعة، ليقطب جبينه ويقول بنبرة ناعمة كالحرير: «دون أدنى شك».

اقترن الا صوات منها ، وبذا واصحاً أن الحشد قد اعتلى ظهر اليخت . تابع ماركو بنبرة أمراً : «ابسمي ، وأظاهري تجهماً أقل». أهي متوجهة؟ رمته بنظر ضيق وغضب ، فضغطت أصابعه للحظة على مرفقها ، وهو يدبرها لتلاقي أول الضيوف . بالطبع ، هي تعرف العديد منهم . تمنت بعد أن رحباً بأحد الممثلين ، وقد نسيت تماماً كمن كانت غاضبة من الأمير : «فاجئني عدم حضور زولتان».

أجاب ماركوس ببرودة: «سيحظى بفرصة ليشعر بمجدته في العرض الرسمي للعطر في لندن».

دخلت أربع عارضات بلياقة ورشاقة، أرسلن لها قبلًا في الهواء كالعادة قبل أن ينظرن إلى ماركو من تحت رموشهن. شعرت جاكوبيا بسعادة صادقة، ما إن تجاهل نظراتهن المتفاجئة. إنه ممizer جداً، فقد

يحبك، فامثاله لا يتزوجون نساء مثلنا». حدقت جاكوبيا بها، ويدأت بالقول: «أنا لا...». قاطعتها المرأة على الفور قائلة: «كنت أراقبك. أنت واقعة في غرامه. تبا! أنا لا ألومك، فهو رائع لدرجة الحلم. أعرف أنك لا تصدقيني، لكن هذه هي الحقيقة. الرجال أمثاله يستعملوننا، ويدفعون ثمناً لذلك، وبعد أن يساموا منا يرمووننا في أكواخ الركام».

سارت المرأة مبتعدة لتخبر من الحجرة، تاركة جاكيوبيا تشعر  
بالأسى الشديد عليها. لا يهم ما هي عليه الآن، لا بد أنها كانت شابة  
مغفرمة، ودارت الأمور عليها، مسببة لها الألم الشديد لدرجة جعلتها  
تعطى نصيحة لامرأة لم تعرفها من قبل:

أثناء عودتها اعترض طريقها صحافي يكتب مقالات عن أخبار المجتمع في أشهر المجالس التي تتناول أخبار المشاهير في نيوزيلندا. العديد من الناس يخشون جورجي بوردر، أما هي فتعلم أنه يكرهها، وهي تعرف السبب. منذ عدة سنوات، رفضت جاكوبا إقامة علاقة غرامية معه، لكن رفضها ألمه، فأصبحت منذ ذلك الوقت خصماً يشار إليه ويصب عليه انتقامه. قال جورجي وهو يبتسم ابتسامة مهنية: «تبدين رائعة. هذه الرائحة المميزة هي العطر الذي تدور هذه الضجة حوله؟». قالت تحفظ، وهو تبتسم: «لا أعرف!».

مال إلى الأمام، والتقط يدها. رفعها إلى فمه بالرغم من مقاومتها، ليتنشق العطر فيما يتظاهر بتقبيل يدها. ضمت جاكوبيا يدها الأخرى على شكل قبضة، لكنها لا تستطيع أن تصره الآن... ليس هنا، وهو يعرف ذلك. تتمت: «هممم !! إنه مثير ومكثف قليلاً بالنسبة إلى ذوقي. أنت - كما يعلم الجميع - ملكة البرودة بعيداً عن صديقك المعتاد، لكن ما دأى هو كـ، القوى بما يجري بينك وبيني: الأمير؟».

قالت بنتيرة جلدية: «لا تعليق. دعني وشأنى. إن لمستنى مرة ثانية

ما إن طالت السهرة وبدأ القمر يظهر بوضوح أكثر، حتى هدأت مخاوفها بسبب قوة تأثيره وشخصيته المميزة. راحت تتحدث وتضحك وتصفعي، ووجدت نفسها تميل نحوه بشكل طبيعي. عندما استدار اليخت وبدأ رحلة العودة نحو المرفأ كانت لا تزال بقربه. قالت: «سأعود بعد قليل».

نظر إليها ماركو بلحظة سريعة، وهز رأسه موافقاً، ثم استدار ليكمل حديثه مع الرجل الذي يقف قبائه. تلك الحركة السريعة من رأسه كان إذناً لها بالمعادرة. ارتجفت من الغضب، وهي تسير نحو حجرة المراحاض. من يعتقد نفسه بحق السماء؟ إنه متكبر متعجرف... وغد لا يحتماً!

ووجدت الحجرة فارغة تقريرياً إلا من امرأة لاحظت أنها كانت برفقة مستثمر ثري. أومأت برأسها لجاكيوا باستخفاف، وهي تتبع تحطيط شفتتها المنتفختين ووضع أحمر الشفاه عليهما بعناية ودقة. وضعت المرأة أحمر الشفاه في حقيبة يدها الصغيرة المرصعة بالجواهر وهي تقول: «هل هذه الماسات حقيقة؟».

تفاجأت جاكوبا، لكنها قالت بتحفظ: «لم أسأل. لماذا؟». ابتسمت المرأة بسخرية وعلقت: «لا يمكن أن تكون كذلك، وإلا لكان حارس الأمن هنا معنا. مع أنها تبدو جيدة في الواقع. أنت تقوم بدورك بمعنفي، المهارة. أليس كذلك؟».

نظرت إليها جاكوبي باستغراب، فتابعت المرأة: «جعلت الأمير مرتبطاً بك وكأنه مشدود بأسلاك نحوك. مع ذلك، تذكرني أنه مشهور بعلاقاته الغرامية القصيرة المدى. أحصل على كل ما تستطعين الحصول عليه منه، وتأكدني أن ما تأخذنيه بأمان في المصرف».

قالت حاكمة تهذب وهم تحفتها: «شك الله».

قالت المرأة بنت خشنة: «مهما كان ما تفعلته، لا تعتقد أنك

سأقدم شكرى بحقك بالاعتداء على». .  
- لن تجرؤى على ذلك.  
- أنا أجرؤ.

قاطعهما صوت عميق قاسٍ كالفولاذ من وراءهما. أسقط جورجي بوردر يدها وكأنها أحقرته. إحساس شديد بالارتياب سيطر على جاكوبى، تبعه على الفور خوف طاغ. استدارت، فرأت أنه يراقب الرجل الآخر بنظرات ثاقبة وماكرة. قال الصحافى وقد علا وجهه احمرار غريب: «لا داعي للقلق. نحن صديقان قديمان. أليس كذلك، جاكوبى؟».

- إذاً لماذا طلبت منك أن ترك يدها؟  
قال بوردر ونبرة صوته ممزوجة بالحسد المر والغضب: «ربما هي فلقة بشأن الخاتم الماسي الذي تضعه في إصبعها، لكنني لا أسرق». صمت ماركو بدا نذير سوء. نقل الصحافي نظره بين جاكوبى ووجه الأمير الغاضب، ثم رفع كتفيه وقال «حسناً ما دمنا هنا، هل لدى أي فرصة في الحصول على مقابلة؟». أعاد نظره إلى وجه جاكوبى، وتتابع: «على حدة؟ أم كلاكم معاً؟». قال ماركو ببرودة: «لا ليس الآن، ولا في المستقبل... واحتفظ بيديك على جانبي جسدك».

رفع بوردر كتفيه وقال: «لا أحد يلوم الرجل على المحاولة». لكن نظرة عينيه إلى جاكوبى بدت كأنها تعد بالانتقام والثار.  
- أنا أفعل.

ارتجمت جاكوبى. لم يكن على ماركو أن يتغوه بأى تهديد، فهو رجل يمكنه تحقيق كل ما قرر القيام به.

## ٦. ما هو الثمن؟

بعد فترة قصيرة من الصمت، تراجع الصحافي إلى الوراء وهو يرفع كتفيه. قال وهو يحدق بجاكوبى متعمداً: «إذاً، عليّ أن أعد مقالى من المعلومات التي حصلت عليها بنفسى».

ارتجمت جاكوبى ما إن لمحت أثراً لانتصار لا يرحم في ابتسامته. مع أن ماركو هدد، لكن الوقت ليس مناسباً الآن لمحاسبته. تجاهله الأمير، وابتسم لجاكوبى وهو يقول: « علينا أن نتحدث مع الحضور». ثم سار مبتعداً برفقتها. عندما أصبحا بعيدين عن سمع بوردر، تمنتت بشرى فلقة: «إنه يكتب مقالات الشائعات والثرثرة عن المشاهير. معظم الناس يحاولون انتقاء لسانه، لأنه بارع في نبش الأقذار. ليس من الحكمة إغضابه، فهو عدو خطير».

قال ماركو بهدوء، وبدون أي تأثر:  
- وإن يكن، فأنا كذلك.

بالطبع، لن يخبرها ماركو أن إحساساً عنيفاً من الغيرة العميم صدمه، منذ اللحظة التي رفع نظره فيها، ورأى بوردر يطبع قبلة على يدها. لم يشعر يوماً بالغيرة، ولم يحدث له ذلك أبداً... لكنه لم يتحقق يوماً إلى امرأة لا يستطيع الحصول عليها. فكر بضيق، لا بد من حدوث أول مرة لكل شيء. حدق في وجه جاكوبى الفاتن الجميل الساكن، لكنه لم يكن هادئاً وصافياً الآن، فهي تنظر إليه وقد عقدت حاجبيها. اضطرب إلى منع نفسه من معاشرتها لإبعاد ذلك التجمّع عنها. تلك الرغبة القوية المحرمة بحمايتها أذهلتة وأغضبتة معاً.

شيء ما في نبرة صوته جعلها تنتبه إلى الرد بدلوماسية. أجبت بمرح: «لأهم سبب في العالم: هو غير معجب بي». بقيت نبرة صوته حازمة وهو يقول: «أريد الحقيقة». رفعت جاكوبًا نظرها إليه، فالتفت عيناهما بعينيه الزرقاويين الحادتي النظارات. قال: «لا أحب الكذب».

- وأنا لا أحب أن يتم استجوابي في أمر لا علاقة لك به. بقيت نبرة صوته حازمة وهو يعلق: «لا علاقة لي بذلك شخصياً، لكن نجاح هذه الحملة يعتمد عليك بشكل أساسى. إن حاول بوردر إفشال الأمر والتعرض بالسوء لك، فيجب أن أعرف بذلك. إن كان لديه أي معلومات قد تظهرك بمظهر سيء، أخبريني بذلك الآن». - لا شيء لديه ضدى.

- ما الأمر إذا؟

قررت جاكوبًا أن تعطيه قصة ملطفة عن الحقيقة. قالت: «حاول التقرب مني، وعندما رفضت ذلك، قرر أن يعطيوني درساً قاسياً». قطب ماركو جيئه بقصوة، وعلق: «لا تقولي لي إنه يلجا إلى الثأر من كل امرأة ترفضه!».

أخذت بمهارة الارتجاف الذي حدث لها بسبب اختياره للكلمات، قالت: «لا أعرف... ربما هو يفعل ذلك». تتمم بكلمات بلغة إيليريا جعلتها تجفل، ثم تابع: «إذا هو شخص حقير. على الأقل أنت لم تستسلمي له».

بعد صمت دام للحظات، قال: «افتراض أنك لم تفعلي». ذلك التعليق الهدائى، جعل جاكوبًا تجفل من جديد بسبب القشعريرة التي اعتبرتها. قالت بضيق، من دون أن تنظر إليه: «بالطبع، لم أفعل».

تعمدت أن تتابع بنبرة لطيفة: «معظم الرجال يتقبلون الرفض، لكن بعضهم يصبحون أوغاداً وأنذالاً».

تعمد الليلة إعطاء انطباع بأنهما رفيقان. أقنع نفسه أنه يفعل ذلك من أجل إثارة الاهتمام، ولإنشاء جو عام من التوقع والترقب في الإعلام، وأن شيئاً من هذا التوهج قد يصل إلى النساء في الشارع، فيشعرن أن هذا الجو الساحر الأسطوري مرده إلى العطر.

لكن ليس هذا هو السبب الذي دفعه للاحتفاظ بجاكوبًا قربه طوال الأمسيّة، بل هو بصرامة لم يستطع إلا أن يفعل. جاكوبًا تملك القوة لتجعله يرتد إلى طبع أسلافه الأقوباء، الذين ما زالت صورهم معلقة على الجدران في القلعة التي عاشوا فيها. لكنه رجل متحضر يؤمن بأن الحرية حق لكل إنسان، وليس مجرد أمير محارب من القرون الوسطى، فالمرأة لديها الحق الكامل بأن ترفض من تشاء دون انتظار أي عقاب أو مضائق في المقابل. لكن جاكوبًا منجدبة إليه... حدهه يخبره بذلك. اتسعت عيناً جاكوبًا، ونظرت إلى البعيد. تورّد وجهها قليلاً وهي تقول بهدوء: «إنه لا يحبني، لذا أخشى أنك لن تحصل على إعلان جيد من خالله».

علق ماركو بنبرة ساخرة: «تعرفين المثل القائل: «إعلان سيء أفضل من لا شيء». إن لم يكن معجباً بك، فلماذا قبل يدك؟».

بدت نبرة صوتها متوتة وهي تقول: «إنها مسرحية يظهر فيها قوته». عاد الدم يتدفق بسرعة إلى رأس ماركو من جديد. للحظة متهورة، وجد نفسه يتمتنى لو أنه تبع حده الأولي، وضرب الرجل بقبضته على فكه. جاكوبًا سنكلير بجمالها الراقى وشعرها الذي يشبه نهرًا من النار، تستميله إليها بطريقة لم تتمكن أي امرأة من قبل أن تفعلها. مهما حاول إقناع نفسه أن ما بينهما مجرد انجذاب حسى محض. لكنه استمتع أيضاً بعقلها، مستساغاً دقة ملاحظاتها بينما كانا يأكلان. إنها لغز حقيقي، فهو يشعر أن وراء ذلك المظهر المتحفظ شيء خفي، وسر تعلم بحذر تام على إيقائه طي الكتمان.

قال: «لمن تقولين إنه لا يحبك؟».

قالت وهي تشعر بالخجل كأنها طفلة: «لا أعلم إن كان علي  
مناداتك كما ينادون الأمراه في بلادك». . . .  
قال لها: «ما ينادونني به في بلادي . . .».

ثم تابع باللغة الانكليزية: «... بما معناه، سمو الأمير، لكن أصدقائي ينادونني باسمي الأول». اعترفت قائلة: - أنا لا أعرف أصول البروتوكول المتبعة.

تساءلت جاكوبوا لماذا تشعر أن لفظ اسمه هو بمثابة استسلامها له .  
قال ماركو هامساً بنبرة ناعمة وكافية لتسمعها وحدها : «ناديني  
باسمي . . . تلفظي به ». .  
- سمو الأمير ، ماركو .

ووجدت نفسها تتمنى لو أنها تتمنى إليه ولو أنه رجل حياتها... لكنها لا تستطيع. ومع أنه لا يعلم بذلك، فهما منفصلان بسبب ميراث طالما كان غامضاً ومسيناً للقلق بالنسبة لها.

قال: «أنت تلفظين الحروف وكأنك فعلاً من إيليريا». تملكها الرعب. علمت أن عليها أن تتنفس بهدوء، قبل أن تتمكن من القول: «لابد أن سبب ذلك أنني نشأت وأنا أتعلم الفرنسية كلغة ثانية».

- هذا ممكن!  
قال ماركو ذلك، لكن عينيه بقيتا تراقبانها بحدة. تسألت بخوف شديد إن كان الشحوب قد علا وجهها. أدركت جاكوبا على نحو مفاجئ أنهما عرضة للتحديق بطريقة خفية من قبل عدد من الضيوف، فقالت بعدها: «من الأفضل أن نبدأ بالتحمّل من حملنا».

هز ماركو رأسه، وأمسك بذراعها، مديرأ إياها لتواجه الحشد.  
أت جاكوبيا نظرة الصحافي لها، فرفعت ذقنها بسبب ابتسامته الماكرة

سألها ماركو بنبرة متحفظة: «هل عمل على مضايقتك؟». نظرت إليه بسخرية، وأجابت: «ليس الآن، وليس أكثر من بعض الحال».

- إن حاول مضايقتك، دعيني أعلم.  
التصميم الواضح في صوته وفي ملامح وجهه، أظهر أنه يقصد تماماً ما قاله. قالت جاكوبا بصرامة ويدون تردد: «يمكنتي التعامل معه. كما قلت لك، هذا أمر عادي في مجال عملنا. فالعارضات يعتبرن فريسة سهلة».

ضاقت نظرة عينيه، ووراء تلك الملامح الكلاسيكية الوسيمة لمحت القوة الموروثة لهذا الرجل؛ سلطة قوية مؤسسة على نزاهة صلبة كالصخر. كرر ماركو قائلاً: «أريد أن أعلم، فطوال المدة التي تقومين خلالها بالعمل في حملتي الإعلانية، أنت ضمن مسؤوليتي». رفعت جاكوبًا كتفيها، وقالت: «أنا المسؤولة الوحيدة عن نفسي. يوردر مجرد أحمة، أستطيع تولى أمره».

- هل سيعمل على مضايقتك في كتاباته؟  
هذه المرة رفعت كتفيها بتعمد وبقوة أكبر، وقالت: «هذا محتمل، لكنه لا يعني شيئاً، ففي نيوزيلندا كل شخص يعرف الآخر، والجميع منشغلون بأعمالهم، ولا أحد خارج نيوزيلندا يقدّم ما يكتبه به».

نظرت إليه بنظرة ساخرة وتابعت: «نيوزيلندا مجرد سوق صغير جداً. كلامه لن يشكل أي تأثير على اليم المتظر للعطر».

سألها الأمير بتكبر: «لِمْ لا يَعْمَلْ كُنْدِي عَلَى إِيقَافِهِ عَنْدَ حَدِّهِ؟». رفعتْ جاكوبَا حاجبيها مستغرية وهي تجيب: «يَعْلَمُ هُوكِي أَنِّي قَادِرَةٌ عَلَى الاعْتَنَاءِ بِنَفْسِي جَيْدًا. أَنَا لَا أَخْشَى بُورْدَرْ. لَا شَيْءٌ مَا يَقُومُ بِهِ بِمُكْنَةٍ أَنْ يَسْبِ لِـ«الْأَذْنَى»، مَارِيَّا».

توقفت عن المتابعة، وكان لسانها قد رُبط. لمعت عيناه، وقال بجدية: «كنت مستلطفين ياسمين».

لكتها ترید ذلك. آه! كم ترحب بذلك، لكنها لا تجرؤ أبداً. يبدو أن ماركو شعر بما تعانبه. ابتسم وهو يقترح عليها بنبرة خافتة: «لم تستسلمين الآن، وتوفرين على نفسك الكثير من الفيقي والعذاب؟». رمته جاكوبَا بنظرة متعالية، وقالت بنعومة: «أنا لا أستسلم أبداً». رفع حاجبه بسخرية، وهو يعمل على تقسيمها بنظرة مليئة بالإعجاب والتقدير. فتح باب الغرفة، وتراجع إلى الوراء لتتمكن من الدخول إلى الغرفة الآمنة. قال: «الاستسلام المتبادل لا يقلل أبداً من عزة نفس المرأة، ولا يتقصّ من كبرياته، بل يسهل الأمر عليه».

قبل أن تتمكن من الإجابة، أغلق ماركو الباب، وتركها بمفردها. خلعت جاكوبَا الفستان الحريري، وعلقته على المشجب. ارتدت سروال الجينز والقميص القصيرة الكمين، ثم بدت الحذاء ذا الكعب العالي بحذائتها العملي المريح. لم يفارقها ذلك الشوق الذي تملّكتها طوال السهرة. معظم صديقاتها ما كن ليترددن في التفكير بالأمر للحظة واحدة. لكن في الواقع، أي واحدة من صديقاتها ليس لديها ماضٍ يلفه الغموض والأسرار مثل ماضيها. ماضٍ، كل ما تعرفه عنه هو موٌت والدها ورعب أمها الدائم من الشرطة السرية. حتى ولو كانت مستعدة للمخاطرة بذلك، فهناك أكـسا، وعليها التفكير بها. شدت بحزم على شفتيها، وغادرت غرفة النوم، وقد اتخذت قرارها بتصميم حازم وإرادة حديدية.

بدل ماركو ثيابه أيضاً، فارتدى قميصاً سوداء اللون وسروالاً أسود. بدا ساحراً في ثيابه تلك. هذه المرة، بدلاً من أن يمسك بذراعها، قدم لها ذراعه. ترددت جاكوبَا قليلاً ثم مررت يدها عبرها، وعلى الفور ارتجفت من السعادة لملامسة حرارة جسده.

- أتشعرين بالبرد؟

أجابت بتهذيب: «لا، على الإطلاق! يبدو أننا مقبلون على صيف مبكر».

الشريعة. ليقل ما يريده في مقاله السخيف، فلديها أمور أكثر أهمية من تعليقاته اللاذعة.

في الوقت الذي عاد فيه اليخت إلى الرصيف البحري وغادر آخر الضيوف، شعرت جاكوبَا كأنها أمضت السهرة وهي تتلقى ضربات من مطرقة. بالرغم من تعبها، لم تتمكن من تجاهل التوقع المثير الذي ما زال يتتصاعد في أعماقها. سألها ماركو ما إن أوصلها إلى غرفة النوم الرئيسية في اليخت ليبدل ثيابها: «هل أنت متعبة؟».

كانت قد نزعت المجوهرات وأعادتها إلى الحراس، الذي حملها بعيداً. قالت موافقة: «قليلًا».

- آسف لأن هذه السهرة جاءت بعد يوم متعب من التصوير، لكن المسؤولين عن الحملة الإعلانية أصرّوا على الاستفادة من وجودك، ما إن علموا أنك في أوكلاند اليوم.

نظر إلى وجهها، وتتابع: «أتريدن الذهاب إلى الفندق سيراً على القدمين ما إن تبدلي ثيابك، أم أنك تفضلين أن أطلب لك سيارة أجراة؟».

- بل أفضل السير قليلاً. هذا سيشعرني بالراحة.

اليخت يبعد مئات الأمتار عن الفندق الذي تنزل فيه.

بدون أي مقدمات، قال ماركو: «سأغادر البلاد غداً».

خيبة أمل حادة مزقت سعادتها. حسناً! ما إن يتخلى عنها هذا الجنون، حتى تشعر بالارتياح. في هذه اللحظة، كل ما عليها القيام به هو إخفاء ذلك الاحساس المريض بالضياع والخسارة. شعرت بالفخر بسبب نبرة صوتها الهادئة المتماسكة، وهي تسأله: «هل ستعود إلى إيليريا؟».

حدق ماركو بها، وهو يجيب: «بل إلى أميركا. تعالى معي».

قالت على الفور: «لا».

رفعت كتفيها، وتابعت: «في تلك الأثناء كان اسمه معروفاً جداً شخص يجب التعامل معه بحذر، وعندما كنت أستعمل اسمه ومركزه، كان الرجال يتعدون عنى على الفور».

- وهل رضي أن تستخدمي اسمه بهذه الطريقة؟  
لم تستطع جاكوبيا أن تفهم ما الذي يقصده من خلال نبرة صوته.

قالت بهدوء: «لا أعتقد أنه رأى الأمر وكأنني استغل اسمه». هرث ماركو رأسه، وعلق: «وافتراض أن القصة المعروفة بأنكما حبيبان هي مجرد غطاء لأي علاقة حقيقة بينك وبين أي رجل».

قالت بلا أي اهتمام: «أجل».

- إذاً أنت لست على علاقة عاطفية بأحد؟  
أجبت على الفور: «لا».

- ولا أنا.

منذ أن استلم إمبراطورية ابن عمه في عالم الإلكترونيات، وضمها إلى استثماراته المميزة، راح يعمل بجهد كبير لدرجة أنه غير قادر على إقامة أية علاقة عاطفية. حتى إن صحف الشائعات استسلمت، ولم تعد تذكره في صفحاتها خلال السنوات القليلة الماضية.

ضغطت على أسنانها ثم قالت: «هذا لا يشكل أي فرق». حدق ماركو بها، وقال: «إذاً ليس لدينا وقت نمضي سوية إلا الليلة».

استجمعت جاكوبيا كل ما لديها من قوة لتقاوم ذلك الإحساس بالإغراء. قاومت بشدة لتتمكن من لفظ كلماتها: «لا، ليس لدينا هذه الليلة، فأنا لن أدعوك للدخول».

بدا التوتر واضحاً في نبرة صوتها المرتجفة.  
- أنا أملك هناك أيضاً.

تمتمت: «بالطبع! الأمر سهل بالنسبة لك، وفي متناولك».

- ما هي مشاريعك لهذا الفصل؟  
- آه! لدى الكثير من العمل.

أبكت على نبرة صوتها الناعمة، ويتمدد أكملاً بغموض: «كما أن هناك عدداً من الحفلات لأجل عرض العطر». كانت المنطقة تعج بالناس في المقاهي والمطاعم، والعديد منهم أظهر اهتماماً واضحاً بها، وهو يسيران عبر الشارع.

قال ماركو بهدوء: «أحب أن أراك ثانية، قبل أن تبدأ الحملة». ساد التوتر بينهما، وارتعدت جاكوبيا عندما تابع: «ليس من أجل العمل، بالطبع».

سعادة لا توصف سيطرت عليها. ابتلعت غصبة لتقوى نفسها قبل أن تقول: «أخشى أن أقول إن هذه ليست فكرة جيدة». سألها ماركو بقسوة: «الماذا؟ أسبب هوكي كندي؟».

ترددت جاكوبيا من جديد. هل تكذب عليه؟ المنطق والعقل يدفعانها للتريث والتفكير. المرأة في حجرة الملابس على حق، الرجال أمثال الأمير لا يتزوجون بنساء مثلها. عندما يحين الوقت، سيختار ماركو امرأة تحدر من سلالة نيلة مثله.

الزواج!! من أين أنت هذه الفكرة بحق السماء؟ رمت خلسة نظرة أخرى نحوه، وشعرت أن جزءاً عنيداً منها يتمنى بقوة لو أن ماركو يجرفها معه في عناق شغوف يجعلها تنسى كل شيء سواه. التقت عيونهما... الحرارة الواضحة في أعماق عينيه الزرقاويين منعها من الحركة. وبدأ قلبها يضرب بقوة.

هي لا تستطيع أبداً أن تحصل عليه. مع ذلك لا تستطيع أن تكذب عليه. قالت: «هوكي هو أفضل صديق لي». عندما بدأت بعرض الأزياء كنت في السادسة عشرة من عمري، بريئة كطفلة ومن دون أي خبرة. هوكي وقف إلى جانبي، ليس فقط كصديق بل ككفيلاً أيضاً.

جداً الليلة، لكن هل أنا على حق بإحساسِي أنك لا تستمتعين بالحفلات؟».

قالت وهي تقطب جبينها: «عادةً أستمتع بها كثيراً». «إذاً، ما الذي حدث الليلة؟»

لم تجب جاكوبَا، فأدار وجهها حتى يتمكن من قراءة ما تفكّر به. لامس إصبعه الطويل جبهتها ليزيل ذلك التجمّه. قال بنبرة عميقه وواثقة: «أنا أعرف السبب».

ظهرت ابتسامة على شفتيه، لكنها لم تخفي من القسوة الواضحة على فمه. فكرت بحزن ومرارة، إنه مغامر وسيبقى دائمًا كذلك. إحساس بالتوقع سيطر عليها وجعلها ترتجف بدون إرادة منها. رفعها ماركو بين ذراعيه، وقال: «افتحي الباب».

أطاعته، وهي تشعر بالضعف، فحملها إلى داخل الجناح، ثم توقف ونظر حوله، أطلق من فمه تنهيدة رضى عندما رأى الأريكة.

ما إن جلس على الأريكة حتى ضمها إليه، واضعاً خده على جبهتها وكان تلك اللحظة من الاتصال البسيط بينهما سوف تطفئ شوقه الذي لم يعترف به حتى الآن. انهارت آخر بقايا مقاومة جاكوبَا، في حين ذراعيه تشعر بأمان رائع لا يمكن وصفه.

بصوت مليء بالشوق قال لها: «انظري إليّ».

حدقت جاكوبَا بتلك الملامح القوية الوسيمة، ذلك الامتزاج بين بشرته السمراء وشعره الأسود الداكن يبدو رائعاً.

«كيف يمكنك أن تفعلي ذلك، بحق السماء؟» تسائلت مندهشة: «أفعل... ماذا؟»

ضحك ماركو ضحكة مقتضبة، تظهر استياءه من نفسه، قبل أن يقول: «تشيرين جنوني بمجرد أن تنظري إلى نظرة واحدة. هاتان العينان الرماديتان الصافيتان الباردتان تسيطران عليّ لدرجة الجنون».

حدق بها ماركو، وقال بنبرة جافة: «هذا الفندق لي». «آه! فهمت».

تنفست بهدوء، وتتابعت: «أنا أيضاً لدى أسهم فيه. قل لي؛ أصحّي أنك تخطط لبناء فندق ضخم في خليج شيريريك؟». بدا الاهتمام واضحًا في نبرة صوته، وهو يجيب: «مجلس الإدارة في شركتي ما زال يفكّر بالمشروع».

بدت باللغة الرقة كأنها مخلوق من صنع الخيال، امرأة من نار وأثير، وجميلة جداً، مع ذلك فهي ليست حمقاء. حديثها أثناء العشاء أثبت أنها واسعة الاطلاع وعلى معرفة بالسياسة وبهموم العالم، كما أن معرفتها واسعة بأسواق المال. لا بد أنها ستبقى جميلة حتى آخر يوم في حياتها بسبب بشرتها الرائعة، لكنها ذكية بما فيه الكفاية لتدرك أن عملها لن يدوم إلى الأبد، وأن عليها القيام بخطوات هامة لتؤمن لنفسها مستقبلاً ثابتاً. تأثير هوكي كندي، أمر محتمل... فجأة وجد ماركو نفسه يشعر بطعنة من الغيرة، أصبحت مألوفة لديه الآن... أقلقها صمته، فتابعت: «ستجد الكثير من المواجهة أمامك. فالسكان المحليون يشعرون بكثير من الشك حيال أي مستثمر قد يشوه جمال الخليج».

«أعتقد أننا قادرون على إقناعهم بأننا لن نشوّه جمال المنطقة، بل سنعمل على إظهار جمالها وروعتها».

استداراً ليقتربا من مدخل الفندق، فسحب جاكوبَا يدها من ذراعه، وهي تقول: «إن كان مجلس الإدارة يخطط لإنشاء مبني شبيه بهذا الفندق، فلن يكون هنالك الكثير من الاعتراض».

إنه مفتوح على المرفأ ب أناقة ومهارة مثيرة للنظر، فارتفاعاته تناسب تماماً المناظر الطبيعية التي تجعل من أوكلاند منطقة ساحلية رائعة. عندما دخل المقصود الخاص، قال ماركو: «شكراً لك. كنت ماهرة

رفع حاجبه بطريقة ساخرة، وقال معلقاً بهدوء: «أنت بحاجة إلى التخلص من تلك الرسائل المزدوجة في رأسك، والتي تقومين بتزدادها كلما كنت في موقف ضعيف».

شعرت كأنه صفعها على وجهها. في حين أنها تشعر بالاحباط من شدة الشوق إليه، هو يصدر تعليقات تبرهن على أنه ليس متنزعجاً جداً. نظرته الباردة لم تفارق وجهها، وهي تدرك بتوتر واضح أنها غير قادرة على مجاراة عقله اللامع، فهو يبدو غير مضطرب ولا مشوش. عضت على شفتيها، ثم قالت شحاعنة أكبر هذه المرة: «أنا آسفة».

كورت يديها على جنبيها، وسمعت صوتاً حازماً في أعماقها  
يأمرها: افعلي ذلك! اطلبني منه أن يرحل... تجرأي على صده. قالت  
بحزم وبصوت عالٍ: «لا أريد إقامة علاقة معك ماركو». - لماذا؟

آه، يا إلهي! لماذا لا يتقبل الأمر ببساطة، ويرحل؟ ليس لديها أي جواب منطقي تستطيع قوله له دون أن تفضح نفسها أمامه. عندما لم تجب بعد فترة من الصمت قال بنبرة باردة كالفولاذ: «استجابتك أكثر من كافية لتجيب عنك، أم أنك ممثلة قديرة إلى هذا الحد لتتصنعي المشاعر والأحاسيس، الحقيرة؟».

قالت جاكوبا بسرعة: «أفضل أن تبقى علاقتنا في إطار العمل فقط».

هز ماركو رأسه، وسرعان ما عادت صورة الأمير الحازم. إنه مهذب ومسطير جداً على نفسه، لكنه أيضاً مسبب للرعب والخوف. سألهَا ببرودة: «يبدو أنني أخطأات في فهم الوضع هنا. أفضل أن يكون الكلام بيننا في متنه الواضح. مع أنه يبدو أنك تجدين صعوبة في قول ذلك، لكن: في الواقع، عليك أن تفعل.. كم ستكلفني ذلك؟».

وضعت جاكوبا يديها على كتفيه، وحدقت بعينيه اللتين تلمعان كالماض، لكن الصراع للسيطرة على شوقها إليه بدا يخبو. أدركت أن هذا ما يحدث معه بالتحديد. رأت كيف فقد السيطرة على ذاته، وعائقها من جديد مانعاً إياها من الإجابة. همست باسمه عدة مرات وهي تمرر يدها في شعره الأسود الحريري. شعرت بقلبه يضرب بقوة، فلم تستطع أن تقول شيئاً. مع أن صوتها عميقاً في عقلها حذرها من عدم الاستسلام لعنقه، لكنها وجدت نفسها غير قادرة على التذكر لماذا عليها الابتعاد عنه، فيما هي تذوب شوقاً إليه.

تنفست بهدوء وهي تحدق به، فلمعت عيناه، وتلفظ بكلمات بلغة بالكاد تعرفت عليها. إنه نوع من القسم أو الدعاء للحصول على القوة، سمعته من أمها عدة مرات بلغة إيليريا. أمري... فكرت ببأس، آه... أمري! أغمسست عينيها، وتمتمت بقوس: «لا! ابتعد عنِّي... أرجوك!!»

بعد لحظة من التوتر الشديد، قال ماركو بقسوة: «أنت تكذبين! أنت تتوقين إلى تماماً كما أتوق إليك».

تورد وجهها من الخجل . وبعد لحظة من التوتر تمكنت من ترتيب أفكارها . شعرت ببرودة قاتلة جعلتها ترتجف وهي تبعد عنه .

بـدا مـارـكـو غـاضـبـاً جـداً، وـهـي لـا تـلـومـهـ، لـكـنـها عـلـى الـأـقـل عـادـت إـلـى رـشـدـهـاـ. اـسـتـجـمـعـتـ جـاكـوـيـاـ شـجـاعـتـهـاـ، وـنـظـرـتـ إـلـيـهـ، أـعـادـتـ رـأـسـهـا إـلـى الـورـاءـ وـرـفـعـتـ ذـقـنـهـاـ آـمـلـةـ أـنـ تـبـدوـ مـتـكـبـرـةـ وـمـتـعـجـرـفـةـ. وـقـفـ مـارـكـوـ بـدـورـهـ، فـشـعـرـتـ بـقـلـبـهـ يـذـوـيـ. بـدـاـ بـالـقـرـبـ مـنـهـاـ ضـخـمـاًـ، غـامـضـاًـ وـمـسيـطـرـاًـ عـلـى غـرـفـةـ الـجـلوـسـ الـمـتـرـفـةـ بـكـامـلـهـاـ، وـهـاـ هوـ يـحـدـقـ بـهـاـ بـوـجـهـ خـالـيـ مـنـ أـيـ تـعـابـيرـ. مـعـ ذـلـكـ اـسـتـطـاعـتـ أـنـ تـشـعـرـ بـقـوـةـ عـواـطـفـهـ الـمـخـبـثـةـ وـرـاءـ تـلـكـ الـمـلـامـحـ الـقـاسـيـةـ. اـبـلـعـتـ غـصـةـ كـادـتـ تـخـنـقـهـاـ قـبـلـ أـنـ تـقـولـ بـنـبـرـةـ بـارـدـةـ: «ـآـسـفـةـ! لـكـنـيـ لـاـ أـرـيدـ ذـلـكـ، مـارـكـوـ»ـ.

أقفلت جاكوبيا الباب وراءه، ثم رمت نفسها على كرسي وهي ترجف. أغمسفت عينيها، وهي تحاول أن تمحو من مخيلتها ما يمكن أن يحدث في المستقبل. سوف يلتقيان في مناسبات عدة ومختلفة، فكيف يمكنها أن تحمل الكره والازدراء الباردين في عينيه؟ حسناً! لن يكون ذلك أسوأ من رأيها به. فكرت بشجاعة. إنه مستعد ليدفع لها مقابل إقامة علاقة معها. كم هو مثير للاشمئزاز!

في صباح اليوم التالي، استحمت جاكوبيا، وارتدى ثيابها، ثم وضعت الكثير من مساحيق الزينة على وجهها لتخفى الآثار التي تركها عذاب ليلة البارحة. سارت نحو غرفة الجلوس، ما إن سمعت طرقة خفيفة على الباب. توقع مجنون جعل قلبها يدق كالطبل وهي تفتح الباب. لكن الطارق لم يكن ماركو. بدلاً منه رأت رئيس الخدم واقفاً هناك وهو يحمل بيده سلة كبيرة من الأزهار. قال وهو يقدمها لها: «سيدة!».

أخذت الأزهار، ولاحظت أن الزنبق البيروفي أحمر داكن اللون، ويناسب تقريباً لون شعرها. هذا يعني وبدون أي شك أن ماركو اختارها بنفسه، ولم يقدم على الاتصال بالهاتف كي ترسل لها. أم أن تلك الباقة مجرد إهانة أخرى؟

قدم رئيس الخدم لها مغلفاً وجريدة الصباح، قائلاً وهو يبتسم: «هل يمكنني إحضار شيء آخر لك؟؟».

- لا، شكراً لك!

أغلقت الباب، ووضعت الأزهار على الطاولة، ثم وقفت تنظر بغاية إلى المغلف. مع أنه لا يحمل أي شيء إلا اسمها المكتوب بخط أسود سميك، لكنها علمت على الفور من الذي أرسل لها هذه التحية. عضت جاكوبيا على شفتها وهي تقرأ الرسالة. إنها رسالة مختصرة ورسمية جداً، ومن دون أي شك لا يمكن التعليق عليها أو اعتبارها كإثبات.

## ٧ . لكنه عاد!

رمشت جاكوبيا عينيها، وقالت: «ماذا؟». ما إن فهمت معنى ما قاله، حتى تدفق الغضب في داخلها، ما جعل بشرتها حمراء كالدم، ثم شحبت بسبب الإذلال المريض الذي أحسست به. قالت على الفور: «إن كان قصدك ما فهمته كلامك، فأنا لست عارضة أزياء مستهترة، ولا يمكنك شرائي بأموالك».

شعرت بابتسامته تقطع أعصابها كخنجر من فولاذ، وهو يقول: «استمتعت بعينة من مهاراتك التمثيلية التي قد تشاركنا بها حتى الآن بشكل ممتاز، لهذا أنا مستعد للمقاييسة».

شعرت جاكوبيا بخدتها يخترقان من الغضب. قالت بهدوء: «حاول أكثر الأشخاص سوء إهانتي، لكن أيّاً منهم لم يكن بمهاراتك. اذهب من فضلك».

لم يضف ماركو كلمة أخرى، بل توجه بخطى واسعة نحو الباب. راقبته دون إرادة منها، وهي سعيدة بالغضب والألم المسيطرین عليها، لأنهما يخففان من شعورها بالهجران والوحدة.

استدار عن الباب، وراقبها مطلولاً قبل أن يقول: «ساراك ثانية عما قريب. أتمنى ألا تسي مواعيد العروض التي ستقام من أجل العطر». قالت ببررة جافة: «لا. كلها مسجلة على دفتر مواعيدي».

لم تصل ابتسامته إلى عينيه الباردين. قال ينصحها قبل أن يستدير ويغادر: «تأكد من حضورك».

«أتصل بك في لندن عندما تصبحين هناك». ووقع الرسالة بالحرف الأول من اسمه: «أم».

جعدت الورقة ورمتها في سلة المهملات، لكنها عملت على استعادتها على الفور. رتبتها، وهي تبتسم بسخرية من رغبتها في الاحتفاظ بها كذكار صغير منه.

على الرغم من أن التفكير في الطعام يصيّبها بالغثيان، قامت بطلب الفاكهة والتوضّع مع فنجان قهوة، ثم جلست لتهديء من أفكارها بقراءة الجريدة. وقعت عيناها في الصفحة الأخيرة على مقالة في باب الشائعات، ولاحظت اسمها بين الكلمات. شعرت بقلبه يغوص في صدرها، وبالغثيان في معدتها، لكنها أجبرت نفسها على قراءة المقالة. لدى جورجي بوردر عقل وسخ وهو مجرد وغد حقير، فكرت بذلك بغضب شديد. لكن الجملة الأخيرة التي كتبها ساحت اللون من بشرتها.

«تدور شائعات مفادها أن بين الأمير وعارضتنا المفضلة أكثر من نبرة صوته المتما. أبقيت نبرة صوتها رقيقة ومرحة وهي تقول: «عزيزي! أعلم أنني وصلت قبل يوم أو أكثر من موعدك. لم أعلم أن لديك ضيوف. آسفة!».

قال هوكى ببساطة وبنبرة مسيطرة كعادته: «فقط واحدة». ثم قام بتعريفهما على بعضهما بنبرة ساخرة وهادئة. أخفقت جاكوبى جفونها لتختفي صدمتها. المرأة هي الأميرة ميليسا كونسيدين شقيقة ماركو الصغرى. بدا لقاوها بشقيقة ماركو قمة الصدمات المرعبة. بعد لحظة من الارتباك والدهشة، هزت رأسها، ورسمت ابتسامة على وجهها، وهي تمنى بشدة ألا يلاحظ هوكى وحبيبة ارتباكاها. بتهذيب متكلف قامت هي وميليسا كونسيدين بمصافحة بعضهما. بعد مرور عدة دقائق، وبينما كان هوكى يوصلها إلى غرفة نومها، قالت بنبرة تدل على إحساسها بالندم: «آسفة! كان علي إخبارك أنني سأصل في وقت مبكر. سأتناول العشاء في غرفتي».

- لا تكوني حمقاء!

علمت من نبرة صوته أن ميليسا كونسيدين تعني له الكثير. علقت جاكوبى:

همست جاكوبى وهو تقفز واقفة: «آه... يا إلهي!».

حدقت حولها، ثم شهقت مجبرة عقلها المرتعب على الهدوء والتفكير بروية. مهما كان السبب الذي أخاف أنها، فقد زال بعدها الديكتاتور. إنها بحاجة إلى بحث هذا الموضوع مع شخص ليس لديه ارتباط عاطفي مع هذا الوضع... هوكى!

جلست جاكوبى، واتصلت بشركة تأجير السيارات.

وصلت إلى خليج شيبيريك، وهي تشعر بحرارة شديدة. لم يكن هوكى في البيت، مع أن سياراته في المرآب. علمت أنه على الشاطئ. دخلت إلى المنزل مستخدمة مفتاحها، وقررت أن تبدل ثيابها قبل أن

قالت وهي تقطب جبينها: «لا! بذلك ستجعله يعمل بجهد أكبر لمعرفة المزيد. أردت أن أعرف إن كنت تعتقد أن هناك سبباً يدفعنا أنا وألكسا للقلق، والآن أرى أنني جعلت الأمور أكثر تعقيداً بالنسبة إليك. أليس كذلك؟».

اعترف هوكي قائلاً: «لم يساعدني حضورك كثيراً، لكنني أعرف ما أريد، وسأحصل عليه في النهاية. أما بشأن ما تسألنيه، فالله وحده يعلم ما عانته أمك قبل أن تصل إلى نيوزيلندا. هي لم تجرؤ مرة على الاقتناع أنكما بأمان هنا، لذا عملت جاهدة على إخافتكم، لتلتزما الصمت والحدر بشأن ذلك، لكنني متأكد أنها لو كانت ما تزال على قيد الحياة، لأدركت أن لا داعي للخوف من أي ثأر بعد موت باولو كونسيدين».

تناولت جاكوباء عشاءها في غرفتها تلك الليلة، متظاهرة بإصابتها بصداع مؤلم. تمنت أن يكون غيابها قد أعطى هوكي فرصة ليتصالح مع حبيبته، لكن في صباح اليوم التالي، أدركت أن الأمور لم تسر على ما يرام. مع أن الأميرة تصرفت بلباقة وذوق عاليين، فقد بدت باردة، كما أن توتر هوكي بدا واضحاً بالنسبة لجاكوباء، لكنه ليس كذلك بالنسبة إلى ميليسا كونسيدين، التي صممت على العودة إلى إيليريا هذا الصباح. التقت جاكوباء بهوكي عند الباب بعد عودته من المطار. إنه صخرة ثابتة قوية في حياتها، وهو دائماً موجود ليقف قريها، لكن أصبحت لديه التزامات أخرى جديدة الآن.

نظر إلى سيارتها المستأجرة والحقائب في داخلها، التي تدل على أنها جاهزة للرحيل. قال: «ماذا تفعلين؟».

قالت وهي تبتسم له بحزن: «لا يحق لي أن أفرض نفسي عليك. استغلت اسمك لسنوات طويلة. حان الوقت لأنتوقف، وأعتمد على نفسي. كما أنك ذاuber وراءها. أليس كذلك؟».

أعلمتها ابتسامته المرتبكة أنها حزرت تماماً ما سيفعله. قال:

- هي تعتقد أنها حبيبة.

- لماذا أتيت اليوم؟

رمقته جاكوباء بنظرة جانبية، فتابع قائلة: «جاكي، ما بك؟ يمكنتني أن أرى بوضوح أنك في مشكلة».

- لا، ليس بالتحديد.

لكن، جرياً على عاداتهما منذ وقت طويل، أخبرته بما حدث بالضبط. إنه يعرف بشأن مخاوف أمها من الشرطة السرية، لكن عينيه الخضراءين ضاقتا وهي تخبره عما جاء في مقالة بوردر. جال هوكي بنظره على وجهها بنظرة ثاقبة، وقال بنبرة ناعمة: «أنت مغرومة بذلك الأمير القاسي».

هزت جاكوباء رأسها بقوة، وهي تعلق: «أنا لا أؤمن بالحب من النظرة الأولى».

- وأنا كذلك.

ابتسمت له ابتسامة مبهرة، وضمته إليها بحرارة وسرعة، لتشعر بعض الأمان والاطمئنان.

- حان الوقت لذلك. لذا، اذهب الآن، واعمل جاهداً لتفهم ميليسا أنه ليس هناك ما يُقلّلها بشأننا.

قال بنبرة لا تدعو إلى الجدل: «إن لم تتقبل كلمتي بأننا لسنا حبيبين، فهي لا تستحق أن أفلق بشأنها».

سخرت جاكوباء منه قائلة: «معظم الناس قد يصدقون أنك تقصد ذلك بالفعل، لكنني أعرفك جيداً».

شد بخصلة من شعرها، وهو يسألها: «هل تريدين أن أجبر بوردر على التراجع عما كتب؟».

- هل تستطيع القيام بذلك؟

رفع كفيه معلقاً: «يمكنتني المحاولة».

سأمهلها يومين أو ثلاثة لتفكيرها. بالنسبة إلى استغلال اسمي، فذلك لا يزعجني، لكن من المحتمل أنه حان الوقت لتتابع حياتنا». امتلأت عيناً جاكوبيا بالدموع، وقالت ببساطة: «أجل! حان الوقت لذلك. شكرًا لك، هوكي. لا يحق لي أن أطلب منك... لكن، أأمل ألا تخبر الأميرة عن صلتنا بإيليريا؟ هذا ليس سرّي وحدي، فهناك الكسا أيضًا. اتصلت بها ليلة البارحة، وهي ما زالت قلقة بشأن قضية التأثير في إيليريا».

قال هوكي بازتعاج:

«لن أخبر ميلسا، وأنتِ ماذا ستفعلين؟ أرادت أن تتصل بوكالة السفر لسفر إلى أختها، لكن الكسا رفضت الفكرة، فهي على وشك التوجه في رحلة إلى الأدغال، لذا قالت لها: «سأعود إلى لندن لأندبر أمْر تقاعدي، وبعد ذلك سأعود». ما زلت جادة في كتابة تلك القصة؟

قالت: «أجل».

مع أن طموحها الآن بدا باهتاً وبعيداً، فماركو دفع كل شيء آخر في حياتها إلى مؤخرة ذاكرتها.

\* \* \*

أغلقت جاكوبيا هاتفها الصغير بغضب، متمنية أن تدرك وكيلة أعمالها هذه المرة أن لا جدوى من عرض المزيد من العقود المغربية عليها. أمضت في لندن أربعة أيام، رافضة أن ترى أحداً، وهي تضع الخطط لتنظيم مستقبلها. ربما عليها أن تشكر ماركو، فهو لم يتم اختيارها لهذه الحملة، لكن عليها أن تعمل بجهد وبدوراً كاملاً لسنوات طويلة قادمة قبل أن تتمكن من التقاعد. فكرت بثبات وقوه، لا! لم تكن تلك سنوات ضائعة من عمرها، فقد التقت بأشخاص رائعين. لكن شفتها وإبداعها لم يتم استعمالهما أبداً بالطريقة الصحيحة. خلال

السنوات الأخيرة أدركت أن إحساساً بعدم الرضا أخذ يتنامى في أعماقها...»

رن جرس هاتفها من جديد ليقلق راحتها. رفعته، وهي تقول بهذيب: «مرحباً».

«- جاكوبيا!

صوت ماركو جعل قلبها يقفز في صدرها. بجهد كبير تمكنت من السيطرة على نبرة صوتها، لظهور كأنها متعجبة من اتصاله بها: «هذه مفاجأة، سمو الأمير».

قال بنبرة خافتة حازمة، بدا فيها الشوق واضحاً: «في آخر مرة التقينا فيها ناديتي باسمي».

فكرت جاكوبيا بحيرة، لا! مجبرة نفسها على إيجاد بعض السيطرة على نفسها، ثم قالت بخجل: «أين أنت؟».

«على الطريق أمام بابك.

ألقت نظرة عبر النافذة. راحت نبضات قلبها تتسع بشدة في صدرها، لكنها بالطبع لا تستطيع رؤية مدخل المبنى من هناك. شعرت بخوف حقيقي يسيطر عليها. كم من المرات استعادت مخيلتها لهذا المشهد عبر الأيام القليلة الماضية؟ قالت بنبرة خالية من أي تعبير: «كان يامكانك استعمال الهاتف الداخلي».

«- دعني أدخل، جاكوبيا.

وهذا ما فعلته. انتظرت بتوتر لتسمع صوت الجرس، وتمتنت لو أنها ترتدي ثياباً أكثر أناقة من سروال الجينز وكتنزتها الصوفية العادية، ولو أنها رفعت شعرها فوق رأسها ليعطي مظهرها بعض الالتزام والحزم. لكن ذلك لا يهم الآن، لأنها ستعمل على إبعاده عنها إلى الأبد. عندما سمعت رنين جرس الباب، أرغمت نفسها على رسم ابتسامة على شفتيها الباردين، والسير لفتح الباب.

مذ يده كأنه يعقد اتفاقاً معها. سمعت جاكوبا صوت حدس غريزي يتردد في أعماقها ويصرخ بها: لا تلمسيه! لكن فات الأوان على ذلك. وضعت يدها في يده وهي تقول: «أنت لم تصايقني».

أطبقت أصابعه برقة على يدها. كادت ترتجف من المس الكهربائي الذي شعرت به، وكأنه ولد طاقة غريبة في جسدها. دون إرادة منها رفعت نظرها إليه، وما رأته في عينيه جعل قلبها يقفز من مكانه.

قال ماركو بنبرة عميقة: «اشتقت إليك».

همست قائلة: «وأنا أيضاً».

لم تعرف من منهما تحرك أولاً نحو الآخر، لكنها، وقبل أن تتمكن من التنفس، وجدت نفسها بين ذراعيه. بقيت مقاومتها في عقلها، لكن الخائن هنا كان جسدها اليقظ المشتاق، والملتهب الأحاسيس. بدا كأن لمسته بثت فيه الحياة. ما إن ضمها ماركو إليه حتى تنهدت وهي تشعر بالتوهج من وجوده بالقرب منها.

غابت جاكوبا في عناقه، من دون أن تفكر في العواقب، فمنذ اللحظة التي غادر فيها وهي تشعر بشوق كبير له. أدركت ذلك بابتهاج، والآن ها هو هنا... فجأة، بدا لها كل شيء بسيطاً للغاية.



بدت لها حيوية الرائعة خافتة، وكأنه عانى مثلها من قلة النوم خلال الليالي الطويلة الماضية. نظر إليها ماركو بعينين مبهمتين، لكنه لم يستطع أن يخفى الشوق الذي يلتعم بشدة فيهما. حضوره غير المتوقع فاجأها كالعاصفة، فأخذت تقاوم بشدة الذكريات الماضية بينهما. بدون أي مقدمات، قال لها: «أنت لا تستحقين أن أهينك. سامحيني! اعتقدت أنك مثل العديد من النساء اللواتي عرفتهن، متشوقة للحصول على المال بأي طريقة كانت».

- والآن... ألم تعد تعتقد ذلك؟

اعترف ماركو بنبرة أجشة: «ولم أفعل حينها. شعرت بالاشمئاز من الصحافي الذي لم يفوت أي فرصة ليسيء إليك عندما رفضته، لكنني تصرفت بالسوء نفسه، تماماً كما فعل».

توقف عن الكلام، فلم تعلق جاكوبا بأي شيء على كلامه. تابع بصراحة: «إنها كبرياتي الجريحة. لدى طبع سيء، إذا إتيتني أغضب بسرعة، مع أنني لا أفعل ذلك عادة. أنا آسف لأنني تصرفت بهذه الطريقة».

أدركت جاكوبا أنه لم يذكر أي شيء عن علاقتها بيليريا، إذاً هو لم يطلع على ما كتبه بوردر رغبة في الانتقام منها. بلعت غصة في حلتها لتتمكن من القول بهدوء: «وأنا فقدت كياستي معك أيضاً».

- لا يحق لي أن أطلب السماح منك، لكن يمكنني أن أعدك أن ذلك لن يحدث مجدداً أبداً.

قالت بنبرة ضعيفة، وهي تشعر بتصارع الأفكار في رأسها: «لا بأس! ما كان علي أن أدع الأمور تصل بيتنا إلى هذا الحد». قاطعها على الفور قائلة: «الديك الحق المطلق بأن ترفضي علاقتي بك في أي لحظة تشاءين».

تبعت نبرة صوته، وهو يتتابع: «لن أضايقك بعد الآن».

الحارة الحمقاء. في النهاية، هو لم يقدم لها أي وعد، وهي أيضاً لم تفعل. لكن الذكريات سيطرت عليها، وغمرتها بما شعرت به من شغف وسعادة. ناداها ماركو «حبيبة قلبي» وهذا تعبير عن الحب يستخدم في إيليريا منذ زمن طويل. ما زالت تستطيع سماع نبرة صوته العميقه الهادئة، وكأنه يستعمل فيها كلمات الحب تلك للمرة الأولى. تصلب جسد جاكوبا عندما تذكرت أنه تحدث معها بلغته الأصلية، وأنها أجبته بحرارة. أخذت تستعيد الحديث الذي دار بينهما. أجل، تحدث بلغة إيليريا. كان سعيداً لدرجة أنه استعمل لغة بلاده الأصلية. ارتجفت وهي تتذكر قوله: «حبيبة قلبي، كم أنت رائعة الجمال».

وبعد وقت قصير قال:

- لديك شعر رائع كآلستة النار.

هل أجبته باللغة نفسها؟ حاولت جاهدة، لكنها لم تستطع أن تستعيد الكلمات التي تفوّهت بها. اعتقدت أنها تكلمت معه باللغة الإنكليزية لأول جواب لها، لكن لديها شك مخيف أن يكون جوابها الثاني بلغة إيليريا. لا يهم ما قاله، فجوابها وحده دليل واضح أنها تفهم لغة بلاده.

أيتها الحمقاء! اتقدت نفسها، وهي تشعر بالرعب الشديد يسيطر عليها. مثل جميع الحمقى عبر العصور، سمح لها عواطفها أن تفقد زمام السيطرة على نفسها. ربما انشغل عقل ماركو بها قليلاً، لكنه لن يبقى كذلك. حتى لو لم يلاحظ الأمر ليلة البارحة، فهو سيتذكر عاجلاً أم آجلاً أنها تفهم لغة بلاده. عند ذلك سيتساءل لماذا لم تخبره عن الأمر، والتساؤل سيقوده إلى العمل، ومع السلطة التي يملكها والمصادر القوية المتوفرة لديه، بالإضافة إلى الاطلاع على تعليق جورجي بوردر وما كتبه في مقالته عن صلتها بإيليريا، سوف يعلم.

سيطر عليها الخوف الشديد. مرة أخرى حاولت إقناع نفسها أنه لم

## ٨ . عناق ينتهي بالثار

ما إن جلسا على الأريكة المريحة، حتى قال ماركو: «أنت رائعة الجمال. اشتقت إليك كثيراً».

كلامه أشعل شوقها كنار مستعرة. مررت يدها على كتفه بضعف. لمعت عيناه الرماديتان بشدة، وتركت أصابعها تلمس شعره الأجدع. حدق بها كأنه يرفض أن يتنازل عن أي نوع من قوته. ضغط على فمه، فاعتقدت للحظة أنه سيبتعد عنها، لكنه بقي جاماً، كأنه حيوان مفترس يراقب ضحيته. استجابتها لدقة قلبه تحت يدها بدت خيالية، فقالت معيرة عما تشعر به هي أيضاً: «أنا أيضاً».

ضاقت نظرة عينيه، وهو يحدق بها، ثم قال: «هذا خبر جيد».

عانقها من جديد، وهذه المرة لم يكن هناك أي تردد من قبلها، ولا أي تحفظ منهما معاً. بعد أن أنهى عناق، ابتسם لها ابتسامة الحبيب المنتصر، وقال: «بدوت كعروض البحر، عندما شاهدتك على الشاطئ. فكرت بفينوس وهي تخرج من المحيط».

ألقت جاكوبا رأسها على كتفه، وهي تشعر بسعادة وسلام لا مثيل لهما، شعرت أنها محاطة بعطره وبالإحساس الطاغي بوجوده. بعد فترة، أبعد شعرها عن وجهها، وقال: «الديك شعر رائع كآلستة النار».

- إنه سبب بلائي في طفولتي.

أخيراً، رحل ماركو. أخبرها وهو يضمها إليه أن لديه موعداً في دبي في اليوم التالي، لكن غيابه ألمها. رمشت عينيها لتبعد عنهم الدموع

عليك يا أميري أن تعمل في عرض الأزياء. لكنني حفقت ثروة طائلة من هذا العمل».

في الليلة السابقة لعودتها إلى لندن، وصلتها أخيراً رسالة من الكسا عبر البريد الإلكتروني. بدأت الرسالة بمفاجأة مذهلة: «كانت أمي مرتبعة من الشرطة السرية، لأنها كانت زوجة الديكتاتور، فهو والدي». شعرت جاكوبيا بالذهول، وكان تياراً كهربائياً مسها. أخذ قلبها يقفز بقوة في صدرها. حدقت بالكلمات القاسية، وتممت: «لا!».

بعينين غير مصدقين، فرأت ما تبقى من رسالة اختها: «الثأر بالقتل هو أسلوب عيش في إيليريا، لا سيما في المناطق الجبلية، حيث ولدت أمي وعائلة كونسيدين. يحاول الأمير أليكس أن يخلص البلاد من تلك العادات المتختلفة، لكنها لا تزال سائدة. إن استطاع أحدهم أن يثبت هويتك، فأنت في خطر حقيقي ومحدق، أما أنا فسأكون بخير، لأن عدداً قليلاً جداً من الناس يعلم أنني شقيقتك».

أنهت الرسالة بتوقيع اسمها، لكنها كتبت تحت التوقيع: «سأفهم إن كنت لا تريدين أي صلة أو علاقة بي بعد الآن. قالت لي أمي إن الديكتاتور قتل والدك ليتمكن من الزواج بها، وإنها أجبرت على القيام بذلك لأنه هددنا بقتلتك».

تنفست جاكوبيا بصعوبة وهي تقول: «آه، يا إلهي!».

شعرت بالغثيان من شدة التوتر والحزن، فهي ليست الوحيدة المعرضة للخطر المحدق. إن كان الثأر ما زال ساري المفعول في مجتمع إيليريا، ستصبح الكسا الهدف الأول للانتقام ما إن يكتشف أحدهم أنها ابنة شرعية لباولو كونسيدين. لم تجرؤ جاكوبيا على التخلص من تلك الفكرة المرعبة. الكسا فتاة عملية ذات تفكير منهجي، ولا بد أنها قامت بالعديد من الأبحاث لتصل إلى ما وصلت إليه. بعد أن فشلت في الاتصال بالكسا عبر الهاتف، عمدت إلى كتابة رسالة

بعد هناك من داع للخوف الشديد من الشرطة السرية، لكن عليها أن تحذر اختها بأن الملاذ الآمن الذي عملت أمها على تأمينه لها قد تم اختراقه. نظرت جاكوبيا إلى ساعتها. حل المساء في أستراليا. إن كان هناك تغطية للاتصالات في البراري والغابات، فربما تتمكن من الاتصال بها. طلبت الرقم، وانتظرت بفقدان صبر. بعد مرور بعض الوقت تضاعفت توترها، وأجبرت على القبول بأن الكسا لن تجيب. عضت على شفتها، وانتقلت للعمل على جهاز الكمبيوتر، لترسل لها رسالة إلكترونية، آملة أن تتمكن اختها من استعمال جهاز الكمبيوتر في مكان ما من الصحراء القاحلة في أواسط أستراليا.

في مساء اليوم التالي، لمعت عناوين الصحف بالتعليق «حبة الأمير ماركو الجديدة» مصحوبة بصورة ضخمة وجميلة لها ولماركو. تأوهت قائلة: «آه... لا!».

دفعت يداً مرتجلة عبر شعرها. هذا آخر ما هي بحاجة إليه. اشتترت صحيفة، وأسرعت إلى المنزل لتقرأ ما كتب بغضب شديد سرعان ما تحول إلى خوف ورعب من وقع الخبر على ماركو.

في أوكلاند، باع الصحفي معلوماته عنهم إلى صحف لندن الشهيرة، وتم ذكر صيتها بإيليريا. حاولت أن تشعر ببعض الهدوء والامتنان لأنه لم يتم ذكر الكسا.

لحسن الحظ إن لديها عمل ثلاثة أيام في جزر كaimen. هاجمتها الأضواء والصحافة وهي تغادر، لكنها ابتسمت وتتجاهلتهم. أثناء عملها في المنطقة الاستوائية كانت بعيدة عن الصحافة، لكنها وجدت أن من الصعب تحقيق راحة البال والإحساس بالحرية التي تشთق إليها بالفعل. يبدو أن الأمير ماركو كونسيدين أصبح له وجود دائم في حياتها. ثلاثة من أربعة مجلات في غرفتها المكيفة في الفندق تحتوي على مقالات عنه، مصحوبة بصور له. قالت بحزن وهي تحدق بإحدى الصور: «كان

تسارعت دقات قلبها، وهي تفتح قفل الباب. وقفـت متـوتـة بـانتـظـار دخـول مـارـكـو. فـي اللـحظـة التـي رـأـهـ فـيـها عـلـمـتـ أـنـهـ غـاضـبـ. معـ أـنـهـ مـسـيـطـرـ عـلـىـ غـضـبـهـ بـشـكـلـ كـامـلـ، لـكـنـهـ كـانـ يـشـعـ بـنـورـ يـبـدوـ كـهـالـةـ بـارـدـةـ مـنـ الثـلـجـ. إـنـهـ يـعـلـمـ. . . يـعـلـمـ عـنـ مـاـضـيـهاـ. فـكـرـتـ جـاكـوبـاـ بـذـلـكـ، وـالـخـشـيـةـ تـفـطـرـ عـلـيـهاـ وـتـمـنـعـهاـ مـنـ الـكـلامـ وـإـخـرـاجـ صـوـتهاـ.

قـالـتـ بـنـبـرـةـ مـرـتـجـفـةـ: «ـمـاـ الـأـمـرـ؟ لـمـاـذـاـ أـنـتـ هـنـاـ؟ـ».

- ماـذـاـ لـدـيكـ لـتـخـبـرـيـ بـهـ؟

بدـتـ نـبـرـةـ صـوـتهـ حـازـمـةـ، وـلـفـظـهـ لـلـغـةـ الـإنـكـلـيـزـيـةـ مـمـتـازـاـ لـاـ شـائـبـ فـيـهـ، لـكـنـهاـ سـمعـتـ مـنـ بـيـنـ الـكـلـمـاتـ تـلـكـ الـنـبـرـةـ الـمـمـيـزـةـ التـيـ كـانـتـ تـسـمـ بـهـ نـبـرـةـ صـوـتـ أـمـهـاـ عـنـدـمـاـ تـتـحـدـثـ بـالـلـغـةـ الـإنـكـلـيـزـيـةـ.

شـعـرـتـ أـنـهـ غـيرـ قـادـرـةـ عـلـىـ التـفـكـيرـ. تـمـهـلـتـ قـلـبـاـ، وـهـيـ تـتـرـاجـعـ خـطـوـةـ أـوـ أـكـثـرـ إـلـىـ الـوـرـاءـ. قـالـتـ: «ـلـاـ أـعـرـفـ مـاـ الـذـيـ تـتـحـدـثـ عـنـهـ». قـالـ باـزـدـرـاءـ: «ـأـنـاـ مـتـأـكـدـ مـنـ مـعـرـفـتـكـ مـاـ أـقـولـهـ وـمـاـ أـتـحـدـثـ عـنـهـ». ثـمـ قـدـمـ لـهـ مـغـلـفـاـ، وـهـوـ يـتـابـعـ: «ـاقـرـأـيـ هـذـاـ».

نـزـعـتـ الـوـثـيقـةـ مـنـ دـاخـلـ الـمـغـلـفـ بـتـوـتـرـ ظـاهـرـ وـهـيـ تـحـدـقـ بـهـاـ. الـكـلـمـاتـ الـأـولـىـ التـيـ قـرـأـتـهـ سـحبـتـ اللـوـنـ مـنـ وـجـهـهـاـ، وـجـعـلـهـ شـاحـبـاـ. تـمـسـكـتـ بـظـهـرـ الـكـرـسـيـ بـيـدـ وـاحـدـةـ، يـبـنـيـاـ جـالـتـ عـيـنـاهـاـ عـلـىـ الصـفـحـةـ. آـهـ! لـاـبـدـ أـنـ جـوـرجـيـ يـوـرـدـ ضـحـكـ كـثـيرـاـ عـنـدـمـاـ حـذـرـهـ مـارـكـوـ مـنـ الـاقـتـرـابـ مـنـهـاـ. حـسـنـاـ! هـاـ قـدـ حـصـلـ عـلـىـ اـنتـقامـهـ. مـنـذـ مـتـىـ يـعـرـفـ هـوـيـتـهـاـ وـهـوـيـةـ الـكـسـاـ الـحـقـيقـيـتـيـنـ؟ قـرـأـتـ الـمـزـيدـ، وـأـخـذـ اللـوـنـ يـعـصـفـ عـلـىـ وـجـهـهـاـ بـيـنـ تـورـدـ وـشـحـوبـ، وـهـيـ تـطـلـعـ عـلـىـ قـصـةـ حـيـاةـ أـمـهـاـ. عـنـدـمـاـ اـنـتـهـتـ مـنـ الـقـرـاءـةـ، رـفـعـتـ رـأـسـهـاـ، وـقـالـتـ بـغـضـبـ: «ـهـذـهـ مـجـمـوعـةـ مـنـ الـأـكـاذـبـ. كـيـفـ يـجـرـؤـ عـلـىـ فـعـلـ كـلـ ذـلـكـ؟ـ».

نـبـرـةـ صـوـتـ خـالـيـةـ مـنـ كـلـ دـفـ، قـالـ مـارـكـوـ: «ـإـنـهـ الـحـقـيقـةـ. . . كـمـاـ تـعـلـمـيـنـ بـدـوـنـ أـيـ شـكـ».

لـهـ، مـؤـكـدـةـ لـهـ أـنـهـ تـحـبـهـ وـأـنـ عـلـيـهـ دـمـ التـفـكـيرـ بـحـمـاـقـةـ وـسـخـافـةـ، كـمـ طـلـبـتـ مـنـهـ أـنـ تـبـقـيـ فـيـ مـجاـهـلـ أـسـتـرـالـياـ حـتـىـ تـجـدـاـ مـخـرـجـاـ لـمـشـكـلـتـهـاـ هـذـهـ.

أـمـضـتـ عـدـةـ سـاعـدـةـ إـضـافـيـةـ وـهـيـ تـقـومـ بـبعـضـ الـأـبـحـاثـ عـلـىـ شـبـكـةـ الـإـنـتـرـنـتـ. تـأـكـدـ لـهـ بـدـوـنـ أـيـ شـكـ أـنـ مـاـ قـالـهـ أـخـتـهـ صـحـيـحـ، فـبـدـأـتـ التـفـكـيرـ بـخـطـطـ عـلـيـهـ الـقـيـامـ بـهـ لـحـمـاـيـةـ شـقـيقـتـهـاـ. فـيـ النـهـاـيـةـ قـرـرـتـ أـنـ الـأـمـرـ الـوـحـيـدـ الـمـنـطـقـيـ هوـ أـنـ تـخـبـرـ مـارـكـوـ بـقـصـتـهـ الـحـقـيقـيـةـ، مـهـمـاـ كـانـتـ النـتـائـجـ. لـكـنـ. . . مـاـذـاـ لـوـ كـانـ مـارـكـوـ نـفـسـهـ يـؤـمـنـ بـالـثـارـ؟ـ لـاـ! لـاـ يـعـقـلـ أـنـ يـكـوـنـ كـذـلـكـ. وـقـفـتـ عـلـىـ قـدـمـيـهـاـ، وـسـارـتـ نـحـوـ النـافـذـةـ. حـدـقـتـ مـنـ دـوـنـ أـنـ تـرـكـزـ عـلـىـ الـمـنـظـرـ فـيـ الـخـارـجـ، لـكـنـهاـ شـعـرـتـ أـنـ أـزـمـتـهـاـ أـصـبـحـتـ أـقـلـ الـمـاـ وـصـعـوبـةـ.

تـقـبـلـتـ جـاكـوبـاـ أـنـ رـجـلـ قـاسـ لـاـ يـرـحـمـ، لـكـنـهاـ لـاـ تـسـتـطـعـ أـنـ تـوـافـقـ أـنـهـ قـدـ يـنـغـمـسـ بـأـمـرـ بـدـائـيـ وـمـتـخـلـفـ وـعـنـيفـ كـالـثـارـ. كـمـاـ أـنـهـ وـلـدـ وـنـشـأـ فـيـ فـرـنـسـاـ، وـهـيـ مـنـ أـكـثـرـ الـبـلـدـاـنـ تـحـضـرـاـ. إـنـ كـانـ هـنـاـكـ أـحـدـ مـاـ قـادـرـاـ عـلـىـ الـتـعـاـمـلـ مـعـ هـذـاـ الـوـضـعـ، فـلـاـ بـدـ أـنـهـ مـارـكـوـ. شـغـلـتـ جـهـازـ الـتـلـفـازـ، وـالـأـفـكـارـ تـتـصـارـعـ فـيـ رـأـسـهـاـ. هـنـاـكـ رـأـتـ تـلـكـ الـابـسـامـةـ الـمـتـحـفـظـةـ، إـنـهـ الـأـمـيـرـ بـذـاتهـ. تـمـتـمـتـ دـوـنـ إـرـادـةـ مـنـهـاـ وـهـيـ تـجـلـسـ عـلـىـ الـكـرـسـيـ: «ـأـنـتـ تـعـقـبـنـيـ».

أـمـضـتـ نـصـفـ سـاعـةـ وـهـيـ تـصـفـيـ وـتـرـاقـبـ. أـمـسـكـ مـارـكـوـ بـزـمامـ الـأـمـورـ فـيـ الـمـقـاـبـلـةـ الـمـتـلـفـزـةـ بـطـرـيـقـةـ مـذـهـلـةـ، حـتـىـ بـدـاـ كـأنـ هـالـةـ مـنـ السـيـطـرـةـ تـحـيـطـ بـهـ، بـالـإـضـافـةـ إـلـىـ ذـكـاءـهـ الـحـادـ وـوـسـامـتـهـ وـجـاذـيـتـهـ الـطـاغـيـةـ. شـعـرـتـ بـقـلـبـهاـ يـنـقـبـضـ. لـمـاـذـاـ. . . مـنـ بـيـنـ رـجـالـ الـعـالـمـ أـجـمـعـ، أـرـادـ قـقـطـ الـحـصـولـ عـلـىـ هـذـاـ الرـجـلـ؟ـ

بـعـدـ يـوـمـ وـاحـدـ مـنـ عـودـتـهـ إـلـىـ لـنـدـنـ، رـنـ جـرـسـ الـهـافـفـ. عـنـدـمـاـ أـجـابـتـ سـمعـتـ صـوـتـهـ: «ـأـنـاـ مـارـكـوـ كـوـنـسـيـدـيـنـ، دـعـيـتـيـ أـدـخـلـ».

- أنت مخطئ جداً.

راقبها ماركو بقوه، وبذا وجهه الوسيم قاسياً ويعيناً، كأنه نحت من حجر الغرانيت. قال: «ليست تلك غلطة أختك لأنها ولدت من أبوين سمين، ولا غلطتك أنت».

أضاف بنبرة تنم عن إحساس بالعدل والتزاهة: «بدأت قبل الآن في وضع الأمور في نصابها، لتمكن من القضاء على أي اهتمام بالأمر لدى الإعلام».

شعرت جاكوبى بالإهانة من حماقة ما يحدث. أجبت بغضب: «لا أصدق أن أمي كانت عشيقة له، وإن كانت كذلك، فلا بد أن ذلك تم تحت التهديد أو الاحتياز. كانت أمي تكره باولو كونسيدين، وتشعر بالرعب منه».

- قد تكون كذلك، لكنها خانت زوجها الأول، أي والدك، وخانت أيضاً الأنصار من أجله.

بدا ماركو حقوقاً، ولا يعرف معنى الصفع، أما ملامح وجهه الوسيم فبدت حاسمة وملوّها الإدانة.

قالت من بين أسنانها: «لم تفعل أي شيء من ذلك».

خوف مفاجئ حطم قوتها وتماسكها. أثره ملتزم بقيود الشار والقتل؟ شعرت بجفاف في فمه من شدة الاستطراب. تابعت بيسار شديد: «ما كانت أبداً تخون أي إنسان، فهي أكثر الناس نزاهة وولاء وحباً للخير والصلاح من بين كل من قابلتهم في حياتي كلها».

قال دون أن تبدل نبرة صوته مطلقاً: «حتى أكثر الناس نزاهة وولاء وحباً للخير والصلاح يمكن السيطرة عليهم. ألم تخبرك أي شيء عن حياتها في إيليريا؟».

اعترفت قائلة: «نادراً ما كانت تتحدث عنها».

أضافت عندما رأت عينيه تحدقان بها بقوه: «كانت تشعر بالرعب

لم تدرك حتى أنه يتحدث باللغة الإيليرية، فأجبت بعنف: «لم يكن والدي من إيليريا بل من اسكتلندا، ومات وهو يقاتل جيش باولو كونسيدين في الجبال».

- من المؤكد أنه مات في كمين قُتل فيه جداي أيضاً، لكنه كان طيباً من إيليريا.

تابع بنبرة باردة حازمة: «وأختك هي ابنة باولو كونسيدين».

شعرت جاكوبى بقبيضة من الألم تمسك بصدرها. أدارت وجهها بسرعة كي لا يرى ما تشعر به من أسى وحزن في عينيها. قالت: «أعرف ذلك، لكن كل ما تبقى هو مجرد أكاذيب».

قلب ماركو شفتيه، وهو يسألها: «أي جزء من الرسالة لم تصدقه... أن أمك كانت عشيقة باولو كونسيدين، قبل أن تتزوج به؟ ما الذي أخبرتك به؟».

صرخت جاكوبى وهي تشعر بغضب شديد: «لا شيء... لا شيء! لكني أعرف أنها لم تكن عشيقته!».

قال بدون أي شفقة عليها: «الذي دليل على ما أقوله».

سألته بغضب: «أي دليل؟».

- صور أخذت لهما معاً. ليس هناك العديد منها، بل ما يكفي لتوضيح الأمر. صور لك وأختك في عناوين الصحف. لم يكن ذلك سراً، فقد كان يفاخر بزوجته الجميلة وطفلته.

هزت رأسها بقوة لدرجة أنها شعرت بالغرفة تدور بها. قالت من جديد: «لا!».

لكن هذا المرة جاءت نبرة صوتها أطف وأكثر هدوءاً. بحثت عينها عن عينيه، وقرأت الحقيقة القاسية في أعماقهما.

قال بهدوء: «أعتقد أن والدتك لم ترغب في أن تفهم طفليها الوضع على ما هو عليه، وهذا أمر طبيعي جداً من قبلها».

خشية أن تجدها الشرطة السرية».

مقاطعة ماركو لها أكدت لها عدم اهتمامه بما تقوله، إذ قال بنبرة باردة حازمة: «سواء صدقني أم لا، فالامر لا يشكل أي فرق. أختك من عائلة كونسيدين، وأنتما معاً ابنتا المرأة التي خانت حوالي خمسة عشر شخصاً، وسلمتهم إلى قوى الديكتاتور. ماتوا جميعاً. منهم من أعدم بالرصاص، ومنهم من قتل على يد الديكتاتور نفسه، ومنهم على أيدي مساعديه».

حدقت جاكوبى به، وهي تشعر بالذهول والشتت. قالت: «ما إن تمكنت أمري من القيام بذلك، حتى أخذتنا معها وهربت. ألا يخبرك ذلك بأي شيء؟».

- حتى أكثر النساء جشعًا للسلطة والقوة، يمكن أحياناً أن تكون من أفضل الأمهات.

رفع يده ليمنع اعترافها الفوري على ما يقوله، قبل أن يتتابع: «... وكان ذلك متنه الذكاء منها، عندما أدركت أنها غير قادرة على إنجاب صبي له».

- ماذا تقصد بقولك؟

رفع حاجبيه السوداين مستغرباً، وقال: «تعرضت أمري لمشاكل صحية عند ولادة أختك، ما منعها من إنجاب المزيد من الأطفال، والديكتاتور أراد صبياً. أقل ما كان يمكنه القيام به هو أن يطلقها. لذا هربت».

- لا أصدقك.

كررت ذلك مرات عديدة، وهي تشعر بالخدر في كل جسمها. هي غير قادرة على تقبل فكرة أن أمها اللطيفة لديها ماضٍ ملطخ بالدماء. علق ماركو بالنبرة الباردة نفسها: «يعطيك ولا ذك سبباً للفخر بنفسك، لكن لا شيء من هذا كله مهمني. أريدك أن تتصل بي بثيقتك،

وتخبريها أن تحضر نفسها للعودة إلى إيليريا».

سيطر الخوف على جاكوبى فجأة. سألت بنبرة خشنة: «لماذا؟».

- من المحتمل أن يكون ثمة أشخاص من إيليريا ما يزالون يؤمنون بالانتقام، وهم موجودون في نيوزيلندا أو أستراليا، وهم لا يزالون يضمرون لكم الحقد والضغينة.

توقف عن الكلام لفترة قصيرة، ثم تابع: «هل تحدثت أمري عن الثأر بالقتل في إيليريا، لا سيما بين سكان الجبال؟».

همست جاكوبى، والخوف البارد يشتت عقلها وأفكارها: «آه! أجل، لكن ليس بالكثير».

قال: «كانت تخاف من الشرطة السرية... بالطبع، لكن هناك أيضاً أقارب الأشخاص الذين خانتهم، ومن بينهم والدك، وهو كان محظوظاً جداً. هؤلاء سيطالبون بالثأر منكما».

اصيبت بالرعب الآن خوفاً على اختها. هزت رأسها من جديد، وقالت: «وهل يعتقد الجميع في إيليريا أن أمري خانت هؤلاء الناس؟».

جالت بنظرها على وجهه الوسيم القاسي، الذي يبدو عليه الآن شيء من الخوف. قال بمنتهى الوقاحة: «لم يكن ذلك سراً. تعمد باولو كونسيدين أن يعلم كل شخص في إيليريا بذلك، ومن المحتمل أنه أقدم على هذا ليتأكد أن لا حلفاء لديها، لهذا ربما هناك بعد من يسعى للانتقام، وهذا آخر أمر أريده أن يحصل لكم».

هزت جاكوبى رأسها، وهي تشعر بالموت في أعماقها، لكن إرادة من حديد وعناد شديد دفعتها للقول: «لا علاقة لك بالأمر».

- لا أحد له علاقة بالأمر أكثر مني.

هزت جاكوبى رأسها، لكنه تابع: «إن أرادت إيليريا أن تصبح بلدًا متحضراً، فيجب أن يتنهى ذلك العطش للانتقام من ضمير الأمة. لهذا علينا نحن شعب إيليريا أن نتعلم السماح والغفران. كما أن أختك فرد

في النهاية استدارت وقالت بصوت ضعيف: «أهذه هي الطريقة الوحيدة للتعامل مع الأمر؟».

- هذا ما أعتقده. من جهة أخرى، لاحظ الجميع علاقتنا، لذا من السهل جداً أن نعلن خطوبتنا.  
- ماذ؟

شعرت بكلماته تترافق بجنون في رأسها. حدقت به، فرأت أن عينيه الشفافتين باردتان وحازمتان، كما أن تعابير وجهه تؤكد أنه لا يمزح. إنه يبدو عاقلاً جداً، وممسك بزمام الأمور في هذه المسألة تماماً كما يفعل مع كل مشكلة تعترض له.

قالت جاكوبا، وهي تشعر بثقل كبير على صدرها: «لا! هذه فكرة مجنونة».

قال لها بمنتهى الوضوح: «قد تنقذ حياة أختك، التي تدعين أنك تحببها، من ظروف غير سارة وخطيرة، أو ربما أسوأ من ذلك».  
- أنا ...

تسارعت الأفكار في رأسها لتعترض، لكنها توقفت عندما حدقت بوجهه الجامد. تمكنت أخيراً من أن تهمس: «هل أنت متأكد مما تقول؟».

سألها بسخرية باردة: «هل تعتقدين أنني أريد ذلك؟».  
تورد وجهها، وأجابت: «لا».

- خطوبتنا تعني أنك أصبحت من العائلة، ونحن عائلة كونسيدين لا نرحب بالطالبة بأي ثأر.

- لكن كيف سيحمينا ذلك إن قرر أحدهم أن يحقق رغبته في الانتقام؟ لن أستطيع أن أبرهن أن أمي لم تخن الأنصار آنذاك. حدقت بوجهه المتعالي بيسار شديد، وهي تتبع: «لا أحد يستطيع إثبات ذلك، لا سيما الآن».

من عائلة كونسيدين، ونحن نحمي أقاربنا».

تحدث ماركو بشكل عام ومن دون أي خصوصية أو حنان، وهذا أمر مؤلم بالفعل. ضغطت جاكوبا بيدها على شفتيها الجافتتين، ثم تركتها تسقط إلى جانبها. قالت: «إن كان ما تقوله صحيحاً، فأنت وأخوك الأمير اليكس... أكثر الناس رغبة في قتل ألكسا».

قال ماركو بقصوة: «أنت أيضاً لست بأمان، فأنت تحملين عبء خيانة أمك وغدرها».

ارتجمت من الخوف، لكنه تابع: «الثأر والقتل مسؤولية مجتمع العدل فيه نادر وهش، لكن هذا المجتمع لا قيمة له في العالم المتحضر. جزء كبير من مهمة اليكس، هو إقناع سكان الجبال أن بإمكانهم العيش بأمان إن تركوا العدل يحكم البلاد».

رفع ذقنهما بين أصابعه، مجبراً إياها أن تنظر إلى عينيه، وهو يقول: «هل تصدقين أنك وأختك بأمان من أي محاولة انتقام من قبلنا؟».

ارتجمت الكلمات على شفتيها، وقررت الصمت من شدة التوتر. أخذها هذا الرجل إلى الجنة وهو يضمها بين ذراعيه، لكنها لا تعرفه بما فيه الكفاية لتكون متأكدة وواثقة منه. إنه قاس جداً، لكنه عادل، كما تذكرت رقته عندما كانوا معاً، واهتمامه بها، ثم لطفه وحناته... .

همست وهي تبلغ غصة في حلتها:  
- أجل... أصدقك.

هز ماركو رأسه موافقاً، ثم علق: «ما إن يرى سكان إيليريا أننا نحن عائلة كونسيدين قبلنا بكم، فـأـيـ جـلـبـةـ وـاـهـتـاجـ شـعـبـيـ سـيـتـهـيـانـ، وهـكـذـاـ ستـكـونـنـ أـنـتـ وـأـخـتـكـ بـأـمـانـ».

بدت كلماته واثقة ولا تحمل أي التباس. حدقت جاكوبا بوجهه الرائع، باحثة عن أي دليل أو أثر للحنان والعاطفة اللذين تشاركا بهما، فلم تر أي شيء من ذلك. هـاـ هوـ يـرـاقـبـهاـ بـبـرـودـةـ مـزـقـتـ قـلـبـهاـ إـلـىـ أـشـلـاءـ.

رفع ماركو كتفيه بدون اهتمام، وأجاب: «كما هو معلوم لدى الجميع، العائلة عانت الأمررين، وحقنا بالمطالبة بالثأر له أهميته، لكن ما إن نوضح أننا لا نريد المزيد من الموت والقتل، حتى ينتهي هذا الموضوع».

- هل يمكنك التأكد من ذلك؟

هز ماركو رأسه، وأجاب: «صحيح أن تلك العادات ببربرية، لكن لها قوانينها وأنظمتها الخاصة. أنا لا أكذب عليك جاكوبا، فالامر لا يتحمل الأكاذيب».

ترددت لأنها غير متأكدة إن كان عليها أن تثق به أم لا. رسم على فمه ابتسامة ساخرة قائلاً: «حتى عندما يكون الثأر جزءاً من الحياة، وهناك طريقة معروفة جداً للقضاء عليه وإنهاه».

شيء ما في نبرة صوته جعلها تدبر رأسها نحوه قائلة: «وما هي؟».

- زواج ابنة المعتمدي من الخصم يضع حدًا للنزاع، فيحل السلام بين العائلتين.

بدت ابتسامته متكلفة وخالية من أي مرح، أما عيناه فكانتا حذرتين.



## ٩ - لغز كنوز الملكة

الزواج؟! قفز قلب جاكوبا من مكانه، ثم غاص حتى معدتها وهي تنظر إلى ملامح وجه ماركو الغامضة.

بالطبع هو لا يقصد ذلك. تفوه بهذا الكلام ليخفف من الأسى والغضب اللذين أصاباها. هي لن تتزوج به حتى لو أراد هو ذلك، لأنها أدركت، وهي تشعر بحزن وحيرة كبيرين، أنها بطريقه ما... وفي مكان ما... ومن دون أن تعلم كيف ولماذا، وجدت نفسها مغرمة به. تمكن ماركو من استلام زمام أمور حياتها بطرق ماكيرة، وفيما كانت تحاول أن تقنع نفسها أن ما تشعر به نحوه لا يتعدى الانجداب الحسي، انزلق قلبها منها، ووجد لنفسه مكاناً آخر.

قال ماركو بنبرة حاسمة تدل على ثقة بالنفس كاملة: «لن تكون بحاجة إلى المضي بالأمور إلى أبعد من ذلك، فالخطوبة ستكون كافية. عندما تهدأ العواطف والحماس، وتصبحين بأمان أنت وأختك، يمكننا فسخ الخطوبة بطريقه ودية».

- لكن، ماذا بشأن أخيك؟

توقفت جاكوبا عن الكلام، وهي تشعر بقلبه يمزق في صدرها.

سألها ماركو، وقد عقد حاجبيه مستغرباً: «ماذا بشأنه؟».

- سبکره الکسا، ويكرهني أيضاً، إذا فكر أن أمي خانت جديك. لم تعد قادرة على إخفاء ذلك، فقد سمعت الألم ينسكب من كلماتها، تنفست بقوة لتتمكن من المتابعة: «وماذا ستكون رد فعل الأمير اليكس؟».

شعب وجهها وقالت بنبرة مبهورة: «هل تم إلقاء القبض عليه؟»  
- مثل الرجل أمام المحكمة واعترف بذنبه، لكن هيئة المحلفين  
برأته من التهمة.  
- هل أطلق سراحه؟

حدقت به عينين واسعتين، وقد شبكت أصابع يديها ببعضها فوق  
حضنها، ثم تابعت بهدوء: «إذاً سأعتبر أن هذه المعتقدات متجلدة  
بعمق في ضمير الأمة».

- بالضبط! ولأن الأمير أليكس يحاول دائمًا أن يطبق القانون، وجد  
نفسه مجبراً على إطلاق سراحه، لكن بعد أن أقر في مجلس الشيوخ  
والبرلمان، أنه في المستقبل القريب ويساعد قاضيين، ستتم محاكمة  
أي شخص يتهم بجريمة قتل سببها الانتقام أو الأخذ بالثار. لكن حتى  
الآن لا أحد يعلم إن كان هذا الإجراء كافياً لمنعهم.

أرهقت كلماته جاكوبًا وأضعفتها. لأول مرة في حياتها أرادت أن  
ترمي نفسها على الأرض، لتصرخ بطريقة هisterية.

- قل لي الحقيقة ماركو: إن رفضت الخطوبة، هل تعتقد أن ألكسا  
ستعرض للخطر؟

أجاب على الفور: «أعتقد أنكم ستكونون معاً في خطر حقيقي.  
هذا ما يراه أخي أيضًا ورجال الدولة الذين استشارهم الأمير أليكس». غاص قلب جاكوبًا في صدرها، ما إن قرأت الحقيقة الواضحة في تعابير وجهه الحازمة. بدون إرادة منها أغمضت عينيها كأنها تحاول الهروب من هذه الواقع المريرة الموجعة.

تابع ماركو بهدوء: «إن رفضت، سأعمل على نقلكم أنت وأختك إلى قلعة غابي في إيليريا، حيث ستتمكن هناك حتى أفرر أنكم بأمان، وأن يامكانكم استئناف حياتكم العادلة دون خوف أو رعب».

من الواضح أنه يقصد كل كلمة يقولها. قالت بغضب: «أنت مجرد وغد متكبر».

قال بضيق وبانزعاج: «ناقشت الموضوع مع غابي وأليكس، ووافقاً على أن هذه هي الطريقة الأفضل لمعالجة الوضع المعقد الذي نمر به». - ربما ليس هناك من داع للخطوبة. تبدو مناقشة فكرة الثار أمراً في متنهى الغرابة في هذه الغرفة الأنانية.

دفعت يدها المرتجفة في شعرها. تابعت قائلة: «أنت لا تعلم إن كان هناك شخص من إيليريا ما زال رأسه مشحوناً بأوهام الثار والقتل، وقد يفقد عقله ويأتي مسلحًا باحثاً عن ألكسا».

أجاب بتعاون وتفهم: «كما أنتي لا أعلم إن كان الجميع ما يزالون كذلك، وهذه هي الحقيقة المطلقة. لكن تجدين أنه من الصعب عليك أن تصديق ذلك لأن مثل هذه الأمور لا تحدث في نيوزيلندا».  
- نيوزيلندا فيها أوغاد أيضًا. لا تنس ذلك.

قالت ذلك بيساس، ثم رمته بنظرة جانبية محاولة فهم تعابير وجهه التي يصعب تمييزها. قال ماركو موضحاً: «لكن في نيوزيلندا لا يؤيد الأوغاد أفكاراً منقرضة العهد عن الانتقام والشرف. سنوات طوال لم يكن لدى شعب إيليريا إلا معتقداتهم التي لا تُقهر، وقصص الأبطال الذين يؤيدونها ويعززونها، وجزء من ذلك التاريخ كان الأخذ بالثار. فإن لم نقدم على إعلان خطوبتنا، لا يمكنني أن أضمن لك سلامتك وسلامة أختك».

قالت له بصرامة: «لست مسؤولاً عن هذا الأمر». جال ماركو بنظره على وجهها، وهو يشعر بإحساس غريب يسيطر عليه. شعور كبير من الإعجاب بها وبرلاعها الشديد لأمها وأختها. هل من الممكن أن تحمل هذا الولاء لحياتها في ما بعد؟

اتخذ قراره، وقال بنبرة خشنة: «منذ ستة فقط قتل رجل بسبب قضية ثار مشبوهة. قرر الأمير أليكس أن تتم ملاحقة الجاني ليمثل أمام المحكمة ويواجه نتيجة أعماله».

ذلك الصحافي للعالم من تكويني، لم يعد بإمكاننا إضاعة الوقت. هناك أشخاص من إيليريا من يؤمنون بالثأر موجودون في نيوزيلندا». هو يعرف الطريقة التي تمكّنه من الضغط عليها، كما أنها تثق به وبالفخر المميز الذي رأته في شخصيته، والذي أقنعها أنه لن يعمل على الانتقام من ضحية بريئة بسبب الديكتاتور الخبيث. لكنها احتاجت إلى كل ما لديها من شجاعة وإيمان لتمكّن من البوح عن مكان الكسا. في النهاية، هذا ما عليها القيام به، ففي أعماقها هي تثق به.

- سأرسل شخصاً إليها على الفور. هل يمكنك تحذيرها مما يجري، وما عليها توقعه؟ ستكون الأمور أقل وطأة عليها إن علمت بما يحدث من حولها.

تفكيره واهتمامه يجب أن يؤثرا بها، ويدفعنا قلبها، لكن كل ما استطاعت التفكير به هو أنه إن كان يريد أذيهما، وكانت الكسا متعاونة، فستسهل الأمور عليه.

- ليس هناك مراكز اتصالات إلكترونية في مجاهل أستراليا. قال باقتضاب: «الوكلالة التي نظمت الرحلة لديها طرق خاصة للاتصال بزيائتها. لا تقلقي! سأعمل كل ما بوسعني لتصل إلى إيليريا بسلام».

نظر إلى ساعته وتتابع: «سيصل بائع المجوهرات في أي لحظة، لتخاري خاتم الخطوبة. اقترحت عليه إحضار مجموعة من خواتم فيها أحجار من الياقوت. بالإضافة إلى كونه الحجر الكريم التقليدي لعائلتي، فإن لونه الأحمر سيناسبك أيضاً».

قالت جاكوبـا بمنبرة ضعيفة: «لم يكن لديك شك بأنك قادر على إقناعي. أليس كذلك؟».

حدق بها بنظرة ثابتة، وقال: «أدين لشعب إيليريا بذلك، ولك أيضاً. إن لم يكن من أجل التخفيف من إساءة باولو كونسيديـن، فلأنك

- لكنك تعرفيـن أنتي سأفعل ذلك. اعترفت جاكوبـا باستحياء: «أجل. كما أنتي متأكدة أنك لن تصل إلى حد الارتباط إن لم نكن تؤمن فعلاً بكل كلمة تقولها». شعرت بالدموع تخز عينيها، فرمشت بجفونها لتمتنع انهمارها، ثم أكملت: «لكنني أريدك أن تدعني أنك مستعد، وعلى الأقل، أن تتقبل إمكانية أن أمي غير قادرة على خيانة أحد. أنت لا تعرفها، لكنني أعرفها جيداً، فهي غير قادرة على القيام بأمر كهذا».

رفع مارـكو كتفيه، وحدق فيها ببرودة قائلـاً: «قلت لك من قبل إنـي لا أؤمن أن على الأطفال تحمل وزر أخطاء أهـلهم. أعلم أنها كانت أمـاً جيدة وصالحة، وأنها عملـت كثيرـاً وضـخت بكل شيء لأجلـكـما عندما كـتـتـما صـغيرـتين، وـما تـبـقـىـ لا يـهـمـ الآـنـ».

قالـتـ بدونـ أيـ تـرـددـ: «إـنـهـ هـامـ بـالـنـسـبـةـ لـيـ». سـادـ التـوتـرـ بـيـنـهـماـ بـسـرـعةـ وـبـقـوـةـ كـالـبـرقـ. بعد مرور لـحظـاتـ قـلـيلـةـ قالـ باقتضـابـ: «حسـناـ! ما دـامـ الـأـمـرـ بـهـذـهـ الـأـهـمـيـةـ بـالـنـسـبـةـ لـكـ، أـقـبـلـ بـشـروـطـكـ».

علـقتـ بـغـضـبـ: «منـ الصـعبـ تـقـبـلـ ذـلـكـ كـاعـتـرـافـ محـترـمـ». قالـ بـهـدـوءـ وـحـزمـ: «أـعـلـمـ أـنـ ذـلـكـ صـعـبـ عـلـيكـ، لـكـنـيـ أـعـتـقـدـ أـنـهـ أـمـرـ ضـرـوريـ فـيـ الـوـضـعـ الـراـهنـ».

أخـيراـ وـجـدتـ جـاكـوبـاـ أـنـ لـاـ بدـ لـهـاـ مـنـ الـاسـتـسـلامـ، فـهـزـتـ رـأـسـهاـ موـافـقـةـ، وـقـالـتـ: «إـذـاـ... مـاـذـاـ سـيـحـدـثـ الآـنـ؟ـ».

- سـيـتـمـ إـعـلـانـ خـطـوـيـتاـ فـيـ الغـدـ، أـينـ هـيـ أـخـتـكـ الآـنـ؟ـ

- لـمـاـذـاـ تـرـيدـ أـنـ تـعـرـفـ؟ـ

- أـرـيدـهـاـ أـنـ تـصـبـحـ فـيـ إـيلـيرـياـ، حـيـثـ بـإـمـكـانـهاـ أـنـ نـحـمـيـهاـ.

عـنـدـمـاـ تـرـدـدـتـ، قـالـ مـارـكوـ بـانـزـعـاجـ وـبـنـبـرـةـ حـادـةـ: «اتـخـذـيـ قـرارـكـ، جـاكـوبـاـ!ـ إـمـاـ أـنـ تـقـنـيـ بـيـ أـوـ لـاـ تـفـعـلـيـ.ـ أـنـتـ حـرـةـ.ـ الآـنـ بـعـدـ أـنـ أـظـهـرـ

ابنة طبيب قضى مع جدي بسبب وابل من الرصاص، كما أن عائلته ماتت أيضاً. أنت تدينين لذكرها بالاحترام نفسه، الذي تحملينه بدون أي شك لأمك».

قالت بصوت مخنوق: «ما يحدث غير مزوات . . . غير مناسب».

- مناسب؟ من يتحدث عن ذلك الآن؟ إنها مسألة عدالة هنا.

ظهرت ابتسامة مقتضبة على وجهها، قبل أن يكمل: «ليس عليك أن تشعري بأي خوف، بأنني أتوقع أن تكوني عشيقتى أثناء خطوبتنا، فما كان بيمنا من تعدد وعناق انتهى الآن».

شعرت جاكوباء بالكلمات الحاسمة الباردة تنهال كضربات المطرقة فوق قلبها. كبرباء صلبة لا تلين، شبيهة بكبرباءه دفعتها للقول: «بعد ما أخبرتك به عن تاريخنا، كنت مأسى لجعلك تفهم ذلك».

أجاب ماركو بسخرية: «إذاً، نحن متفقان».

استدار ما إن ظهر خادم عند الباب، وتتابع قائلاً: «لابد أن باع المجوهرات قد وصل».

الطريقة الوحيدة لتتمكن من المضي بكل ما يحدث معها هي الحجر على عواطفها ومحاولة القضاء عليها، لستمرة في حياتها قُدماً بطريقة آلية. حان دور الاستعانة بمهاراتها في التمثيل، التي حصلت عليها عبر سنين طويلة من العمل الشاق. تعمدت جاكوباء أن تصب اهتمامها وتركيزها بالنظر إلى مجموعة الخواتم التي أحضرها لها لاختيار منها خاتم خطوبتها.

قال ماركو بصوت لطيف: «جريبي هذا الخاتم».

وأشار إلى خاتم من الياقوت يلمع كأنه يحتوي ألسنة من نار في داخله، رُصع الحجر الكريم بقطع رقيقة من الذهب زادت من جماله بلمعانها وانعكاس لونها على الياقوت.

قال الصانع، ما إن ترددت جاكوباء قليلاً: «إنه خاتم غير تقليدي،

ربما السيدة تفضل الماس». نظر إلى يديها المنقبتين بالقرب من جنبيها، وتتابع: «السيدة لديها أصابع رشيقه وطويلة، وربما تناسب أكثر مع هذا الخاتم». أشار إلى خاتم فيه حبة ماسية كبيرة، فقالت جاكوباء بدون أي اهتمام: «إنه مبهرج جداً».

ثم عادت لتحقق بالخاتم الأول. إنه لا يبدو خاتماً للخطوبة. اتخذت قرارها، وقالت: «بل هذا . . . أجل أفضل هذا الخاتم». ناسب الخاتم الذي اختارته إصبعها وبدها بشكل مثالى، لكن من المحتمل أن ماركو كان يعلم تماماً مقاس إصبعها، فهو شديد الملاحظة.

توهج الضوء داخل قلب حجر الياقوت، فقال ماركو بشارة صادقة: «إنه رائع . . . بل مثالى أيضاً». ما إن أصبحا بمفردهما من جديد، حتى سالت جاكوباء: «ماذا سيحدث الآن؟».

سنغادر إلى إيليريا في غضون ساعة. عندما رمته بنظره متفاتحة، أمسك بمرفقها وأدارها لتواجهه. قال بشربة خالية من أي عاطفة: «أعلم أنه ليس لديك أي عقد عمل حتى حفلة الأسبوع القادم المخصصة لتقديم العطر. اعتادي على هذه المهمة التي تقوم بها، جاكوباء، وإن كان الأمر يساعدك، فكري بأنك تعوضين ولو قليلاً عن الأذى الفادح الذي سببه زوج أمك لكم».

سألته بشفافية وهي تستدير لتبتعد عنه: «وكيف سيحدث ذلك؟». انتقل ليتحدث باللغة الإيليرية، قائلاً: «تعاونك قد يحدث تبدلاً كبيراً في الكثير من الأمور، التي ستتتج عنها مصلحة لكل شعب إيليريا. مع أنها ليست مساعدة ملموسة مثل المال الذي كنت ترسلينه بشكل دائم إلى دور الإحسان في إيليريا، منذ أن اعتلى أليكس العرش، لكن ربما

توهجهت أشعة الشمس الذهبية على القمم البيضاء في أعلى الجبال، ما إن انحدرت الطائرة العمودية نحو الأرض القريبة من القلعة، التي تبدو كصورة في إحدى القصص الخيالية. فكرت جاكوبيا وهي تشعر بقبضة من الألم تمسك بقلبها، أنها قصة خيالية مظلمة ومخيفة. قال ماركو هاماً: «عرين الذئب» هذا هو اسمها. لسوء الحظ غابي ليس هنا، وهو يعتذر منك، لأنه في العاصمة في الوقت الراهن». إحساس ضعيف من الجبن والرعب استقر في أعماقها، بالرغم من الحماس الذي تشعر به. ها هي تعود إلى هذا الوادي حيث حدث كل شيء. إحساس بالترقب والخشية جعلها متوتة وعصبية. شعرت كأن شخصاً ما أو شيئاً ما بانتظارها منذ وقت طويل حتى تعود.

بعد تناول العشاء في تلك الليلة، حدق ماركو بها بعينين فاحصتين، وقال: «يبدو عليك التعب».

قالت:

- كان يوماً طويلاً وشاقاً.

- إذاً، ما رأيك أن تذهب إلى النوم؟

رافقتها ماركو إلى غرفتها، دافعاً الباب أمامها. كانت تمر أمامه، عندما أدارها بين ذراعيه وعانقها بشدة. تعلقت جاكوبيا به، وهي تسأله هل الشغف كافٍ لها. ما إن ابتعد عنها، حتى أدركت أن امرأة عجوز كانت تتحرّك بصمت في أرجاء الغرفة. أدركت عندئذٍ وهي تشعر بالضيق لماذا عانقها.

قال ماركو برقه: «قابلت ماريا بعد الظهر. عملت عندنا طوال حياتها، والآن هي رئيسة الخدم ومديرة المنزل في القلعة». ابتسمت جاكوبيا لها، وحيتها بالطريقة التقليدية المعتمدة في إيليريا، قائلة: «ليباركك الرب أنت وجميع أطفالك». ابتسمت لها رئيسة الخدم، ولمعت عيناه بشدة وهي تنظر إليها،

عملك هذا سيكون أكثر أهمية للجميع على المدى الطويل». شعرت بحرارة تجتاحها، وبذات اللغة سألته باندفاع: «كيف عرفت بذلك؟».

توقفت على الفور عن المتابعة عندما رأت ابتسامته الساخرة، وأكملت بعد لحظات قليلة: «أرسلت المال بدون أي اسم وبصفة مجهولة خوفاً من افصاح أمري. كيف علمت؟».

- لم يكن من الصعب معرفة من يرسل هذه المبالغ الكبيرة. فكرت بحزن واستياء، لا! ليس من الصعب أبداً إن كنت تملك المال والسلطة لستخده جيداً من التحريين الخاصين لاكتشاف الأمر.

تابع قائلاً: «المال دائماً مرحب به كثيراً، لكنك تدينين لهم بضربيه من الدماء أيضاً».

سببت الكلمات الغريبة التي تفوّه بها رجفة في عمودها الفقري.

قالت: «العين بالعين والسن بالسن. هذا هو الانتقام العادل».

قطب ماركو جيئنه، وعلق: «لم يذكر أحد الثأر والانتقام».

جالت نظراته على وجهها، وتتابع بالنبرة ذاتها: «إن أردت أن تتأكد من أن أختك بأمان، ستعطين كل شخص تقابله فكرة أنك مغفرة بي بشكل لا يوصف، تماماً كما سأظهر أنا بدوري غرامي بك».

كلماته الساخرة عن الغرام أدمنت قلبها، قالت: «لا شك أن قدراتي التمثيلية ستساعدني. أليس كذلك؟».

أجاب بتهذيب: «أنا متأكد من أنك تملkin قدرة تمثيلية وقدرة على إقناع الجميع بأمر الغرام والخطوبة معاً».

عاد ليتحدث باللغة الإنجليزية، فقال: «تبدين شاحبة، هذه القضية كلها سبب صدمة لك. لكن رئيسة الخدم في القلعة ستهم بك في ما بعد، فهي مولعة بالاهتمام بالأخرين».

\* \* \*

تحمل صبيحة عليها فنجان من القهوة وصحنا فاكهة وجبة، وبعض الخبر الجاف، كذلك الذي اعتادت أنها تحضيره لهما بين الحين والأخر.

قالت المرأة العجوز: «تناولني هذه كي لا تشعرني بالجوع قبل الفطور».

وضعتها على الطاولة القريبة من النافذة، التي كانت تشع كأنها مرصعة بالماض.

- تناولي الطعام الآن، بينما يجري الأمير اتصالاته الهاتفية.

نهدت المرأة، ثم رفعت كتفيها متابعة: «الهاتف يرن طوال الوقت. أرسل لك صحفيتين: واحدة من نيويورك وأخرى من هنا».

قد يكون السبب الخوف من سلطة عائلة كونسيدين أو مهارة العائلة، لكن الصحافة قررت أن تعامل مع القضية برمتها كأنها قصة رومانسية رائعة، يتم من خلالها أخيراً مصالحة فريقين متخاصمين في العائلة الواحدة.

لم يذكر أي شيء مطلقاً عن إيلونا سنكلير كونها عشيقه الديكتاتور، أو شيئاً عن خيانة محتملة لزوجها أو لجدي ماركو. شعرت جاكوبا بارتياح لا يوصف، وأجرت نفسها على تناول بعض الفاكهة، ثم شربت القهوة، بينما كانت المرأة العجوز تتجول في الغرفة لترتبها وتزيل الغبار عن الأناث، وتتنفس غرفة الحمام التابعة لها.

عندما انتهت، رافقت جاكوبا إلى القاعة الكبرى، حيث كان ماركو واقفاً يتحدث مع أخيه غابرييل، الدوق الأكبر في إيليريا، الذي عاد إلى القلعة في ساعة متأخرة من ليل البارحة.

من خلال النافذة الكبيرة خلفهما أرسلت الشمس أشعتها على رأسيهما، ولاست برقة ملامح وجهيهما الوسيمة والمعالية. رفع الرجلان رأسيهما ما إن أحسا بجاكوبا تقترب منهما، لكن جاكوبا أبكت نظرها مثبتاً على أميرها.

قالة: «وأنت أيضاً. أتمنى لك نوماً هيناً وليلة هادئة بدون أحلام». هزت المرأة رأسها باحترام وسارت عبر الممر الحجري. رأت في الغرفة عدداً من الصور الشخصية لسلالة عائلة كونسيدين وبعض المناظر الطبيعية المذهلة. رأت بذلك مدرعة تقف كحارس بجانب المكتبة. تجاهملت ما تشعر به الآن من غربة وحزن، وقالت بهدوء: «لديها شخصية قوية».

- أجل، ونحن كعائلة متمسكون بها كثيراً. رفعت جاكوبا نظرها باستغراب، لكنها لاحظت أن ملامح وجهه غير مقرئه، وهو يتابع: «هي من خبات «دماء الملكة» بعيداً عن الديكتاتور، وعانت كثيراً بسبب ولائها لنا».

هزت جاكوبا رأسها، فقد سمعت الكثير عن «دماء الملكة» من قبل: إنه كنز قديم للعائلة، وهو مجموعة من الأحجار الكريمة كلها من الياقوت المرصع بالذهب التي لا تقدر بثمن، وهي قديمة جداً لدرجة أن لا أحد يعلم من صنعها وتاريخ صنعها.

قال ماركو: «سنذهب غداً بنزهة على ظهر الخيل، لذا نامي جيداً لتمكنى من الاستمتاع بالراحة في ريوغ إيليريا».

لم تستطع جاكوبا الاسترخاء أو النوم، إلا بعد أن تناولت أحد أقراصها المنومة، التي تستعملها عادة لتتمكن من إيجاد الراحة أثناء السفر وتبدل مواعيده نومها. مع ذلك ظل نومها متقطعاً، وانتابتها كوابيس متعددة. استيقظت باكراً، لكنها بقيت مستلقية في السرير لساعة أو أكثر، والدموع تكاد تنهمر من عينيها.

الاستسلام للبكاء لن يحقق لها أي شيء إلا عينين حمراوين، لذا أجبرت نفسها على النهوض من السرير. استحمت، وارتدى سروال جينز وكتنزة سوداء.

سمعت طرقة خفيفة على الباب، ثم دخلت مدبرة المنزل، وهي

- عاشت ماريا حياة فاسية جداً. كان باولو كونسيدين ظالماً جداً مع أي شخص لديه أي صلة بعائلتها. كانت ماريا خادمة في القلعة، وعانت الكثير. فقدت عائلتها، وخسرت كل شيء إلا حياتها.

شعرت ببرفة تجتاحها، لكنها قالت بهدوء: «لا يدري أنها تحمل لي أي ضغينة أو حقد».

قال ماركو بنبرة عادية، لا تشبه أبداً النظرة الحادة التي كان يرمي بها: «من الواضح أنها كانت تعرف أمك جيداً».

قفز قلب جاكوب من مكانه. سأله: «أحقاً؟».

- وهي مثلك، لا تصدق أن أمك كانت عشيقة باولو، أو أنها خانت أحداً من الأنصار.

رمته بنظرة تحدي قائلة:

- كل ما أتمناه الآن أن كل شخص في إيليريا يوافقها الرأي، لكن هذا لن يساعد ألكسا. أليس كذلك؟

لم تكن تطرح عليه سؤالاً، بل تصف الوضع بكل ما فيه من صعوبة وواقعية.

قال بثقة وبنبرة حازمة: «ستكون بخير. هل تعتقدين أنني س أحضرها إلى هنا، لو أتيتني أعتقد للحظة أنها لن تستطيع حمايتها؟».

- هذا ما يشغل بالي بشكل دائم.

توقفت عن الكلام، لأنها لا تستطيع أن تشرح له التوتر والتصلب اللذين شعرت بهما بين كتفيها، فهي تشعر كأن هناك من يراقبها، يخطط، ويترقب الفرصة المواتية ليقدم على شيء ما. قال بهدوء وحزن: «تفى بي، وإن كنت غير قادرة على القيام بذلك، ثقى برجال الأمن لدى غابي، وبكلمة الشرف التي أعطاها أليكس لشعبه».

ليلة البارحة، وهو مستلق على سريره شعر بشوق كبير لها. عاوده التفكير بأن لا أحد من أفراد عائلته نشأ في إيليريا، مع أنهم كبروا

لمعت عيناً ماركو الزرقاواني بحرارة وشوق. قال لها وهو يمد يده إليها: «جاكوبا!».

شعرت بتوتّرها يزول ما إن شدّها ماركو لتقف قربه. بدا لها الأمر وكأنها ولدت من جديد. سأل الأمير غابي، وعيناه غامضتان وهو يحدق بأخيه: «إذاً، إلى أين تفكّر في الذهاب في نزهة؟».

تدخلت ماريا قائلة: «عليك أن تأخذها إلى المسلة».

قالت ذلك قبل أن يتمكن ماركو من الإجابة. ابتسمت لهم، وكأنها قررت القيام بالنزهة بنفسها. بدا غابي وكأنه على وشك أن يقول تعليقاً ما، لكن الكلمات لم تخرج من فمه، وبقي صامتاً.

تأمل ماركو جاكوب للحظة، قبل أن يسألها: «هل تريدين رؤية المسلة؟ إنها قريبة جداً من الطريق، ولها مكانة خاصة في تاريخ عائلتنا».

فكّرت وهي تشعر بالحزن وال الألم، إنه ماهر في التمثيل مثلها بل أفضل منها، ربما لأنه يريد أن يلاحظ الجميع الرقة في نبرة صوته واللّمعان في أعماق عينيه، وهو يتحدث إليها.

قال غابي: «بل في تاريخ البلاد».

ابتسمت، وقالت: «أحب ذلك. لا يوجد في نيوزيلندا آثار تعود إلى تاريخ أقدم من ألف سنة، كما أنه ليس هناك أي مسلات».

قالت ماريا بكل صراحة: «أنت من إيليريا».

قال ماركو: «بالولادة والوالدين... هذا صحيح، لكن أعتقد أنها ستبقى من نيوزيلندا في قلبها».

تفاجأت جاكوبا من تفهمه، وهزت رأسها موافقة. عند متتصف الطريق، وبينما هي تنزل منحدراً مليئاً بالأشجار، أبقيت نظرها مركزاً بين أذني حصانها الأسود المشوّق. قالت: «رئيسة الخدم لديكم واسعة الاطلاع وحنونة جداً».

ماركو، أهم من هذه الخطوبة المهزلة التي دفعه إليها إحساسه بالواجب نحو بلاده، أو... الانجداب الحسي نحوها.

تأوهت متوجبة لدى رؤيتها المكان. تجاوزا الأشجار، ووصل إلى قطعة أرض صغيرة مليئة بالأعشاب. قالت وهي تحدق بالحجر الكبير الذي ينتصب كالجبل أمامها: «كم هو كبير هذا الحجر. وكم هو عدد الرجال الذين عملوا على رفعه ليقف كالمسلة هنا».

قال باقتضاب: «بالطبع، احتاج الأمر إلى المئات منهم».

وُضعت المسلة في هذا المكان بعناية واهتمام، فهناك جدول صغير يمر بين الأشجار، ويلتف حول قاعدتها، ثم يجتاز الحقل ليختفي وراء الصنوبريات البعيدة. لم يكن يحدد الصمت إلا صوت المياه المناسبة، التي تسكب عبر المنحدر على مسافة بعيدة خلال الأشجار.

ارتجلت جاكوبا من شدة القلق، وتمتنع قائلة: «قل لي إنني مجذونة... فلا شيء هنا يهتم لوجودنا».

علق بمرح: «اكتسب هذا المكان أهمية، لأن امرأة قتلت هنا بسبب الكنز الذي كانت تحمله: «دماء الملكة».

شعرت بوخز يحتاج بشرتها، وهي تقول: «أشكنا وصلت كنوز «دماء الملكة» إلى عائلتك؟».

- إنها قصة قديمة تعود إلى يوم مقتل ملكة البلاد. قتلتها عصابة من الأشرار، وبقيت روحها تحرس الكنز في هذا المكان، حتى وصل إلى هنا أول شخص من عائلة كونسيدين. من المحتمل أنه أتى من اليونان. بقي هنا وتزوج من ابنتهما. وحسب ما يروي السكان الأصليون، كل أفراد عائلة كونسيدين تحدروا من هذا الزواج.



وتعرعوا على عاداتها وتقاليدها، أليكس فقط هو من عاش هنا خلال السنوات العشر الأولى من حياته.

عندما عرض فكرة خطوبته أمام غابي، قاما معاً باستشارة ماريا، التي قالت بهدوء: «بالطبع، يجب أن تتزوج بها».

- لكن، هل الزواج بها سيساعد إيليريا؟  
رفعت كتفيها، وهي تجيب: «إنه الأمر الوحيد القادر على المساعدة».

هذا ما يتمناه. يا إلهي! كم يرغب بإنهاء كل قضايا الثأر والانتقام، ليس فقط من أجل مستقبل إيليريا. إن حصل أي مكروره لاخت جاكوبا، فلا بد أنها ستتضيع... سيفقدها إلى الأبد، لأنها وثقت به وبكلمة الشرف التي أعطاها لها غابي.

نظرت جاكوبا إليه الآن. كانت عيناه الرماديتان تنظران إليه بطريقة مباشرة وحاسمة. قالت: «أنا أثق بكم جميعاً. بكل الأحوال، ماذا يمكننا أن نفعل غير ذلك؟ ظلت الكسا بأمان قبل أن يشك الآخرون بهويتنا، لكن ما إن بدأ ذلك الصحافي في أوكلاند بفضح أمرنا، حتى أصبحنا نعيش بتوتر وقلق دائمين».

قال ماركو بضيق: «بدأ بالبحث فقط لأنني ظهرت في حياتك». هزت رأسها على الفور، وقالت: «لا، أبداً... ببدأ بالبحث والتقصي عني عندما رفضته، ولا علاقة لك مطلقاً بالأمر».

ظهرت المرارة في نبرة صوتها، وهي تتابع: «الديك ما يكفي من المسؤوليات، لا داعي لأن تضيف واحدة جديدة على القائمة». بدل ماركو الموضوع قائلاً، وهو يشير إلى الأمام: «ها قد وصلنا إلى المسلة. انزلني أسرّبط الحصانين هناك».

فعلت جاكوبا كما قال لها. لكنها شعرت في داخلها كأنها سجينه. من دون أن تدرك، تمنت، آه...! تمنت لو أن عاطفة أكبر تجمعها مع

جسدها المتتوتر على الهدوء. قالت بحزن، وهي تتمسك بكل ما لديها من إرادة وكبرباء: «لا بأس!».

شعرت بحركة خلفها، وما إن استدارت لتتحقق من الأمر، حتى استدار ماركو بسرعة، ودفعها لتلتتصق بالمسلة، حتى لم تعد تستطيع الحركة، وبالكاد تستطيع التنفس.

شهقت جاكوبيا ودفعت جسده الكبير بعيداً. إنها بحاجة إلى الهرب منه. غمغمت قائلة: «ماذا هناك؟».

إحساس بالرعب سيطر على كل قدراتها، وأفكار مرعبة عن الذيبة والثعالب لمعت في خاطرها.

قال ماركو بنبرة آمرة: «اصمتني!».

جمدت في مكانها، وقد تيقظت حواسها. سمعت نداء عصافور من بين الأشجار، وصرير حشرة قريبة، والخりير الناعم للجدول الصغير عند قدميها، وتنشقet عطر العشب ورحيق الصنوبر. وفوق هذا كله، فكرت باستغراب، أنها تشم رائحة جسده المتغيرة بشكل دقيق جداً. الاحساس يتذبذب الدماء في جسده يدل على أن هناك حذر شديد لرجل يستعد لمواجهة الخطر. تأكدت أنها بعيدة عن خطره، فعملت على تهدئة أنفاسها المتسارعة.

لدقائق يقي ماركو جامداً وصامتاً كحيوان مفترس يتنتظر الانقضاض على فريسته. خيراً أرتاح جسده الكبير بيته. من دون أن يتحرك، قال: «اعتقدت أنني سمعت أصواتاً بين الأشجار».

سار متقدماً، فأخذت جاكوبيا نفساً عميقاً، بدا أشبه بتنهيدة. إن كان لديها أي شك بعد حول الدوافع التي أدت إلى خطوبتها المهزلة، فها قد حصلت عليها الآن.

سألته بنبرة هادئة حازمة: «ماذا يمكن أن تكون هذه الأصوات برأيك؟».

## ١٠ - معاً تحت المجهر

للحظة طويلة مليئة بالترقب، نظر ماركو إليها من تحت رموشه، وهو يضغط على شفتيه. سيطر التوتر على أعصاب جاكوبيا، ما دفعها لترفع رأسها بسرعة، كأنها ترغب في الدفاع عن نفسها.

أنهى ماركو ذلك الصمت، عندما قال: «لا تنظري إلي هكذا». قالت جاكوبيا وهي تشعر بقلبها يدق بجنون: «لا أعلم... ما الذي تقصده».

اقترب منها قائلاً:

- وكأنك تحدي لا يمكن مقاومته.

وأطبق بذراعيه حول جسدها الجميل...

التصقت به جاكوبيا، تاركة أصابعها تنغمس في عضلاته المشدودة كالفولاذ، فعانقته بكل ما لديها من عاطفة جياشة نحوه، تاركة العناق يخبره بكل الأمور التي لا تجرؤ على قوله.

بعد لحظات، ابتعد عنها وهو يقول: «أنا آسف! قطعت لك وعداً بـألا أفعل ذلك».

بدا وجهه ونبرة صوته تحت سيطرة كاملة، ما أجبرها على الاستدارة، كي لا يتمكن من رؤية البؤس في عينيها. كانت قد ربطت شعرها كذيل الفرس، ورفعت يدها الآن وسحبت الرباط، تاركة خصلة منه تسقط على وجهها. هذه الحركة أعطتها الوقت الكافي لتجبر

نظر هوكي إلى الأميرة، وابتسم، قبل أن يقول: «هذا صحيح. ماذا عنك؟ هل نجح الأمر معك أيضاً؟».

ابتسمت له جاكوباء بتسامة متوهجة من قلبها، وقالت بفرح: «كما ترى عينك. متى ستعلن خطوبتكما؟».

- في غضون شهر. لكننا متفقان على أن خطوبتكما هي أكثر أهمية. نظرت إليه، ورأت بوضوح مدى تفهمه، فابتسمت له بتسامة مقتضبة. كما لو أنها أشارت له بالقدوم، قطع ماركو الغرفة ووضع ذراعه حول كتفها. فكرت أنه يحمل موهبة وقدرة مماثل جيد بالفعل. شعرت بقلبها يتمنق، وهي تمني لو أن الأمور مختلفة بينهما. الزائر التالي كان خطيبية غابي، سارة ميلتون، امرأة فاتنة، ولديها إحساس بالأناقة يجعلها مصممة ديكور ممتازة. في اليوم التالي طاروا جميعاً إلى العاصمة من أجل الاحتفال الملكي في القلعة هناك. نظراً لسعادة السكان المحليين والتهليل لهم، أدركت جاكوباء أن المناسبة حققت نجاحاً منقطع النظير.

أعجبت جاكوباء بالزوجين الملكيين، الأمير أليكس وزوجته الرائعة آنيتا. إنها من نيوزيلندا، وقد حققت شهرة واسعة في البلاد من خلال دراستها للدلفين في البحيرة الكبيرة، التي تبعد عدة أميال عن القلعة. استمتعت جداً برفقة أطفالهما الثلاثة وجميعهم كانوا صغاراً في الحضانة.

في الواقع، أحبت جاكوباء كل ما يتعلق ببايليريا، ووجدت نفسها تتمنى إلى المكان من جديد، ما أزعجها هو فقط تمنيها لو أن الأمور حدثت معهما بشكل مختلف. في ظاهر الأمر ماركو هو الحبيب المثالي، لكنها تشعر بتغير فيه. إنه يبعد نفسه عنها بطريقة تؤلمها.

بقيت في العاصمة حتى حان موعد توجهها إلى المطار برفقة ماركو، ليسافرا إلى لندن من أجل حفلة عرض العطر. انطلقا بعد ساعات

رفع ماركو كتفيه مجيباً: «أعتقد... من المحتمل أنه عصفور ما، لكنني لست متأكداً».

نظر حوله، ثم أمسك بيدها، وتتابع: «هيا! تابعي السير، لكن ابقي قريبة مني قدر الإمكان».

بدأ لها كأن هناك عيوناً تراقبهما طوال الطريق أثناء عودتها إلى الحصانين. عندما أصبحا هناك، قال: «من المحتمل جداً أنه طائر، لكن عدني أنك لن تخرجي من القلعة بمفردك».

ارتجلت قائلة: «لن أفعل، فالهدوء مقلق هنا». رماها بنظرة متخصصة، قبل أن يحيط كتفيها بذراعيه بطريقة غير متوقعة، ويس揆ها إليه بشدة كأنه يتأكد أنها بخير.

- إنه مكان خارق للطبيعة، لكننا نحن، عائلة كونسيدين نشعر أنساناً بأمان هنا.

في وضعهما هذا، وفيما ذراعه القوي تحيط بها، شعرت جاكوباء أنها بأمان أيضاً. بعدها شعرت بالوحدة عندما ابتعد عنها قليلاً، ليرفعها مساعدًا إليها لتجلس فوق سرج الحصان. راقبته وهو يمتطي حصانه، وشعرت برجفة في قلبها من جراء الشوق الذي لا يقاوم نحوه.

في الأسبوع التالي، تم تقديمها إلى سكان الوادي على أنها العروس المختارة للأمير ماركو، ومع أنها تفهم دوافع ماركو للقيام بذلك العرض من الاهتمام الشديد والوله بها أمام الجميع، إلا أن القيام بدور العاشق الولهان يؤلمها بشكل لا يتحمل.

لدهشة جاكوباء، وصل هوكي إلى القلعة في اليوم التالي برفقة الأميرة ميليسا. بدت الأميرة سعيدة جداً، حتى إن السعادة كانت تشغل منها كالنور.

قالت له جاكوباء بعد الانتهاء من تناول العشاء: «إذاً، نجح الأمر معك. أنا سعيدة من أجلك».

بالوقت الكافي للتعرف على مزايا الإنسان الحقيقي فيه. الزواج منه سيكون معاناة شديدة ودائمة من الحب البائس والأمل البائس بعدم إمكانية إشباع ذلك الحب وتحقيقه. هي لا تستطيع تحمل ذلك. فكرت بذلك وهي تحدق من النافذة إلى البلاد التي تحتل كل اهتمامه وولاته. قالت بصوت ضعيف: «أهذا قرار من الأمير أليكس والمجلس الاستشاري أيضاً؟».

أبصت نظرها على النافذة، وهكذا تمكنت من رؤية الصورة الجانبيّة لوجهها. إنها دائماً تبدو بغاية الكمال في الثياب الكلاسيكية التي تفضلها أنيقة وفاخرة، وهذا الصباح أبعدت شعرها إلى الوراء لتظهر ملامح وجهها الفاتن.

شعر ماركو بشجاعته تهار أمامها، وكأنه تلقى ضربة قوية. تبع ذلك على الفور إحساس بالشوق لم يشعر به يوماً من قبل. كيف تمكنت هذه المرأة بحق السماء، من صرف اهتمامه الطبيعي عن النساء الآخريات؟ قبل أن يكتشف هويتها الحقيقية، حاول أن يبعدها عن أفكاره، حتى إنه تعمد الذهاب إلى عشاء حميم مع امرأة تعجبه. أمضيا سهرة رائعة، طفت عليها الأحاديث الحلوة والضحك، وكان قادرًا على الفصح على نفسه بأنه يريدها، لكنه تركها متfragحة وخائبة الأمل عند عتبة باب بيتها. والآن كل ما يريده هو البقاء مع جاكوبـا وإيقانها بين ذراعيه لساعات. لا. تبا...! ليس ساعات بل أيام. إنه يكره نفسه لشعوره بهذا الإحساس القوي البدائي من الشوق لها، بالرغم من إدراكه أنه إحساس غير متحضر.

هي أيضاً تشعر بالانجذاب إليه، لكنها ليست سعيدة أبداً بفكرة الزواج منه. هناك عقدة صغيرة بين حاجبيها، إن كانت تبادله الإعجاب، فلماذا إذاً هذا الحزن لفكرة الزواج؟

فتسى ماركو قلبه قليلاً، وأجاب بنبرة حازمة: «لا! هذه قراءتي

الصباح الأولى. حدقـت جاكوبـا بالمدينة بقرميدـها الأحمر. سألـته: «كيف جرت الأمور برأيك؟».

- جيدة جداً. أنت نجحتـ مع الجميع ، لا سيما مع العائلة. لم يكن هناك أي إحساسـ في نبرة صوـته، فنظرـتـ إليه بقلقـ قائلـةـ: «هل أنت متأكدـ أنـ الكـسا ستـكونـ بأمانـ عندماـ تـأتيـ إلىـ هنا؟».

أنـهـتـ أختـهاـ رـحلـتهاـ فيـ مجـاهـلـ أـسـترـالـياـ،ـ وبعدـ الحـفلـةـ فيـ لـندـنـ

سيـعـيدـ مـارـكـوـ جـاكـوبـاـ إـلـىـ عـرـينـ الذـئـبـ ثـانـيـ لـإـحـضـارـ الـكـساـ.

قالـ: «لاـ شيءـ مـؤـكـدـ،ـ لـكـنـ بـعـدـ أـصـبـحـتـ قـصـةـ وـالـدـيـهـاـ مـعـرـوفـةـ فـيـ الـعـلـنـ،ـ سـتـكـونـ مـعـنـاـ بـأـمـانـ أـكـثـرـ مـنـ أـيـ مـكـانـ آـخـرـ».

- إذاً،ـ الخـطـةـ عـلـىـ مـاـ يـيدـوـ نـاجـحةـ حـتـىـ الـآنـ.

هزـ مـارـكـوـ رـأسـهـ،ـ نـمـ حـدـقـ بـوـجـهـهـ لـلـحـظـةـ،ـ قـبـلـ أـنـ يـقـولـ:ـ «أـعـتـقـدـ أـنـ خطـوبـتـناـ تـؤـثـرـ بـالـنـاسـ أـكـثـرـ مـاـ تـفـعـلـ القـوـانـينـ،ـ إـذـ تـجـعـلـ تـوقـفـ الـانتـقامـ وـالـثـارـ أـمـراـ مـقـنـعاـ مـنـ النـاحـيـةـ الـعـاطـفـيـةـ».

شيـءـ مـاـ فـيـ نـبـرـةـ صـوـتـهـ جـعـلـهـاـ تـشـعـرـ أـنـ بـقـيـةـ الـحـدـيـثـ لـنـ تـعـجـبـهـاـ.

قالـ علىـ نـحـوـ مـفـاجـىـ:ـ «لـكـنـ مـاـذـا؟».

بـيرـودـةـ،ـ قالـ مـارـكـوـ:ـ «أـشـكـ بـأـنـ تـكـونـ الـخـطـوبـيـةـ كـافـيـةـ».

شعرـتـ جـاكـوبـاـ بـعـاصـفـةـ ثـلـجيـةـ تـجـاـحـهـاـ.ـ قـالـ:ـ «لـاـ أـعـتـقـدـ أـنـيـ فـهـمـتـ مـاـ تـقـصـدـ».

- أـعـتـقـدـ أـنـ عـلـيـنـاـ أـنـ نـتـزـوـجـ.

كلـمـاـ رـأـتـ جـاكـوبـاـ الـمـزـيدـ مـنـ الشـجـاعـةـ لـدـيـ النـاسـ فـيـ موـاجـهـةـ هـذـاـ المـوـقـعـ،ـ اـزـدـادـ إـعـجـابـهـ بـهـمـ.ـ فـهـمـتـ لـمـاـ يـفـانـيـ مـارـكـوـ وـأـفـرـادـ عـائـلـهـ فـيـ مـسـاعـدـتـهـمـ.ـ لـكـنـ تـواـجـدـهـ مـعـهـ وـهـيـ تـعـانـيـ مـنـ تـظـاهـرـهـ بـالـلـطـفـ وـالـعـنـاءـ بـهـاـ...ـ اـبـسـامـاتـهـ وـلـمـسـاتـهـ،ـ وـكـذـلـكـ حـضـورـهـ...ـ ذـلـكـ يـجـعـلـهـ تـشـعـرـ وـكـانـهـ فـيـ الجـحـيمـ.ـ فالـحـبـ الـذـيـ اـكـتـشـفـ أـنـهـ تـشـعـرـ بـهـ نـحـوـهـ مـنـ سـبـعـةـ أـيـامـ مـضـتـ،ـ بـدـاـلـهـ الـآنـ طـفـوليـاـ وـعـدـيـمـ الـأـهـمـيـةـ،ـ بـعـدـ أـنـ حـظـيـتـ

مباني وسط المدينة، لكنها وجدت أنه اختار منزلًا بين مجموعة منازل رائعة الطراز مبنية على طراز العصر الجورجي.

قال ماركو، وهو يرافقها إلى غرفة نومها: «تم نقل ملابسك إلى هنا، وأعتقد أنك بحاجة إلى معظم النهار كي تستعدى للحفلة. سأكون في المكتب إن احتجت إلى أي شيء».

بذا هذا أفضل. الحفلة مناسبة لإثارة العجب والإعجاب، وهي تقام لمصلحة دور إحسان تهتم بالصحة النفسية للنساء، اللواتي تعرضن للمرض بسبب تجربة أنواع من مستحضرات التجميل. تم إرسال الدعوات إلى معظم الشخصيات المعروفة والمشهورة، وكل من وصلته الدعوة وافق على الحضور.

لم تكن جاكوبى بحاجة إلى وقت طويل من النهار كي تستعد. شعرت بتوتر في معدتها وهي جالسة وحدها في غرفة نومها، تنتظر أن يدق ماركو بابها. ارتدت ذلك الفستان القرمزي الذي ارتدته خلال تصوير فيلم الإعلان، ورفعت شعرها عاليًا بمساعدة أفضل مصفف للشعر، ووضعت الزينة على وجهها. والآن ها هي تعاني من قلق وحيرة، وفراغ يكاد يصل بها إلى حدود الألم.

فكرت بضيق، كان من السهل عليها جداً أن تتخلص من هذا الانجداب القوي نحوه لو أنه متصل بها وحدها. ففي كل مرة يكونان معاً، ذلك الانجداب القوي يحرقها، وفي كل مرة تنظر إلى عيني ماركو ترى الشوق في عينيه الباردتين كالثلج.

لكن هناك أكثر من ذلك الانجداب الحسي. بالرغم من ترددتها في الاعتراف بذلك، فهي تجد أن حضوره يثير عقلها ويشحن أفكارها، كما أنها تعجب كثيراً بنبرة صوته الناعمة عندما يتحدث عن شقيقته.

في تلك اللحظة سمعت صوته. أخذت نفساً عميقاً، وفتحت له الباب، لتجد أن هناك رجلاً برفقته، رجل أمن يحمل صندوقاً مغلفاً.

الخاصة للأمر. كنت واثقاً من أن الخطوبة كافية للقيام بحلقة الانتهاء من الانتقام، لكن أثناء تجوالنا في البلاد، شعرت أن الوسيلة الوحيدة لإنقاذ الناس وجعلهم يتذكرون أننا جادان بهذا الأمر هي الزواج. شحب وجه جاكوبى، وهي تسأله: «وهل... نبقى متزوجين؟». - أجل.

أمسك ماركو بيدها، وشعر على الفور بتسارع نبضها تحت لمسة إيماهه. سألهما: «هل سيكون زواجنا بهذه الصعوبة بالنسبة لك؟». أبطأ سرعة السيارة ليتجنب رجلاً عجوزاً منحني الظهر، يسير على مهل، ويقود حماره. رفع الرجل نظره، وعرف السيارة. أشرق وجهه بابتسامة حارة، ولوح لها. كادت جاكوبى تصرخ. لا يحق له أن يخطم إيمانها الراسخ بأن عليها الرفقن.

قالت بمرارة ما إن عاودت السيارة سرعتها: «أنت تشعر أنك مقيد بالواجب نحو وطنك. أليس كذلك؟».

- أجل، وأنت مثلثي تدينين بالكثير لهؤلاء الناس. رمت نظرة غاضبة باتجاهه، فرأيت ملامح وجهه القاسية. علقت وهي تشعر بالدموع الحارة تحرق عينيها: «أعلم ذلك، لهذا... أجل، سأتزوج بك، من أجلهم ومن أجل مستقبل الكسا وحياتها». ضغط بيده على يدها، ثم أبعد يده. قال بنبرة رسمية جداً: «سأحاول أن أكون زوجاً صالحًا لك. ومن المؤكد أنني لن أخونك، ولن أكون عديم الإخلاص لك». أجاب بهدوء: «وكذلك أنا».

تخلت عن آخرأمل لها بالنجاة. في النهاية، هي ليست المرأة الأولى التي تتزوج رجلاً من عائلة كونسيدين لأسباب تختص بأمن الدولة لا بالحب.

ظننت جاكوبى أن الأمير يعيش في شقة حديثة في أعلى طابق في أحد

ولم تشعر إلا بالفرح الحلو المر بالقرب منه. احتاجت إلى كل ما تملكه من إرادة وقوة لتمكن من النظر بعيداً عن عينيه، ومن دون أن تدرك، مدت يديها إلى القفازين محاولة أن تلهمي نفسها بعملية ارتداءهما.

أجبر ماركو نفسه على التنفس ببطء، ليضغط على اندفاع عواطفه، التي تؤثر على عقله والمنطق السليم المعروف عنه.

إنها رائعة! امرأة خيالية من قصة خيالية... خطيرة وجذابة تماماً كما هي ذكية. الحرير القرمزي يلتف حول خصرها الفسيق ليضفي عليهما جمالاً لا يوصف.

الشوق إلى معانقتها يسيطر عليه بقوة ويخترقه كالألم. رفعت جاكوبا نظرها، وكان أفكاره عبرت عن نفسها بطريقة علنية. بسرعة طغى لون وردي على بشرتها، وللحظة طويلة أخرى التقت عيونهما. سألها، قاطعاً الصمت المتوتر بينهما: «هل أنت جاهزة؟».

شبكت أصابعها ببعضها لتتمكن من تمسيد طيات الفغازين . التقط ماركو الشال الحريري الملقى على ظهر الكرسي ، ثم وضعه حول كتفيها وقال : «لذهب أذًا» .

صعدا إلى المقعد الخلفي في سيارة الليموزين، وصعد رجل الأمن إلى المقعد الأمامي. علقت جاكوبا بمنيرة هادئة: «أتمنى أن تكون قد أمضت بـماً مثماً».

أدار ماركو رأسه، ونظر إلى وجهها الجميل الأنثيق. بدت شفتها الممتلئتان، ابتعت تحت أضواء شارع لندن.

- كان يوماً ممتازاً في الواقع. شكرأ لك. ربما يعود السبب إلى أنه أشعر بالسعادة في حياته في هذه الأثناء.

قال ذلك بكل بساطة، ثم مدد يده ليمسك بيدها، ولفت أصابعه حول أصابعها.

حدقت به جاکوباء، وشعرت بأعصابها تتفتت وتذوب. فكرت باستغراب أنه س/do مختلفاً ، لكن: لا وقت لديها لكتشاف بما هو مختلف الآن.

تمسك ماركو بالنظر إلى عينيها للحظات قليلة، ثم قال بهدوء: «عندما ترتدين هذا الفستان تبدين كمخلوقة خيالية من عالم خيالي».

فجز قلبها من شدة اضطرابها، وقالت هامسة: «شكراً لك».

تملكها الفضول ما إن فتح رجل الأمن قفل الصندوق. قال ماركو وهو يفتح غطاء صندوق الجوهر، ويأخذ منه العقد: «شكراً لك».

نظر إلى جاكوب، وأكمل: «هل تريدين مساعدة؟».

بدت ثبرة صوتها ضعيفة ومتوتره، وهي تجيب: «لا! يمكن ان ينزلق من فوق رأسه».

أخذت السلسلة، وسارت نحو المرأة. تبعها ماركو وهو يحمل القرط، راقبها وهو يتضع العقد حول عنقها والقطن في أذنها.

قال وهو يضع الناج على رأسها: «أضيع هذا بفسي، هل يحتاج إلى تشت؟».

بالرغم من وجود رجل الأمن، شعرت بحميمية تجاهه سيطرت على حواسها بأكملها. حاولت أن يجعل نبرة صوتها طبيعية، وهي تقول، رافعة يديها إلى التاج لتضعه بطريقة أفضل: « يستطيع شعري الحفاظ عليه في مكانه. أرأيت؟».

حاولت أن تبتسم، لكن ابتسامتها بدت مزيفة، وهي تتبع قائلة: «لا أستطيع أن أرقص على أنغام أي موسيقى صاخبة، لكنه ثابت على رأسه، إذا ما تحرّكْتْ بهدوء».

النقت عيونهما في المرأة؛ عينة ضيقتان فاحصستان، أما عيناهما فغامضتان وهادستان. شعرت جاكوبا بأنفاسها تُحبس في حلتها، للحظة، لم تتمكن من سماع أي شيء سوى تدفق الدماء في عروقها،

مضاءة. بدا السقف مرصعاً بأنوار تبدو كالنجوم، وحتى التربا فهي من ذات النوع الذي استعمل أثناء تصوير المشاهد الإعلانية.

قالت ما إن اقتربا من طاولتهما: «إنها تبدو تماماً مثل المكان الحقيقي».

- تفاجأتم كم يشبه هذا المكان المطعم في أعلى الجبال.

بدت نبرة صوتها عميقه ووائقة، كانه يدعمها بشكل لا حد له.

قالت بدون أن تفكّر: «أنا أيضاً، لكن ذلك الفيلم الذي أعد خصيصاً لك، هو مجرد مسرح من الأوهام والتخيلات».

- تماماً مثل الكثير من الأمور في الحياة العصرية.

بدل ماركو الموضوع، وهو يتبع: «أنت تضعين القليل من العطر فوق بشرتك، كما لاحظت».

قدم لها قارورة صغيرة من العطر الباهظ الثمن. قالت: «بالطبع. وكما لاحظت، هناك القليل منه لكل امرأة هنا. متى سنعرف الاسم الذي أطلقت عليه؟».

- بعد عرض فيلم الفيديو.

مررت السهرة بهدوء وجمال ساحرين. تبين أن الأمير هو المسؤول عن كل شيء هنا، فالطعام أكثر من شهي، والشراب فاخر ومميز، وكلمة ماركو قصيرة، لكنها معبرة وشيقّة.

في نهاية كلامه، استدار نحو جاكوبـا، ومذ يده قائلـاً: «سيـداتي سـادـيـ، أـقـدـمـ لـكـمـ وـجـهـ الـأـمـرـيـةـ جـاكـوـبـاـ سـنـكـلـيـرـ».

تعالت أصوات التصفيق والتهليل في القاعة الكبيرة، فنهضت جاكوبـا لتقف قـرـبـهـ، ثم تـنـحـنـيـ باـحـترـامـ كـبـيرـ للـجـمـيـعـ. اـبـسـمـتـ بـفـرـحـ، وـهـوـ يـمـدـحـ دـوـرـهـ فـيـ الـفـيـلـمـ بـمـرـحـ وـاحـترـامـ.

تحدث ممثل دور الإحسان بكلمة مليئة بالعاطفة والتقدير، ثم خفتت الأصوات وتم تقديم الفيلم على شاشة ضخمة.

قفز قلب جاكوبـاـ منـ مـكـانـهـ. حدقـتـ بـهـ مـتـفـاجـنةـ قـبـلـ أـنـ تـدـيرـ رـأـسـهـاـ.

لـتـحـدـقـ بـالـطـرـيقـ مـنـ جـدـيدـ، وـالـأـفـكـارـ تـسـارـعـ فـيـ رـأـسـهـاـ.

ماـ الـذـيـ يـقـصـدـهـ بـكـلـامـهـ؟ إـنـهـ يـبـدـوـ مـتـكـبـراـ، وـلـاـ يـمـكـنـ مـجـادـلـتـهـ

كـالـعـادـةـ، لـكـنـ شـيـئـاـ مـاـ فـيـ نـبـرـةـ صـوـتـهـ أـعـلـمـهـاـ أـنـ هـذـهـ السـعـادـةـ تـيـ يـتـحدـثـ

عـنـهـ لـهـاـ عـلـاقـةـ بـهـاـ.

خاطـرـتـ بـالـنـظـرـ إـلـيـهـ ثـانـيـةـ، فـلـرـبـماـ يـظـهـرـ انـعـكـاسـ الـأـنـوـارـ فـيـ الـخـارـجـ

رـقـةـ فـيـ اـبـسـامـهـ. أـمـلـ طـفـيفـ أـزـهـرـ فـيـ أـعـماـقـهـاـ، لـاـ سـيـماـ أـنـهـماـ يـمـسـكـانـ

بـيـدـيـ بـعـضـهـمـاـ بـصـمـتـ. تـابـعـاـ رـحـلـتـهـمـاـ عـبـرـ الشـوـارـعـ، ليـصـلـاـ إـلـىـ مـكـانـ

إـقـامـةـ الـحـفلـةـ، وـمـاـ زـالـ السـحـرـ يـسـيـطـرـ عـلـيـهـاـ.

هـنـاكـ وـاجـهـاـ الـعـدـيدـ مـنـ أـضـوـاءـ آـلـاتـ التـصـوـيرـ وـالـكـثـيرـ مـنـ الـأـسـنـلـةـ

الـفـضـولـيـةـ. أـجـبـرـتـ جـاكـوـبـاـ نـفـسـهـاـ عـلـىـ التـصـرـفـ كـمـاـ تـفـعـلـ أـثـنـاءـ الـعـملـ،

مـتـجـاهـلـةـ مـعـظـمـ الـأـسـنـلـةـ الـمـلـتوـيـةـ، وـمـجـيـةـ عـنـ الـأـسـنـلـةـ الـمـوـجـهـةـ إـلـيـهـاـ

مـبـاـشـرـةـ، وـمـصـغـيـةـ مـعـ اـبـسـامـةـ دـائـمـةـ عـلـىـ وـجـهـهـاـ لـتـعـلـيـقـاتـ مـارـكـوـ وـطـرـيقـهـ

فـيـ تـوـلـيـةـ الـإـجـابـةـ عـنـ الـأـسـنـلـةـ الـمـوـجـهـةـ إـلـيـهـ.

لـكـنـ أـحـدـ الصـحـافـيـنـ الـمـاـكـرـيـنـ سـأـلـهـاـ: «أـصـحـيـعـ أـنـ خـطـوبـتـكـمـ هـيـ

مـجـرـدـ حـمـلـةـ إـعـلـانـيـةـ لـزـيـادـةـ الـإـقـبـالـ عـلـىـ الـعـطـرـ الـجـدـيدـ؟ـ».

رفـعـتـ جـاكـوـبـاـ حـاجـيـهـاـ، وـأـجـابـتـ قـائـلـةـ: «ـتـقـلـ وـفـكـرـ بـمـنـطـقـ أـكـبـرـ».

علـقـ مـارـكـوـ بـنـعـومـةـ: «ـإـنـ كـنـتـ لـاـ تـسـتـطـعـ مـعـرـفـةـ الـفـرـقـ بـيـنـ حـقـلـ

الـإـعـلـامـ وـالـحـيـاةـ الـحـقـيقـيـةـ، فـأـنـتـ فـيـ الـمـكـانـ الـخـطاـ وـفـيـ الـمـهـنـةـ الـخـطاـ».

- إـذـاـ مـاـ رـأـيـكـمـ فـيـ عـنـاقـ عـلـيـ، فـقـطـ لـتـبـرـهـاـ ذـلـكـ؟ـ

أـمـسـكـ مـارـكـوـ بـيـدـ جـاكـوـبـاـ، وـأـجـابـ بـسـخـرـيـةـ: «ـلـيـسـ عـلـيـنـاـ أـنـ نـبـرـهـنـ

أـيـ شـيـءـ لـأـيـ كـانـ».

وـرـاقـ جـاكـوـبـاـ إـلـىـ دـاخـلـ الـمـكـانـ.

مـاـ إـنـ أـصـبـحـتـ فـيـ الدـاخـلـ، حـتـىـ جـالـتـ جـاكـوـبـاـ يـنـظـرـهـاـ عـلـىـ القـاعـةـ

الـكـبـيـرـةـ. عـلـىـ كـلـ طـاـوـلـةـ وـضـعـتـ تـحـفـةـ صـغـيـرـةـ مـنـ الـذـهـبـ عـلـيـهـاـ شـمـوـعـ

إنها المرة الأولى التي ترى فيها الفيلم بأكمله، راقبت جاكوبा الفيلم  
بعينين ثاقبين ومتربتين.

بعد أن انتهى عرض الفيلم قام الجميع بالتصفيق له، وبدأت الفرقة  
المusicية بعزف موسيقى هادئة وناعمة.  
قال ماركو، وهو يقف: «هذه رقصتنا».

تجاهلت جاكوباء ومضات آلات التصوير، والتجأ إلى ذراعيه.  
بدت كل خلية في جسدها متوتة، مع ذلك أبقيت عينيها على الراقصين  
من حولهما. فاجأت نفسها وهي تسأل: «هل فكرت يوماً أن المال  
الذي يُدفع على مثل هذه الأمور يمكن صرفه بطريقة أفضل؟».

أجاب ماركو بهدوء: «هذا أمر طبيعي، لكنني أقوم بهذا كله من  
أجل أمر واحد فقط، هو الحصول على مال كافٍ لإعطاء شعب إيليريا  
إمكانية الدخول إلى العصر الحديث. هناك أمور أخرى بالطبع أود القيام  
بها، وأقلها السعادة التي يؤمنها العطر لملايين النساء».

توقف للحظة قبل أن ينهي كلامه بنبرة جعلتها تعبس أنفاسها:  
«ولرجاليهن أيضاً».

- ألهاذا السبب أنت تزيل كل العوائق من أمام هذا الإعلان؟  
صمت قليلاً قبل أن يجيب: «أجل، ولسبب آخر أيضاً. عندما أقدم  
على عمل ما، أحب أن أفعل ذلك بطريقة صحيحة، تصل إلى حد  
الإتقان إن لم نقل الكمال، مثلثك تماماً».

حدقت به متسائلاً، وسألته: «كيف تعرف ذلك عنِّي؟».  
تحركت كفه تحت يدها.

- راقبتك أثناء التصوير. لديك دائماً اقتراباتك الخاصة، ومع أن  
المخرج انزعج منها، لكنك قمت بعملك بكل ما لديك من طاقة  
ومجهود. هل فكرت يوماً أن تصبحي ممثلة؟  
حاولت جاكوباء أن تخفي نبرة السخرية في صوتها: «لا! أصاب

بالملل بسرعة، والتسلل هو مجرد ساعات طويلة من العمل الممل».

- إذاً ما الذي كنت تخططين للقيام به في حياتك، ما إن تنتهي من  
عملك كعارضة أزياء؟

شعرت بتوتر يجتاحها، توتر قوي، خطير ولذيد في الوقت نفسه.  
أجابت: «كنت سأعود إلى نيوزيلندا لأعمل في كتابة القصص».

- القصص؟!

- قصص للأطفال وللمراهقين، وللبالغين إن استطعت.  
أبقيت نظرها على مزيج الألوان الذي يعكسه الراقصون، وهم  
يتمايلون أمامها مع أنغام الموسيقى.

- نشرت حتى الآن كتابين للمراهقين.  
فاجأه كلامها، وشعرت جاكوباء بالسعادة من جراء ذلك.  
قال ماركو بهدوء: «امرأة موهوبة بالفعل. ولماذا لم أسمع بهما  
بعد؟».

- من المحتمل... لأنك لست مراهقاً، كما أني نشرتهما تحت  
اسم مستعار.

أخضفت على الفور، وقبل أن يتمكن من سؤالها: «لا، ليس السبب  
أني أخجل بهما، بل لأنني لا أريد لشهرتي أن تؤثر في انتشارهما.  
أردت أن يقبلا بسبب أهميتها الفعلية».

- كلام صحيح تماماً! وهل حصل ذلك؟  
أجابت بهدوء: «إيراد المبيعات جيد، كما أن التعليقات عليهما  
متازة في الواقع».

في كل مرة تكون فيها مع ماركو، تجد أن عليها مقاومة الرغبة  
الشديدة في البوح له بكل مكونات نفسها، مع أنها تعلم أن لديه اهتمام  
قليل جداً بشخصيتها الحقيقة الكامنة تحت جسمها الفنان. آه، إنه  
يشعر بالانجذاب نحوها، ويستمع برفقتها، لكن في إيليريا أدركت أن

قالت بنبرة هادئة: «كانت سهرة رائعة، وأنا متأكدة أن العطر سيلاقي نجاحاً منقطع النظير، وسيتم بيعه بطريقة لم يسبق لها مثيل. فالاسم بحد ذاته ملهم ومشوق».

قال ماركو: «الفضل يعود إليك».

بدت نبرة صوته بعيدة كأنه يتكلم بدون تركيز. بدا وجهه قاسياً ومتعباً، وكأن السهر حتى وقت متأخر قضى على حيويته وقوته. لا! فكرت بانبهار، وهي ترفع نظرها إليه، فهو غير متعب. إنه يركز بشكل كلي عليها، وما يفكر به واضح جداً.

شعرت بالحماس يسيطر عليها، وكان ناراً متدلة اجتاحت بشرتها، أو كأنه عانقها بالفعل. وجدت جسدها المثنياً إليه، يميل نحوه بشوق ولهفة لا يمكن مقاومتها.



ولاء الأول سيكون دائماً لبلاده، في حين أنها مفتونة وشديدة التأثر به، وفي كل يوم تمضيه قربه يزداد حبها له ويتضاعف، حب سيبيقى من طرف واحد، ولن يعادلها إياه. هي لا تملك أي وسيلة لتحمي نفسها من هذه العواطف، والزواج يعني أنها ستستسلم وتضحي بكل ما لديها.

اقترب زوجان منها، ومن ارتفاع صوت ضحكتهما، علم ماركو أنهما لا يهتمان كثيراً للخطوات المتبعة في الرقص. من دون أن يتوقف عن الرقص ضمها إليه، لكي يحميها من الاصطدام بهما، وهما يرقصان دون دقة أو سيطرة.

انحبست الأنفاس في صدر جاكوبا. هنا هي بين ذراعيه، وخطواتهما متوافقة بشكل مثالي، وهي تشعر بذلك الإحساس نفسه من الأمان والراحة.

سألها ماركو: «هل أنت بخير؟».

بطريقة ما تمكن من جعل تلك الكلمات تظهر، وكأنه يتعدد إليها.

- أجل. شكرأ لك.

بدت نبرة صوتها بعيدة، وكأنها تمثل، لكن لا أحد ولا شيء قد يتمكن من إلغاء تأثير هذه اللحظات الغالية في حياتها.

لم يخفف من ضغط يده على كتفها، فبقيا صامتين حتى انتهت الموسيقى، ثم عاد برفقتها إلى طاولتهما، وتوقفا على الطريق ليتقابلان التهاني.

سيطر على جاكوبا تعب كبير. رفعت كتفيها، وأجبرت نفسها على التركيز والمثابرة. راحت تبتسم وتبتسم وتبتسم، ورقصت مع كل واحد من الأشخاص البارزين على الطاولة، ويدت كأنها تستمتع كثيراً بما يجري معها وحولها.

أخيراً انتهت السهرة. ما إن وصلا إلى بيته في ضواحي المدينة، حتى شعرت بذلك الشوق يسيطر عليها من جديد، وينبعث في عروقها.

فكرت جاكوبـا أنها قادرة على اللحاق به إلى أي مكان.  
ما إن أصبحـا في الداخل حتى وقف يراقبـها وعيناه تلمعـان  
كالكريستال من شدة الحرارة مع السنة زرقاء اللـهـبـ. تابـعـ وكلماتـهـ  
تصلـلـهاـ كأنـهاـ تداعـبـهاـ: «رقـيقـةـ جداـ...ـ كالحرـيرـ».

عـانـقـهاـ هـامـساـ فيـ أـذـنـهاـ: «ـمـاـ هوـ السـحـرـ المـخـبـأـ فيـ ذـلـكـ الشـعـرـ الـذـيـ  
يشـبـهـ الغـرـوبـ فـيـ الـمـنـاطـقـ الـإـسـتـوـائـيـ،ـ وـهـذـهـ الـبـشـرـ الشـبـيـهـ بـالـقـشـدـةـ،ـ  
وـالـعـيـنـيـنـ الـلـتـيـنـ تـبـدوـانـ كـفـحةـ دـخـانـ فـيـ السـمـاءـ الزـرـقـاءـ؟ـ»ـ.  
انـقـبـضـتـ يـدـاهـ بـدـونـ إـرـادـةـ مـنـهـ،ـ عـنـدـمـاـ وـضـعـتـ رـاحـةـ يـدـاهـ فـوقـ قـلـبـهـ،ـ  
ثـمـ هـمـسـتـ: «ـعـنـدـمـاـ تـقـرـبـ مـنـيـ أـفـقـدـ كـلـ حـسـنـ بـالـمـنـطـقـ السـلـيمـ»ـ.  
حدـقـتـ بـأـصـابـعـهاـ الطـوـلـيـةـ الـأـنـيـقـةـ عـلـىـ صـدـرـهـ،ـ وـهـيـ تـشـعـرـ بـدـقـاتـ  
قلـبـهـ.

قالـ: «ـهـذـاـ مـاـ تـفـعـلـيـنـ بـيـ أـيـضاـ.ـ لـطـالـمـاـ اـعـتـرـتـ نـفـسيـ رـجـلـاـ  
مـتـحـضـراـ،ـ لـمـ أـعـتـرـ يـوـمـاـ أـنـ الـعـلـاقـةـ بـيـنـ شـخـصـيـنـ تـنـمـ مـدـونـ التـوـافـقـ  
وـالـانـفـتـاحـ،ـ لـكـنـ كـلـ مـاـ أـعـرـفـ الـآنـ هـوـ أـنـيـ لـأـرـغـبـ فـيـ الـابـتـاعـ  
عـنـكـ»ـ.

معـ أـنـ الـكـلـمـاتـ بـدـتـ مـيـتـذـلـةـ حـتـىـ بـالـنـسـبـةـ إـلـيـهـ،ـ إـلـاـ وـجـهـهاـ تـلـونـ  
بـأـكـثـرـ مـنـ لـوـنـ.ـ اـبـتـسـمـتـ لـهـ جـاكـوـبـاـ،ـ وـفـيـ تـلـكـ الـابـسـامـةـ الـبـطـيـئـةـ السـاحـرـةـ  
رـأـيـ الشـوـرـ إـلـيـهـ،ـ بـالـإـضـافـةـ إـلـىـ الـمـقـدـرـةـ وـالـفـتـنـةـ الـتـيـ اـتـصـفـ بـهـمـاـ كـلـ  
الـأـمـيـرـاتـ الـلـوـاتـيـ عـشـنـ فـيـ مـحـيـطـ الـبـحـرـ الـمـتوـسـطـ فـيـ الزـمـنـ الـقـدـيمـ،ـ  
أـولـثـكـ النـسـاءـ الـلـوـاتـيـ كـنـ سـبـبـ الـحـرـوبـ وـالـسـعـادـةـ مـعـاـ.

أـمـسـكـتـ جـاكـوـبـاـ يـدـهـ،ـ وـوـضـعـتـهـ فـوقـ قـلـبـهـ،ـ وـهـيـ تـقـولـ بـبـساطـةـ:  
«ـأـعـرـفـ ذـلـكـ»ـ.

اقـرـبـتـ مـنـهـ أـكـثـرـ،ـ كـيـ يـضـمـهاـ بـيـنـ ذـرـاعـيـهـ،ـ وـكـأـنـهاـ تـنـتـمـيـ إـلـيـهـ...ـ

همـسـتـ قـائلـةـ:

ـأـنـتـ لـاـ تـسـتـطـعـ الـهـرـوبـ مـنـ قـدـرـكـ.

## ١١ـ شـكـراـ أـيـ!

سمـعـتـ جـاكـوـبـاـ نـفـسـهـاـ تـقـولـ بـصـوتـ ضـعـيفـ: «ـمـارـكـوـ،ـ لـأـعـتـقـدـ أـنـ  
هـذـهـ فـكـرـةـ جـيـدةـ»ـ.

ـأـعـلـمـ،ـ لـكـنـ الـآنـ يـبـدوـ أـنـ هـذـهـ هـيـ الـفـكـرـةـ الـوـحـيـدـةـ الـتـيـ تـشـغلـ بـالـيـ

وـتـسـيـطـرـ عـلـيـهـ.

قالـ ذـلـكـ بـنـبـرـةـ تـدـلـ عـلـىـ أـنـ بـحـاجـةـ إـلـيـهـاـ،ـ مـاـ جـعـلـهـ تـرـجـفـ مـنـ  
الـشـوـقـ.

أـخـطـأـتـ بـالـنـظـرـ إـلـيـهـ،ـ إـذـ كـادـتـ تـشـهـقـ مـنـ الشـوـقـ الـوـاضـحـ عـلـىـ مـلـامـحـ  
وـجـهـهـ.ـ شـيـءـ مـاـ تـمـزـقـ فـيـ دـاخـلـهـاـ،ـ قـاضـيـاـ عـلـىـ أـيـ تـمـاسـكـ لـدـيـهـاـ.

حتـىـ الـآنـ هـوـ لـمـ يـلـمـسـهـاـ.ـ نـظـرـ إـلـيـهـاـ مـارـكـوـ بـعـيـنـيـنـ مـلـهـبـيـنـ،ـ وـهـوـ  
يـقـولـ بـنـبـرـةـ نـاعـمـةـ: «ـأـنـتـ تـقـوـدـيـنـيـ إـلـىـ الـجـنـونـ.ـ رـاقـبـتـ وـأـنـتـ تـرـقـصـينـ،ـ

وـفـيـ كـلـ مـرـةـ كـانـ أـحـدـ الرـجـالـ يـنـظـرـ إـلـيـكـ،ـ كـنـتـ أـشـعـرـ بـرـغـبـةـ فـيـ ضـرـيـهـ»ـ.

نـفـاجـاتـ جـاكـوـبـاـ مـنـ صـدـقـهـ،ـ وـاعـتـرـفـ قـائلـةـ: «ـيـبـدوـ أـنـ ذـلـكـ الـجـنـونـ  
يـعـمـلـ فـيـ الـاتـجـاهـيـنـ»ـ.

بعدـ أـنـ أـصـبـحـ التـوـرـ خـارـجـاـ عـنـ السـيـطـرـةـ،ـ ضـمـهـاـ مـارـكـوـ إـلـيـهـ،ـ مـمـسـكاـ  
بـهـاـ وـكـانـ تـلـكـ الـلـحـظـاتـ الـطـوـلـيـةـ وـهـوـ يـشـعـرـ بـهـاـ بـقـرـيـهـ كـافـيـهـ لـهـ،ـ ثـمـ خـفـفـ  
مـنـ ضـغـطـ يـدـيـهـ.

عـلـمـتـ جـاكـوـبـاـ أـنـ عـلـيـهـاـ أـنـ تـمـنـعـ نـفـسـهـاـ مـنـ الـإـسـلـامـ لـعـنـاقـهـ،ـ لـكـنـهاـ  
أـدـرـكـتـ أـنـ هـذـاـ مـاـ كـانـتـ تـتـنـظـرـ الـقـيـامـ بـ طـوـالـ السـهـرـةـ.

تـنـهـيـدـتـهـاـ تـحـولـتـ إـلـىـ شـهـقـةـ،ـ وـهـوـ يـقـولـ: «ـتـعـالـيـ مـعـيـ»ـ.

بعد دقائق طويلة قالت: «لم أكن لأصدق أن الانجذاب بين شخصين يمكنه أن يولد مثل هذا السحر». ابسم لها ماركو، وعلق: «ولا أنا، يا حبيبة قلبي».

استيقظت جاكوباء في صباح اليوم التالي، فوجدت ماركو مستلقياً، وهو يغط في النوم. راقت أنفاسه وهي تصاعد ببطء وتهبط في صدره. رغبت في أن تقرب منه وتلمسه، لكنها لم تجرؤ. إنهمما مخطوبان، وهي وافقت على الزواج به، لكنه لم يعطها أي إشارة تدل على الارتباط العاطفي بينهما، أو أي عهد بالحب إلى الأبد.

فكرت بحزن، أنها لم تغرس إلا بالأمير ماركو كونسيدين من بين كل رجال العالم، فكيف ستتمكن من إنقاذ روحها، وهي تشعر بكل هذا الشوق ليادلها حبها؟

ظللت مستلقية لدقائق طويلة، تصغي إلى الضجيج الواضح للمدينة، وهو عبارة عن غمامة منخفضة لا تتوقف أبداً. فكرت أنها هنا في واحدة من أكبر مدن العالم، بالقرب من الرجل الذي تحب، عملها في الذروة، ومستقبلها المادي مؤمن، لكنها لم تشعر يوماً بمثل هذه العزلة والوحدة. كما أنها ضائعة وخائفة.

وادركت أن عليها بكل بساطة أن تستمر وتحمل. ضغطت على شفتيها بقوة. ففي النهاية هي ليست المرأة الأولى التي تواجه مثل هذا الموقف الصعب. لا بد أن هناك الكثيرين من سلالة ماركو تزوجوا لأسباب توافقية.

ماركو لديه أسبابه، فهو يضحي بنفسه من أجل شعبه، أملاً أن يقدم له وجهة نظر أكثر حضارة وتمدنًا في تعامله مع الأمور. أما هي، فالامر بالنسبة لها يبدو شخصياً وأكثر أهمية. إنها تريد حماية اختها وإنقاذ حياتها. كما أن هناك هذا الانجذاب الحسي نحو بعضهما... إنها تحترمه كثيراً، وتعتقد أنه الآن يتعلم كيف يحترمها. في المستقبل

سيبنيان مؤسسة متينة، وسينجبان أطفالاً، يومها ستتوقف عن الشوق للشمس والقمر والنجوم... وملات الدموع عينيها... فجأة، سمعت صوت ماركو الذي استيقظ، وقال بنبرة متفاجئة وخشنة: «ما الأمر؟».

- لا شيء.

لم تشا أن يرى دموعها، فأشارت بوجهها إلى أن تماسكت وتمكنت من السيطرة على نفسها. نهضت من السرير وهي تقول: «أنا... أحتاج إلى الاستحمام».

قال ماركو وهو يشير برأسه إلى الجهة الأخرى من الغرفة: «ستجدين المناشف في الخزانة خلف هذا الباب. أما أنا فسأستحم في غرفتي وأعود لأراقبك لتناول الفطور. علينا أن نلتحق بالطائرة عند الساعة العاشرة. اتفقنا؟».

ووجد نفسه يبتسم من خجلها المحب، تعجب من الإحساس بالغيرة الذي يشعر به حيالها. هو لم يعاني من هذا الشعور من قبل، وهذا دليل آخر على التناقض الواضح بين ما شعر به نحو كل النساء اللواتي عرفهن من قبل وبين شعوره نحو جاكوباء. إنها ببساطة مختلفة! لو أنها التقى في مكان وزمان آخرين، دون حمل الماضي الثقيل الذي لا يرحم أبداً... تعمد بإبعاد هذه الفكرة عن رأسه، فالقدر قام بتقييدهما، وعليهما الطاعة واللعب على وقع وهواء.

قرر أنه بحاجة إلى قضاء بضعة أيام بعيداً عنها لتوضيح أفكاره. تغير شيء ما في علاقتهما، وهو لا يستطيع أن يفهم جيداً ما يحدث. أهو الحب؟ لوى شفتيه. صمم دائماً أن يكون منطقياً في تعامله مع الحب، فزواج والديه كان تعيساً، لذا تعمد الحذر في أمر الزواج، هو يبحث في عروس المستقبل عن أكثر من وجه جميل وجسد جذاب. لكن... تبا! لا شيء في علاقته مع جاكوباء له علاقة بأي منطق.

اصطدمت هذه المرأة بحياته كأنها ضرب من ضروب الخيال، فأنارت دهشته وأحاسيسه، وأفقدته السيطرة على نفسه.

غادر غرفته وهو يفكر بضيق أن عليه ألا يراها أو يلمسها، أو حتى يفكرا بها لأنها تحطم الذكاء والمنطق اللذين رافقاه طوال حياته، وهما اللذان أعطياه قوة الإدراك التي يملكها ونفاذ البصيرة الذي يتمتع به. جاكوبيا قلبت حياته رأساً على عقب، ومع أنه يتوقف إليها أكثر مما يستطيع أن يتحمل، لكنه ما زال لا يعرف إلا القليل عن شخصيتها الحقيقية، بعيداً عن جمالها الفاتن وكرمهها في الحب والحياة، تعمدت أن تكذب عليه بشأن شخصيتها الحقيقة... لكنها تشعر بخوف حقيقي على سلامتها أختها...

فكرا باززعاج، أن لديها كل الأسباب لتفعل ذلك. فالاسم الحقيقي لألكسا هو ألكسا كونسيدين، وهي في خطر حقيقي بالفعل، وهذه مشكلة أخرى معقدة في عمله الصعب.

\* \* \*

قطبت جاكوبيا جيئتها، وقالت: «علي الذهاب معك، فهي أختي». أجاب ماركو بفقدان صبر: «لهذا السبب لا تستطعين الذهاب، فأنت مشهورة. كلما تمكنا من إخفاء قضية انتقالها إلى هنا، فذلك أفضل».

ارتاحت قسمات وجهه عندما رأى الموافقة على ملامح وجهها. ابتسم وهو يتتابع: «كما أني أريدك أن تبقى بأمان هنا في عرين الذئب أثناء فترة غيابي لإحضار ألكسا».

اضطربت جاكوبيا إلى الموافقة، وغضبت على شفتها. تابع ماركو مخففاً عنها: «لا تقلقي! ستسافر في طائرة خاصة، ومع قليل من الحظ سنعود قبل أن يلاحظ أحد أنني سافرت. عينت لك حارساً ليذهب برفقتك عندما ترغبين بمعادرة القلعة، لكنني سأشعر بالامتنان لك إن

بقيت داخل القلعة».

رمته بنظرة غاضبة، لكنها هزت رأسها موافقة، وقالت: «أمل الأنصفي ما تبقى من حياتنا في هذا المكان المقفل».

- تعلمين أن ذلك لن يحدث أبداً.

منذ يده ليودعها بتردد. أمسكت جاكوبيا بها، وتركت نفسها ليضمها بين ذراعيه. لم يحاول أن يعانقها، بدلاً من ذلك أراح خده على رأسها.

قال بنبرة عميقه جعلتها ترتجف من الشوق: «اشتاقت إلي».

- تعلم أنني سأفعل.

لكن هل سيشتاق لها؟ لا فكرة لديها عمن يشعر به نحوها. تساءلت جاكوبيا إن كانت هذه هي الطريقة التي يتعامل بها مع كل النساء اللواتي عرفهن قبلها، أم أنه يشعر بشيء مختلف نحوها. مع كل الحب الذي تكنه له، هي لا تستطيع التخلص عن الأمل بأنه يحبها، لكن بشكل مختلف وعلى طريقته.

أكمل لها أن ألكسا ستكون أكثر أماناً إن قبلت بها عائلة كونسيدين، وهي تصدقه، لكن إحساساً في داخلها جعلها ترتجف.

ضمت إليها بقوه وهي تقول: «اعتن بي نفسك».

أخيراً عانقتها، ثم ابتعد عنها بتردد واضح. هذا ما جعلها تبقى هادئة البال خلال الأيام التالية في عرين الذئب. مع غياب كل شخص آخر من القلعة، تساءلت إن كان هذا هو قدرها؛ أن تبقى معزولة ووحيدة في مكان غريب.

وباخت نفسيها قائلة: «الإشفاق على النفس يسبب الموت». استاءت من نفسها، وقررت أن تتعرف بقدر ما تستطيع على هذه البلاد، وعلى العائلة التي حكمتها منذ زمن طويل.

تفهمت مارييا مدبرة المنزل طلبها، ورحبت بقرارها. أخذت جاكوبيا

إحدى التوائف الفسقة أو ربما ماريا... لكن في نهاية الأمر، الاحساس الغريب دفعها لتنهض على قدميها. التقطت منشفتها، وسارت نحو البرج الصغير الذي كان في السابق مليئاً بالحمام. شعرت بالإثارة من فكرة أن أسلاف ماركو كانوا يستعملون الحمام كرمز للسلام. أخبرتها ماريا أنهم كانوا أيضاً يأكلون لحم الحمام في الشتاء. بالطبع لا بد أن حياتهم وحياة من أتوا بعدهم، اعتمدت على تلك الوسائل للبقاء على قيد الحياة. تجولت في المكان، واقتربت من مرجحة صغيرة تحيط بها أحواض الزهور، لا يمكن رؤيتها إلا من توافد البرج الصغير فقط.

انحنت جاكوبـا لتنشق عطر وردة، وفي اللحظة ذاتها وضع شخص من وراءها شيئاً ما في ظهرها بدا كأنه مسدس، وسمعت صوت رجل يقول باللغة الإلـيلـيرـية بصوت خشن: «إن صرخت سأقتلك». سيري نحو بـاب البرـج.

احست بصدمة قوية شلت حركتها. دفعها الرجل فجأة باتجاه الباب. احتاجت إلى لحظة أو أكثر ليهـدا رعبـها قليـلاً، ولكـي تتمـكـن من القـول: «من أنت؟ وماذا تـريـدـ منـي؟».

تمـمـ الرجل: «ادخـليـ منـ هناـ».

ودفعـ بماـسـورةـ المـسـدسـ إـلـىـ عمـودـهاـ الفـقـريـ.

استجمـعـتـ جـاكـوبـاـ كلـ ماـ لـديـهاـ منـ شـجـاعـةـ لـتـتـابـعـ،ـ ثمـ تـوقـفتـ عنـ المسـيرـ،ـ وـقـالـتـ:ـ «لنـ أـدـخـلـ إـلـىـ هـنـاكـ،ـ فـالـمـكـانـ مـظـلـمـ».

- وأنت تخافـينـ منـ الـظـلـامـ،ـ أـيـتهاـ الـماـكـرـةـ وـصـاحـبـةـ الـشـعـرـ الـأـحـمـرـ.

ليس كذلك؟  
تسارعت الأفكار في رأسها، وعلمت أنها ما إن تصبح في الداخل حتى تتضاءل فرص نجاتها. هل تصرخ؟ لكن، لا! حتى أعلى صرخة ممكنة ستفضيـعـ،ـ ولـنـ يـسـمعـهاـ أحدـ.ـ تـحرـكـ بـبيـطـهـ بـقـدـرـ ماـ تـجـرـرـ،ـ وهـيـ تـقولـ:ـ «أـرـيدـ أـنـ أـعـلـمـ إـلـىـ أـيـنـ سـتـاخـذـنـيـ».

تحت جـناـحـيـهاـ،ـ وـرـاقـقـتهاـ عـبـرـ أـقـاسـ الـقلـعـةـ،ـ التيـ لاـ يـزالـ مـعـظـمـهاـ شـاهـداـ علىـ أـعـمالـ الـدـيـكـتـاتـورـ وـذـوقـهـ.

- قـرـيبـاـ سـتـمـ إـعادـةـ تـزـينـ الـقلـعـةـ وـتـبـدـيلـ أـثـائـهاـ،ـ فالـلـيـديـ سـارـةـ لـديـهاـ خطـطـ كـبـيرـةـ لـهـاـ.

قالـتـ المـرـأـةـ العـجـوزـ لـهـاـ ذـلـكـ بـفـرـحـ وـرـضـىـ،ـ فـيـ الـيـومـ الـمـنـتـظـرـ لـوـصـولـ مـارـكـوـ بـرـفـقـةـ الـكـساـ.ـ اـبـتـسـمـتـ عـنـدـمـاـ رـأـتـ جـاكـوبـاـ تـقطـبـ جـيـبـهـاـ،ـ وـهـيـ تـنـظـرـ إـلـىـ سـاعـةـ حـانـطـ كـبـيرـ مـعـلـقـةـ وـمـسـطـ صـورـةـ زـيـتـيـةـ لـأـمـرـأـ جـمـيـلـةـ.

- سـتـمـ سـاعـاتـانـ بـعـدـ،ـ قـبـلـ أـنـ يـصـلـ الـأـمـرـ مـارـكـوـ وـأـخـتـكـ،ـ لـمـ لـقـومـيـنـ بـالـسـبـاحـةـ أـثـائـهـاـ هـذـاـ الـوقـتـ؟ـ سـيـسـاعـدـكـ ذـلـكـ عـلـىـ تـمـضـيـةـ الـوقـتـ بـسـرـعـةـ أـكـبـرـ.

قالـتـ جـاكـوبـاـ:ـ «هـذـهـ فـكـرـةـ جـيـدـةـ».

تحـتـ بـرـكـةـ السـبـاحـةـ مـسـاحـةـ لـاـ بـاسـ بـهـاـ فـيـ الـقـلـعـةـ،ـ كـانـ الـمـكـانـ فـيـ السـابـقـ سـاحـةـ لـلـمـبارـازـةـ بـيـنـ الـفـرسـانـ.ـ لـيـسـ هـنـاكـ غـيـرـ بـرـجـ صـغـيرـ يـطـلـ عـلـىـ الـمـنـطـقـةـ.ـ قـالـتـ لـهـاـ مـارـيـاـ:ـ «يـرـغـبـ الـأـمـرـ مـارـكـوـ غـابـرـيـلـ بـتـحـوـيـلـ الـمـكـانـ إـلـىـ مـنـزـلـ صـيفـيـ،ـ لـكـنـهـ خـالـ الـآنـ».

سبـحـتـ جـاكـوبـاـ حـتـىـ شـعـرـتـ بـالـإـرـهـاـقـ،ـ ثـمـ جـفـفـتـ جـسـمـهـاـ،ـ وـرـفـعـتـ نـظـرـهـاـ إـلـىـ الـقـلـعـةـ.ـ أـخـبـرـهـاـ مـارـكـوـ أـنـ لـمـ يـتـمـ يـوـمـاـ اـحـتـلـاهـاـ،ـ وـهـيـ الـآنـ تـسـتـطـعـ مـعـرـفـةـ السـبـبـ،ـ فـالـجـدـرـانـ الـحـجـرـيـةـ الـعـالـيـةـ تـقـفـ كـالـبـرـجـ فـوـقـ الـرـاـوـدـيـ.ـ الـكـساـ سـتـكـونـ بـأـمـانـ فـيـ هـذـاـ الـمـكـانـ،ـ لـكـنـهـاـ لـاـ تـسـتـطـعـ الـبـقاءـ هـنـاـ حـتـىـ آـخـرـ يـوـمـ فـيـ حـيـاتـهـاـ.

ياـ إـلـهـيـ!ـ كـمـ تـتـمـنـىـ أـنـ يـكـونـ مـارـكـوـ وـأـخـرـهـ وـابـنـ عـمـهـ،ـ الـأـمـرـ الـذـيـ يـحـكـمـ هـذـاـ الـمـكـانـ الـرـائـعـ عـلـىـ حـقـ،ـ بـاـفـتـرـاضـهـمـ أـنـ كـوـنـ الـكـساـ فـرـداـ مـنـ عـائـلـةـ كـوـنـسـيدـيـنـ سـيـجـعـلـهـاـ بـأـمـانـ.

ارتـجـفـتـ،ـ وـشـعـرـتـ بـوـخـزـ فـيـ بـشـرـتـهـاـ.ـ مـنـ الـحـمـاـقـةـ أـنـ تـشـعـرـ أـنـ هـنـاكـ شـخـصـاـ مـاـ يـرـاقـبـهـاـ.ـ مـنـ الـمحـتـمـلـ أـنـ هـنـاكـ مـنـ يـرـاقـبـهـاـ،ـ كـخـادـمـةـ مـنـ خـلـالـ

- إلى الجحيم.  
تابع بعد قليل: «تنضمي إلى أمك الخائنة وإلى الرجل الذي قتل والدك ووالدي».

- حسناً! يمكنك أن تطلق النار على هنا في الخارج وتحت أشعة الشمس.

قالت ذلك، وهي تعلم أنه فات الأوان لتتمكن لو أنها تعلمت بعض الوسائل للدفاع عن النفس، لكنها لن تسير بضعف وجبن نحو الموت. شعرت بالدماء تضج في عروقها، فاستدارت بسرعة وهي تلوح بذراعيها بقوة وتشد على قضتيها. طار المسدس في الفضاء، فأسرعت لالتقاطه، لكن الرجل لكمها على معدتها تماماً تحت قلبها، فشهقت وسقطت على ركبتيها. بالكاد لاحظت أنه خطف المسدس من يديها. شعرت بثقل في صدرها، وهي تحاول جاهدة أن تنفس، كما أن دماغها شلل وأصيب بالخدر.

قال بنبرة عالية: «سيري، أيتها المخداعة. سيري إلى الأمام». كان من المستحيل على جاكوبيا أن تطيعه، فهي لا تزال منحبة، وبالكاد تستطيع سماعه عبر الأذيز في أذنيها وصوت أنفاسها المتقطعة. أدركت أنه يربط يديها خلف ظهرها، ثم يربط كاحليها بمهارة مؤلمة وقاسية. أخيراً رفعها عن الأرض ورمي بها على كتفه. حاولت أن تضرره بركتبها، لكن جسدها كان تحت تأثير الضربة التي تعرضت لها، لذا لم تستطع أن تستجمع أي قوة في ساقيها.

إنه قوي جداً، لأنه على الفور تقريباً بدأ بنزول درج مضاء بأنوار باهته، توصل إلى مكان مظلم جداً.

أجبرت جاكوبيا نفسها على البقاء هادئة، لكي تستعيد قوتها وقدرتها الطبيعية على التنفس. في اللحظة التي سبقت ضربة لها، رأت وجهه. فكرت باندهاش، أنه لا يبدو مجرماً. لكن... لو أن القتلة يبدون

على حقيقتهم، لتجنفهم الناس، ولما تعاملوا معهم أو وثقوا بهم. تملكتها خوف هستيري. ضغفت على أسنانها، لتنتمكن من مقاومته والتخلص منه.

إنه أطول منها، وهو أسمراً البشرة ووسيم بالرغم من ملامحه القاسية. وجهه أسمراً داكن، وهناك جرح يمر من صدغه الأيسر حتى ذقنه، لكنها تظن أنه لا يكبرها بأكثر من عشر سنوات. تلك اللمسة الوحيدة لوجهه أعلمتها أنه مصمم على قتلها، وما إن يفعل ذلك، حتى يمكن في مكان ما بانتظار ألكسا.

خنقت شهقة رعب كادت تصرخ بها. لا! ماركو سيعمل كل ما بوسعه ليتأكد من أن تبقى ألكسا بأمان. قرأت مرة، في مكان ما، أن أفضل طريقة للدفاع عن نفسك، هي أن تجعلـيـ الخاطـفـ يـدرـكـ أـنـكـ إـنسـانـةـ مـمـيـزةـ.

ما إن تخلصت من أعراض الدوار والغثيان، وعادت دقات قلبتها منتقطة، حتى سأله بهدوء: «هل ضربتني على فم المعدة؟». زفر الرجل بضيق، ولم يجيبها على سؤالها.

قالت: «لم يحدث هذا معي من قبل. اعتقدت أنني سأفقد الوعي من شدة الألم».

علق بقوسة: «هذه الضربة تعيق عمل بعض الأوردة الهامة، لكن لن يكون هناك أي ضرر دائم. اطمئني».

أجبرت جاكوبيا نفسها على عدم الضحك بعصبية. بالطبع! لن يكون هناك أي ضرر دائم، وبعد دقائق قليلة ستصبح ميتة. بعد فترة من الصمت، سأله: «هل أنت طيب؟».

توتر جسده، ووضعها على الحجارة الباردة. هذه الحركة المفاجئة أربعتها، ما جعلها تصرخ بقوة. عندما صمتت، قال لها بغضب واستياء: «لا».

أنار المشعل المعلق على الجدار، وقال وهو يشرح لها بنبرة القاسية: «هذه زنزانة. والدك توفي هنا. ربما تأتي روحه لزيارتكم، وأنت هنا بانتظار الموت».

سمعت صوتها، الذي بدا غريباً من شدة الخوف، وهي تقول: «ماذا تقصد بكلمة انتظار؟ اعتقدت أنك متطلقاً النار على». قال: «أمضيت الكثير من الوقت هنا».

ثم استدار، وغادر. أغلق الباب وراءه تاركاً إياها في ظلام دامس. صرخت جاكوبـا بصوت عالٍ، لكن... مع أنها سمعت وقع أقدامه تبتعد، إلا أنه لم يعد أو يستجب لصراخها.

في البداية اعتقدت أنها ستتجنّب، لكنها قاومت الرعب بكل ما لديها من دفاعات. قالت وصوتها يرتجف في ذلك الظلام: «أولاً علي أن أعيد يدي إلى الأمام، فهو لم يقفل الباب. إن تمكنت من القيام بذلك، فقد أستطيع أن أفك قيد رجلي، ثم سأتتمكن من المغادرة».

شكـرت إرادتها القوية، التي دفعتها للذهاب دائمـاً إلى النواحي الرياضية، لذا يتحلى جسمها بمرءـة طبيعـية. تمكـنت من تمرير ساقـيها من بين ذراعـيها، مع أنها أحـست بالحـبل كـأنه يقطع بـشرتها. في نهاية الأمر، وبعد ذرف الدـموع والـمقاومة الشـديدة، نجـحت في القيام بذلك، وبدأت بـنزع الـرباط عن قـدمـيها. فقط لو أنها تـملك مـصـباحـاً....

مع أنـ الرجل عـقد الـرباط بـسرعة، إلا أنـ العـقد بدـت مـتمـاسـكة جـداً. أخيرـاً، وبـعد أنـ بدا الوقت كـأنـه ساعات طـويلـة، أحـنت رأسـها بـاتـجـاه رـكـبـتها، وـبـكت وـهي تـشعر بـاحـباط شـديدـ، حتى شـعرـت أنـ لا قـدرـة لـديـها عـلـى البـكـاء. صـوت نـاعـم جـعـلـها تـرـفع رـأسـها عـالـياً. إنـها أـصـواتـ الفـتـرانـ، فـكـرـتـ بـذـلـكـ وـهي تـشـعـر بـرـجـفةـ منـ الرـعـبـ، أوـ ربماـ أـصـواتـ خـفـافـيشـ؟ فـتـحـتـ عـيـنـيـهاـ عـلـى وـسـعـهـماـ، وـحدـقـتـ بـالـظـلـامـ، وـهيـ تـعـضـ عـلـى شـفـتهاـ كـيـ لاـ تـصـرـخـ. شـعـرـتـ بـجـسـدهـاـ يـنـكـمـشـ، فـحـبـسـتـ

أنـفـاسـهاـ، وـأـصـفتـ بـتوـتـرـ شـدـيدـ. أـخـيرـاً، عـنـدـمـاـ لمـ تـسـمـعـ أيـ صـوتـ آخـرـ، اـسـتـرـخـتـ، وـبـدـأـتـ منـ جـدـيدـ مـحاـولـةـ التـخلـصـ مـنـ العـقـدـةـ عـلـى قـدـمـيـهاـ. عـلـيـهاـ أـنـ تـخـرـجـ مـنـ هـنـاـ! أـحـقـاـتـ مـاـتـ وـالـدـهـاـ هـنـاـ، أـمـ أـنـ مـاـ قـالـهـ الرـجـلـ هوـ مـجـرـدـ أـكـاذـيبـ لـيـجـعـلـهاـ تـخـافـ أـكـثـرـ؟ أـخـبـرـتـهاـ أـمـهاـ أـنـ مـاـتـ فـيـ الـكـمـينـ الـذـيـ نـصـبـ لـهـ. هلـ كـذـبـ باـولـوـ كـونـسيـدـينـ عـلـىـ الـمـرـأـةـ الـتـيـ تـزـوـجـهـاـ؟

فـكـرـتـ باـسـتـيـاءـ، مـنـ الـمـحـتـمـلـ أـنـهـ فـعـلـ ذـلـكـ. شـدـتـ بـقـوـةـ عـلـىـ الـعـقـدـةـ الـأـولـىـ، وـأـدـرـكـتـ غـيرـ مـصـدـقـةـ أـنـهـ تـبـدوـ أـقـلـ تـشـابـكاًـ، وـعـلـىـ الـفـورـ اـنـتـعـشـ الـأـمـلـ فـيـ دـاـخـلـهـاـ. حـبـسـتـ أـنـفـاسـهـاـ، وـعـمـلـتـ بـيـطـهـ أـكـثـرـ. إـنـ سـحـبـتـ الـحـبـلـ بـقـوـةـ سـتـشـدـ الـعـقـدـةـ مـنـ جـدـيدـ حـولـ قـدـمـيـهاـ. بـيـطـهـ وـبـخـفـةـ تـمـكـنـتـ مـنـ نـزـعـ نـهـاـيـةـ الـحـبـلـ.

قـالـتـ بـالـلـغـةـ الـإـلـيـرـيـةـ: «شـكـرـاًـ لـكـ، أـبـيـ!».

الـعـقـدـةـ الثـانـيـةـ بـدـتـ أـكـثـرـ صـعـوـيـةـ، فـأـصـابـعـهاـ مـتـعبـةـ وـهـيـ تـشـعـرـ بـالـبـرـدـ، لـكـنـهـاـ أـجـبـرـتـ نـفـسـهـاـ عـلـىـ الـمـتـابـعـةـ حـتـىـ تـمـكـنـتـ فـيـ الـنـهـاـيـةـ مـنـ نـزـعـ الـحـبـلـ، وـبـاـتـ قـادـرـةـ عـلـىـ تـحـرـيـكـ قـدـمـيـهاـ.

اـخـتـاجـتـ إـلـىـ وـقـتـ طـرـيلـ لـتـمـكـنـ مـنـ الـوقـوفـ، فـعـضـلـاتـهـاـ مـتـشـنـجـةـ بـسـبـبـ الـبـرـدـ وـالـتـوـتـرـ. أـمـضـتـ بـعـضـ الـوـقـتـ جـائـيـةـ عـلـىـ رـكـبـتهاـ قـبـلـ أـنـ تـنـجـرـاـ عـلـىـ النـهـرـضـ وـالـوـقـوفـ عـلـىـ قـدـمـيـهاـ. اـنـدـفـعـتـ الـدـمـاءـ بـأـلـمـ فـيـ عـرـوـقـهـاـ، فـتـنـهـدـتـ وـهـيـ تـشـهـقـ مـنـ الـأـلـمـ. أـدـرـكـتـ أـنـهـ جـائـعـةـ، وـتـشـعـرـ بـالـعـطـشـ أـيـضاًـ، كـمـاـ أـنـهـاـ فـيـ حـالـةـ يـائـةـ.

تـجـاهـلتـ كـلـ شـيـءـ يـدورـ فـيـ فـكـرـهـاـ، وـسـارـتـ تـرـنـجـ إـلـىـ الـأـمـامـ. مـذـئـتـ يـدـيـهاـ أـمـامـهـاـ. تـعـشـرـتـ فـجـأـةـ عـنـدـمـاـ اـصـطـدـمـتـ بـزاـوـيـةـ شـيـءـ مـاـ، وـضـرـبـتـ رـأـسـهـاـ. عـلـيـهاـ أـنـ تـجـدـ الـبـابـ...ـ. عـنـدـمـاـ وـجـدـتـ يـدـهـاـ الـمـتـلـهـفـ الـبـابـ الـخـشـبـيـ السـمـيـكـ، رـاحـتـ تـتـلـمـسـ طـرـيقـهـاـ بـقـدـرـ مـاـ تـسـتـطـعـ مـنـ سـرـعـةـ لـتـمـكـنـ مـنـ الـوـصـولـ إـلـىـ مـقـبـسـهـ، لـكـنـهـاـ فـشـلـتـ فـيـ ذـلـكـ. دـفـعـتـ

الباب بقدر ما تستطيع من قوة، لكنها فشلت في تحريكه. في النهاية علمت أن عليها تقبل الأمر؛ لا سيل لها للخروج من هنا! انهارت على الأرض، والدموع الحارة تغسل وجهها، وهي منهارة بشكل كامل. وبطريقة ما، وعلى الرغم من كل شيء، نامت، لستيقظ على ماذا؟

فجأة سمعت صوتاً، كانت متأكدة أنها لن تسمعه مطلقاً من جديد. سمعت ماركو ينادي: «جاكيوا...! جاكيوا...! هل تستطيعين إيه؟

كان عليها أن تتبع غصة تقاد تخنقها، قبل أن تجib بنبرة حادة: «هنا... أنا هنا!».

حملت الدقائق القليلة التالية عاصفة من العواطف. أخذت جاكوبية ترتجف وتنهد، ما إن رفعها بين ذراعيه وضمها إلى قلبه بكل ما لديه من قوة.

قال بعاطفة صارخة وبقوه: «حببتي! حبيبة قلبي! هل أنت بخير؟». ثم جمد مكانه. بنبرة صوت بالكاد تمكنت من سماعها، همس في أذنها: «ابقى هادئه، ومهما حدث... لا تتحركي».



١٢ - حرية بعـد الأسر

سيطر رعب كبير لا يحتمل على جاكوبا. شعرت كأن الألم في أعماقها سيقضي عليها، فهي لا تستطيع أن تتحمل أن يموت هنا معها. بهدوء وصمت أنزلها ماركو على قدميهما، ووقف بينها وبين الضوء الخافت الذي راح يقترب، ويتسلط عليهما.

توقف القادم عند باب الزنزانة: «لا أريد أن أسبب لك أي أذى، سمع الأمر».

إنه صوت أصبحت تعرفه جيداً الآن. تابع الرجل بنبرة الاحترام ذاتها: «مشكلي هي مع تلك الشريرة صاحبة الشعر الأحمر، التي أمسكت بك بين مخالبها».

قال ماركو بهدوء:

- عليك أن تقتلنني لتصل إليها.

رباطة جأشه وتماسكه أدهشا جاكوبا وأخافاها في الوقت عينه. لم تستطع التوقف عن الارتياج. راح عقلها يدور في اضطراب وصراع كبيرين، فهيا لا تستطيع أن تفهم ما الذي يجري معها وأمامها.

قال الرجل ببررة خشنة قاسية: «قلت لك إنني لا أريد أن أسبب لك الأذى، لكن إن كان علي القيام بذلك، فسأفعل للنيل منها. يجب أن أقتل هذه المرأة. أنها خانت عمي، وأرسلته إلى القبر لتتمكن من الزواج من باولو كونسيدين».

سؤاله ماركو ببررة هادئه:

- إذاً، أنت تخطط لقتل ابنة عمك؟

- إنها تدين للعائلة بال福德ية بدمائها. والدها مات في هذه الزنزانة. أنها تزوجت المتوحش الذي قتل جديك. لتسكن روحها الجحيم إلى الأبد! لابد أنهم يراقبونك من السماء، وهم غاضبون منك لأنك ت يريد الزواج بها.

- حتى إن كان ما تقوله صحيحاً، فما الذي فعلته هي، وبمِ أساءت إليك؟

ساد الصمت لفترة كافية. حبس جاكوبأ أنفاسها، حتى قال ابن عمها بصوت عالي وعنيف: «لابد أنك تعلم كيف تجري الأمور هنا. القاتل يُقتل هو أو عائلته. أقسمت لوالدي وهو على فراش الموت إني سأخذ بيأه من القاتلة إن كانت لا تزال على قيد الحياة».

بدت نبرة صوت ماركو حاملة للاهتمام بدلاً من الإدانة والغضب من الرجل أمامه، وهو يقول: «إذاً، لم لم تقتلها مباشرة بدلاً من إحضارها إلى هنا وتعذيبها بهذه الطريقة؟».

تردد الرجل قليلاً، قبل أن يعترف بعناد: «أردت أن أقتلها، لكنني لم أستطع القيام بهذا الأمر. أنا لا أستحق ثقة والدي بي... لكنني وعدته، لهذا تركتها هنا في الزنزانة، حيث مات عمي».

- ولماذا عدت إلى هنا؟

احتاج الرجل إلى وقت أطول هذه المرة، قبل أن يجيب بغضب: «لأقتلها. لم أستطع... لم أستطع أن أتركها تموت في الظلام بمفردها، فأنا لا أفعل ذلك بكلب أو فار حتى... لا أضعه في قفص بدون طعام أو ماء أو ضوء».

توقف للحظة، قبل أن يتتابع: «...لذا قررت أن أعود لأقتلها بسرعة».

قال ماركو بنبرة هادئة: «أعتقد أنك لم تخطط لقتلها، فأنا أعرف من

أنت. سمعت الكثير عنك، فأنت تداوي الناس والحيوانات بالأعشاب. من يفعل ذلك لا يمكنه أن يقتل. أنا متتأكد أنك كنت ستطلق سراحها».

ظهر الاهتمام على الرجل، وصاحت قائلة: «لكنني وعدت والدي... وأنا جاية على ركبتي، أقسمت له إني سأخذ بيأه العائلة، التي لم يبق لها منها سواي... بسبب تلك المرأة... أمها».

شعرت جاكوبأ بالغثرة الشديدة، وخشي她 على ماركو من غضب ابن عمها. قد يدفعه غضبه إلى إطلاق النار عليه. أغلقتها الفكرة. لا! لن تحمل أن ترى ماركو يموت. عليها القيام بشيء ما. إن كان على أحدهما أن يموت فلتكن هي لا هو. اندفعت إلى الأمام من خلف ظهره وهي تزيحه من طريقها لتواجه قدرها بشجاعة. سرعان ما تحرك ماركو، فصاح بها، وأطبقت يدها عليها، وأعادها إلى الوراء ليحميها.

بعد أن ساد الصمت للحظات، انطلق صوت آخر، فاجأهم جميعاً. إنه صوت ماريا، مدبرة المنزل التي قالت: «إنه على حق بيبرو، فأنت صاح بيبرو بقوة: «لكنني وعدته! آه! سوف أقتل نفسي، لأنني لم أفي بوعدي لوالدي».

مد يده إلى جيده ليخرج المسدس، إلا أن ماركو سارع إلى الإمساك به. راح الرجال يتصارعون في المكان شبه المظلم. ومع أن بيبرو قوي الجسم إلا أن ماركو أطول قامة وذو بنية مليئة بالعضلات، لذا تمكّن من التغلب على الرجل الآخر وانتزاع المسدس منه. أخيراً قال له: «ما الذي ستتجنيه من قتل نفسك؟ أخبرتني ماريا أنك بارع في معالجة الحيوانات، فما الذي سيفعله المزارعون من دونك؟».

لم ينبع بيبرو بكلمة. بعدئذ قالت ماريا: «اصفح إلى بيبرو! أنت تعرّفني جيداً، وتعرف أنني لا أكذب. والدة هذه المرأة لم تخن زوجها

ركع ماركو على ركبتيه، وأحاط وجهها بيديه، بذا ووجهه ملوكاً، لكنه ينضح بالعزم. قال لها: «عندما عدت برفقة اللكسا، وعرفت باختفائك، أصابني الجنون. ظنت أنك مت... يا إلهي... جاكوبيا أنا أحضرتك إلى هنا، ووعدتك بالحماية».

- لا بأس! كل شيء على ما يرام الآن.

قال ماركو بحزن: «لن أسمح بحصول ذلك ثانية. ستنزوج غداً، ونغادر هذا المكان، ولن نعود إليه أبداً».

- بالطبع! ذلك سيكشف من شعورك بالذنب.

قال بانفعال أسقط عنه قناع السيطرة على النفس الذي حاول التمسك به: «لا أريد الزواج بك بسبب مشاعر الذنب. قاومت طويلاً فكرة الواقع في حبك، لكن عندما ذهبت لإحضار اللكسا، افتقدتكم كثيراً. أحسست كما لو أنني تركت نصف كياني هنا. عندما عدت ولم أجده، كدت أصاب بالجنون، وأدركت حينها مقدار حبكي لك».

غم جاكوبيا مزيج من الفرح والارتياح والبهجة، ولم تستطع التوقف عن الابتسام. تابع ماركو يقول: «لكن في المرة المقبلة، عندما أقول لك لا تتحركي، أطعني وابقي مكانك».

أمسك يديها برفق، وطبع قبلة على كلا رسغيها، ثم قال: «ما رأيك أن نقيم حفل زفاف ثالثي مع غابي وميليسا وحبيبيهما؟ أليست فكرة رائعة؟».

- آه! سيكون ذلك رائعاً حقاً.

سمعا طرقاً على الباب، تلاه صوت ماري: «ابن عم الآنسة جاكوبيا يود رؤيتها. إنه نادم ويريد منها أن تسامحه، أو على الأقل أن تفهم لماذا قام بما قام به».

سألها ماركو: «هل تودين رؤيته؟».

عبرت رعشة من الخوف في كيانها لأنها سترى الرجل الذي

وزوجي وجدي الأمير والآخرين. أنا أعرف الشخص الذي وشى بهم، وقد قتله بيدي».

سألها بيبرو بصوت خشن: «من فعل ذلك؟».

- لم يعد لذلك أهمية الآن. قضي الأمر.

شعرت جاكوبيا بالغثيان، وبيان الأرض تدور بها بسرعة. أطلقت أينما خافتاً، وسقطت مغشياً عليها. لكن قبل أن تفقد الوعي بلحظة، شعرت بنراعي ماركو القويتين تحيطان بها، فادركت أنها بأمان.

\* \* \*

استيقظت جاكوبيا في غرفتها، وراحت تحدق بالسقف. رمشت عدة مرات قبل أن تدرك أين هي بالتحديد. شعرت بألم شديد في رسغيها، فحركتهما على تريدهما في وضعية أخرى.

- أنت بخير الآن. قال الطبيب إنك فقدت الوعي بسبب التعب والجوع والعطش.

بدت نبرة صوت ماركو مليئة بالاحباط، وهو يقف بجانب السرير، فيما عيناه لا تفارقانها. غمغمت جاكوبيا: «الطيب؟! لم أعتقد أن هناك طيب في الوادي».

- أحضرت طيباً من المستشفى الرئيسي في العاصمة، بالطائرة. علقت بضعف: «شكراً لك! إذاً لم يكن هذا حلمًا. آسفة لأنني غبت عن الوعي».

قال ماركو بنبرة صوت لم تسمعها منه من قبل: «لماذا اندفعت إلى الأمام معرضة حياتك للخطر؟».

- بدا بيبرو غاضباً جداً، وخشي أن يقتلك.

- وهل أردت حمايتي بجسمك؟ لماذا فعلت ذلك؟ تشابكت نظراتهما، وساد الصمت بينهما للحظات، ثم قالت جاكوبيا برقة: «لأنني أحبك».

جبينها. بعدها خرج من الغرفة برفقة ماريا. سالت جاكوباء بعد برهة:  
«أتظن أن الكسا أصبحت بأمان؟».

- ليس تماماً. أعتقد أنه يجدر بكما أنتما الاثنان أن تقوما بتحرك علني يرضي الشعب. الناس في إيليريا مؤمنون، والقديس إيفان هو شفيع البلاد. أقترح أن تقوما بزيارة الكاتدرائية التي دفن فيها، للصلوة والتضرع.

- إن كنت تظن أنها خطوة مناسبة فلا مانع لدي، لكن عليك أن تطرح الفكرة على الكسا.

صمتت قليلاً، ثم أردفت: «إن كنا سنذهب، من الأفضل أن تكون من دون حراسة، لإظهار حسن النية في الأمر».

\* \* \*

ظللت الكسا صامتة للحظات طويلة، عندما نقل إليها ماركو اقتراحه في وقت لاحق. كان قد أطلع أخيه غابي على فكرته، وقاما معاً باستشارة الأمير أليكس، الذي رحب بالأمر، وكذلك فعل مستشاروه.

قال غابي: «الست مضطرة إلى القيام بذلك الكسا».

رفعت الكسا كتفيها، وأجابت: «أعتقد أنه يجدر بي ذلك، فهو في النهاية والدي. إن كنا نرغب بتحسين الأمور في البلد الذي أدخله في الفوضى والفلام، فعلي القيام بذلك».

نظرت إلى جاكوباء، وتتابعت: «لكنك لن ترافقيني خلال هذه الرحلة».

قالت اختها الكبرى بنبرة حازمة: «لا تكوني حمقاء! إن قررت القيام بذلك، فسأكون إلى جانبك».

بقيت على موقفها الحازم خلال الأسبوع التالي، فيما عمل الأمير أليكس وفريق مستشاريه على تحضير الناس للمناسبة. في النهاية تقبلت الكسا حضور اختها معها. أثناء سيرهما في الشوارع المظلمة نحو

اختطفها وهددها بالقتل، لكنها قالت: «حسناً! دعوه يدخل». بقي ماركو إلى جانب سريرها، وما إن رأت جاكوباء ابن عمها حتى تلاشت خوفها نهائياً، إذ بدا واضحاً أن بيبرو نفسه عانى من الألم مثلها تماماً. قالت له مطمئنة: «أنت نسيبي الوحيد إلى جانب اختي الكسا». طرف بيبرو بعينيه، وقال: «أقسم لك إنني لن أتعرض بالسوء لأنفك».

تردد قليلاً، قبل أن يتابع: «لم أستطع تنفيذ رغبة والدي حتى عندما كنت تحت رحمتي، ولم يكن هناك من يحميك مني».

علق ماركو بنبرة تخلو من التعاطف: «لأنك عرفت في قراره نفسك، أنك ترتكب خطأ...».

قاطعته جاكوباء: «سوف تجد أنك وأختي لديكما أموراً كثيرة مشتركة، فهي طيبة ببطريقة أيضاً». أوما بيبرو موافقاً، ثم انحنى أمام الأمير قائلًا: «سيدي! أن أردت أن تقتلني...».

جاء رد ماركو الحازم على الفور: «قريبتك لم تصب بأذى، وأنت ندمت على فعلتك، وهذا كافٍ. لكن حتى لو قتلتها ما كنت لأقتلك، بل كنت لأقضيك أمام القانون. لم يعد في إيليريا مكان للأخذ بالثار. أطلب منك شيئاً واحداً من أجلنا ومن أجل أهل إيليريا... أن تتحدث في كل مكان عن بشاعة هذا التقليد وعن ضرورة اللجوء إلى القانون بدلاً من اللجوء إلى الثار».

- سوف أفعل.

قال ذلك، وهم بأن يستدير ليغادر، فمدت جاكوباء يدها لتصافحه. أجهل لرؤيتها رسغها المتضرر، وما إن مد يدها لتصافحتها حتى تطاولت جاكوباء، وعاقنها قائلة برقة: «شكراً لك، يا ابن عمي».

تجمدت حركته في البداية، لكنه ما لبث أن غمرها بذراعيه، وقبل

الخيول، وقد تزيّن بمجوهرات «دماء الملكة»، فوضعت ميليسا الثاج، فيما تقلدت سارة العقد، أما جاكوبيا فاختارت القرطين لأذنيها. احتشد الناس على الطرقات يلوحون لهن، والفرحة تبدو مشعة من وجوههم.

ترافقست الأضواء على المذهب ما إن علت الموسيقى معلنة دخول ميليسا. التقطت جاكوبيا باقة الأزهار بقوة بيديها المضطربتين، وتجمعت المرافقات حولها. وفقت دون حراك، بينما جلس المهثون، وبدأ الكاهن بتلاوة مراسم زفاف سارة وغابي.

بالرغم من الأبهة والضيوف البارزين ونخبة رجال السلطة في العالم، بدا الاحتفال بسيطاً ومؤثراً جداً. رمشت جاكوبيا بعينيها لتبعد عندهما الدمع، ما إن تبادل أخ ماركو وعروسه كلام الحب والولاء.

التفت إلى ماركو والتقت عيونهما. أشاحت بنظرها، لأن سيطرتها على عواطفها بدت هشة جداً. وهي لا ت يريد أن تبكي كالأطفال يوم زفافها. أخيراً جاء دورهما، أعطت جاكوبيا باقة الأزهار لآلكسا، ووقفت إلى جانب ماركو. أمسك ماركو يدها، فشعرت بيده دافئة وقوية وداعمة لها. أجبرت نفسها على أن تهدأ، ثم أمسكت بيده لتدعنه هي بدورها. أصغيا إلى الكاهن، وما إن أعلنها زوجاً وزوجة حتى صدحت أصوات الموسيقى بالفرح والبهجة.

\* \* \*

في وقت لاحق مرر ماركو بيده على عنق زوجته، وظهرت الرقة في عينيه. قررا أن يمضيا شهر العسل على الشاطئ، في الفيلا القديمة الملية بأصداء صوت الأمواج ورائحة الأزهار، مع الأصوات البعيدة القادمة من القرية. سمعاً أصوات أسمهم نارية في ذلك الليل الدافئ، وهذا يعني أن الناس في القرية ما زالوا يحتفلون.

سألها ماركو: «هل أنت سعيدة؟».

همست جاكوبيا: «أنا الآن في سعادة عارمة، وأنت تعرف ذلك».

١٥٩

المعبد الأبيض المحاط بالنباتات الخضراء، قالت لها: «ليس هناك من وسيلة أخرى للقيام بذلك، كما أظن. أشعر أنني أدين لهذا الشعب بما أقوم به، وكل ما أتمناه هو أن ينجح الأمر فعلاً».

هذا ما تمنته جاكوبيا أيضاً. بقيتا صامتتين عندما لاقاهما الكاهن عند باب المعبد. وجدنا المبني الضخم فارغاً إلا من أنوار الشموع الخافتة. جشت المرأتان على ركبتيهما. سمعت جاكوبيا حفيظ ثوب الكاهن وهو يسير ليقف أمامهما. صلت من أجل إيليريا وشعبها، وللأطفال الذين سينشأون في حرية، بعيداً عن التقاليد البالية. سمعت أصواتاً خافتة جعلتها تنهض من مكانها. بدأ قلبها يدق بسرعة، ما إن رأت الناس يدخلون بهدوء إلى المعبد. شعرت بجلدها يضيق عليها، ومدت يدها لتجذب يد اختها. ستموتان معاً على الأقل. ما لبثت أن أدركت أن القادمين ليسوا سوى مجموعة صغيرة من الناس. بعدئذ دخل الناس بالمئات بل بالألاف. سمعت همساتهم وحفيظ أثوابهم، وهم يجشون في المبني الكبير، ثم سمعت أصوات صلواتهم الخافتة. أدركت أن سكان إيليريا انضموا إليها وأختها في الصلاة من أجل بلادهم. أصابتها دهشة ممزوجة بالفرح، وعلمت أن الأمور ستسير على ما يرام. خرجت الأختان من المعبد، بعد أن جاء ماركو وغابي لمرافقتهم. هناك رأت جاكوبيا الباحة مليئة بالناس الذين يرتدون ثياباً سوداء، ويصلون بصمت. رأت المشهد نفسه في الشوارع أيضاً. وضع غابي ذراعه خلف ظهر آلكسا، وقال بهدوء: «هذا ما يحدث في كل مكان في البلاد. المعابد ملأى بالناس، وهذا تصريح واضح بالثقة بكمَا وبحكم اليكس. إنه أكبر دليل على نهاية زمن الأخذ بالثار».

\* \* \*

أخيراً جاء اليوم المتضرر. يوم الاحتفال بزفاف ثلاثة أخوة من عائلة كونسيدين. وصلت العرائس الثلاث إلى الكاتدرائية في عربة تجرها

١٥٨

ضغطت بذراعيها حوله بشقة كبيرة، لتؤكد له أن كل خوف في حياتها قد تلاشى بسبب حبها له. قال بهدوء: «أنا كذلك. عندما استيقظ كل صباح وأراك بجانبي، نائمة وشعرك حول وجهك الرائع، أعلم أن لا شيء في العالم يعني لي بقدر ما تعنين لي أنت. هل تمكنت من إقناعك أنني مستعد لكي أموت من أجلك، مع أنني أشعر بولاء كبير نحو إيليريا؟ أنت دائمًا ستبقين الأولى في حياتي».

قالت جاكويا معرفة: «أجل، فأنا أحبك أكثر مما كنت أحبك منذ سنة مضت. لم أكن أعلم أن الحب ينمو وينمو حتى يملأ الحياة كلها». راقبا وجه القمر المكتمل وأشعته الفضية المتسللة إليهما عبر النوافذ، ثم أخذت ماركو رأسه ليعانقها.

في وقت لاحق، عندما أبحر القمر باتجاه الغرب، ولم يعد هناك أي أضواء نارية تنفجر في السماء، استلقت جاكويا صامتة تصغي إلى دقات قلبها تحت خدها بنعومة وهدوء. قالت: «أنا وألكسا أمضينا القسم الأكبر من عمرنا، ونحن نشعر بالخوف من مجرد ذكر اسم إيليريا، واليوم، عندما نمر في الشوارع يرمي الناس الأزهار علينا. يبدو لي ذلك كالحلم».

- حلم جعلته أنت وألكسا يصبح حقيقة لشجاعتكم.  
تابع ماركو بشقة لا مجال للشك فيها: «من الآن وصاعداً يا حبيبة قلبي، لن ترمي الحياة عليك إلا الأزهار».

